

STANLEY
Engineered Fastening



Operating Manual



LB45PT-70 NeoBolt® Tool Battery Power Tools

STANLEY
Assembly Technologies

Manual Number
65104-00025

Issue
B

C/N
STN3401693

Table of Contents

English	3
日本語.....	47
Chinese (simplified).....	91
हिन्दी	130

STANLEY[®]
Engineered Fastening

Operating Manual



LB45PT-70 NeoBolt[®] Tool
Battery Power Tools

STANLEY[®]
Assembly Technologies

Manual Number
65104-00025

Issue
B

C/N
STN3401693

©2024 Stanley Black & Decker

All rights reserved.

The information provided may not be reproduced and/or made public in any way and through any means (electronically or mechanically) without prior explicit and written permission from STANLEY Engineered Fastening[®]. The information provided is based on the data known at the moment of the introduction of this product. STANLEY Engineered Fastening[®] pursues a policy of continuous product improvement and therefore the products may be subject to change. The information provided is applicable to the product as delivered by STANLEY Engineered Fastening[®]. Therefore, STANLEY Engineered Fastening[®] cannot be held liable for any damage resulting from deviations from the original specifications of the product.

The information available has been composed with the utmost care. However, STANLEY Engineered Fastening[®] will not accept any liability with respect to any faults in the information nor for the consequences thereof. STANLEY Engineered Fastening[®] will not accept any liability for damage resulting from activities carried out by third parties. The working names, trade names, registered trademarks, etc. used by STANLEY Engineered Fastening[®] should not be considered as being free, pursuant to the legislation with respect to the protection of trademarks.

Table of Contents

1	About this manual	7
1.1	Presentation conventions	7
1.1.1	Definitions: Safety signal words and alert symbols	7
2	For your safety	9
2.1	General safety rules	9
2.2	Work area safety	9
2.3	Electrical safety	9
2.4	Personal safety	10
2.5	Power tool use and care	11
2.6	Battery tool use and care	11
2.7	Service	11
2.8	Additional safety information	12
2.9	Labels and icons	13
2.10	Important safety instruction for all battery chargers	14
2.11	Important safety instructions for all battery packs	15
2.12	Specific safety instructions for lithium-ion(LI-ION)	16
2.13	Transportation	17
2.14	Residual risks	18
3	Specifications	19
3.1	Tool specification	19
3.2	Battery pack and charger specifications	19
3.3	Estimated fasteners per charge	19
3.4	Package contents	20
3.5	Main components list	20
4	Tool setup	21
4.1	Intended use	21
4.2	Chargers	22
4.2.1	Charging a battery	22
4.2.2	Charging times	22
4.2.3	Charging operation	22
4.2.4	Lithium-Ion battery packs	23
4.2.5	Charger cleaning instructions	23
4.2.6	Important charging notes	23
4.3	Battery packs	24
4.4	Fuel gauge battery packs	24
5	Operating procedure	26
5.1	Proper hand position	26
5.2	Tool operation	26
5.2.1	Setting and adjusting collet positioning	26
5.2.2	Main Tool Interface	29
5.2.3	Idle mode	29
5.2.4	Show cycle counter	30
5.2.5	Modes	31
5.2.6	Recommended values	32
5.2.7	Mode selection	33

5.2.8	Fasteners outside the list of preset fasteners	33
5.2.9	Adjusting the programmed mode parameters	34
5.2.10	Viewing current settings.....	36
5.2.11	Adjusting tips	36
5.2.12	Locked mode	37
5.2.13	Unlocking and locking the tool display.....	37
5.2.14	Setting the fastener.....	38
6	Servicing the tool	41
6.1	Maintenance frequency.....	41
6.2	Cleaning.....	41
6.2.1	Tool exterior.....	41
6.2.2	Charger cleaning instructions	41
6.2.3	Appearance check.....	41
6.3	Spare parts.....	42
6.4	Rechargeable battery pack	42
7	Troubleshooting	43
7.1	Troubleshooting guide.....	43
8	Protecting the environment.....	44
9	Declaration of conformity.....	45
9.1	EU Declaration of conformity	45
9.2	UK Declaration of conformity	46

1 About this manual

1.1 Presentation conventions

1.1.1 Definitions: Safety signal words and alert symbols

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

Warnings at the beginning of a section

CAUTION

Type and source of hazard


Consequences if ignored

⇒ Action to prevent hazard

Warning within a section




CAUTION! Hazard type and source Consequences if ignored. Action to prevent a hazard

Warning triangle

The warning triangle  indicates death or injury hazards for people. Warnings without a warning triangle indicate property damage.

Signal word

The signal word indicates the severity of the hazard:

Signal word	Meaning
 DANGER	Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury
 WARNING	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury
 CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury
NOTE	Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, may result in property damage.

Type and source of hazard

This paragraph describes the type of hazard and what causes it.

Consequences if ignored

This paragraph explains what happens if the hazard is not prevented.

Action to prevent hazard

These paragraphs indicate how the hazard can be prevented. These measures absolutely must be taken!

2 For your safety



This instruction manual must be read by any person installing or operating this tool with particular attention to the following safety warnings and instructions.

Improper operation or maintenance of this product could result in serious injury and property damage. Read and understand all warnings and operating instructions before using this equipment. When using power tools, basic safety precautions must always be followed to reduce the risk of personal injury.

Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

2.1 General safety rules

⚠ WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

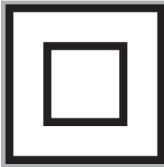
- Do not use outside the design intent of placing STANLEY Engineered Fastening® speed fasteners.
- Use only parts, fasteners, and accessories recommended by the manufacturer.
- Use Power Tool only with specifically designated battery packs.

2.2 Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2.3 Electrical safety

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the battery pack voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Also make sure that the voltage of your charger corresponds to that of your mains.



Your DEWALT® charger is double insulated in accordance with EN60335; therefore, no earth wire is required.

Using an Extension Cable

An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use an approved extension cable suitable for the power input of your charger (see Technical Data). The minimum conductor size is 1 mm²; the maximum length is 30 m. When using a cable reel, always unwind the cable completely.

Read all instructions:

1. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

2.4 Personal safety

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

2.5 Power tool use and care

1. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
2. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. Use the power tool, accessories and tool bits, etc. In accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
8. Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations

2.6 Battery tool use and care

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
5. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
6. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
7. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

2.7 Service

1. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

2.8 Additional safety information

⚠ CAUTION

Never modify the tool in any way

Any modification to the tool will void any and all warranties. Modification may pose a risk of property damage and/or serious risk of injury to the user.

⚠ CAUTION

Always wear certified safety equipment

Always use safety glasses. Everyday eyeglasses are not safety glasses. Also use face or dust mask if installation operation is dusty. Always wear certified safety equipment:

- ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3)
- ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection
- NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.

⚠ CAUTION

Always wear hearing protection

Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

⚠ CAUTION

Tool tripping or falling hazard

When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

1. Do not use outside the design intent of placing STANLEY Engineered Fastening® NeoBolt® Fasteners.
2. Use only parts, fasteners, and accessories recommended by the manufacturer.
3. Do not abuse the tool by dropping or using it as a hammer.
4. Keep tool handles dry, clean, and free from oil and grease.
5. Never leave operating tool unattended and disconnect battery when tool is not in use.
6. Keep hands away from trigger before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.
7. Do not operate a tool that is directed towards any person(s).
8. Do not operate tool with the nose housing removed.
9. Keep dirt and foreign matter out of the air vents of the tool as this will cause the tool to malfunction.

2.9 Labels and icons

Markings on tool

Date code position












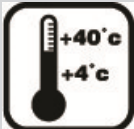








The Date Code, which includes the year, month and location of manufacture, is printed into the housing surface that forms the mounting joint between tool and battery.

Date code position

The date code (n), which also includes year of manufacture is printed into the Date Code label: 2022MMxxx

Labels on tool, charger and battery pack

In addition to the pictographs used in this manual, the labels on the tool, charger and the battery pack may show the following pictographs.

	Read instruction manual before use.		Do not expose to water.
	Read instruction manual before use.		Have defective cords replaced immediately.
	Wear eye protection.		Problem power line.
	Wear hearing protection.		Problem pack or charger.
	Wear respiratory protection.		Do not probe with conductive objects.
	Battery charging.		Charge only between 4 °C and 40 °C.
	Battery charged.		Discard the battery pack with due care for the environment.
	Hot/cold pack delay.		Do not incinerate the battery pack.
	Charges Li-Ion battery packs.		See technical Data for charging time.
	Only for indoor use.		Do not charge damaged battery packs.



Visible radiation. Do not stare into light.



Shock hazard symbol.



Charge DEWALT®/POP®Avdel® battery packs only with designated DEWALT®/POP®Avdel® chargers. Charging battery packs other than the designated DEWALT®/POP®Avdel® batteries with a DEWALT®/POP®Avdel® charger may make them burst or lead to other dangerous situations.



Your DEWALT® charger is double insulated in accordance with EN60335; therefore no earth wire is required.

2.10 Important safety instruction for all battery chargers

Save these instructions:

This manual contains important safety and operating instructions for compatible battery chargers (refer to technical data).

⚠ WARNING

Electric shock due to liquid

Shock hazard. Do not allow any liquid to get inside charger. Electric shock may result.

⚠ CAUTION

Burn hazard

Do not submerge the battery pack in any liquid or allow any liquid to enter the battery pack. Never attempt to open the battery pack for any reason. If the plastic housing of the battery pack breaks or cracks, return to a service centre for recycling.

⚠ WARNING

Electric shock or fire

To reduce the risk of injury:

⇒ We recommend the use of a residual current device with a residual current rating of 30mA or less.

⚠ CAUTION

Burn hazard

To reduce the risk of injury:

⇒ Charge only DEWALT® rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.

⚠ CAUTION

Risks of children playing with appliances

To reduce the risk of injury:

⇒ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

NOTE

Under certain conditions, with the charger plugged into the power supply, the exposed charging contacts inside the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, steel wool, aluminum foil or any build-up of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug charger before attempting to clean.

1. Before using charger, read all instructions and cautionary markings on charger, battery pack, and product using battery pack.
2. Do not attempt to charge the battery pack with any chargers other than the ones in this manual. The charger and battery pack are specifically designed to work together.
3. These chargers are not intended for any uses other than charging DEWALT® rechargeable batteries. Any other uses may result in risk of fire, electric shock or electrocution.
4. Do not expose charger to rain or snow.
5. Pull by plug rather than cord when disconnecting charger. This will reduce risk of damage to electric plug and cord.
6. Make sure that cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
7. Do not place any object on top of charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat. Place the charger in a position away from any heat source. The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing.
8. Do not operate charger with damaged cord or plug, have them replaced immediately.
9. Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way. Take it to an authorised service centre.
10. Do not disassemble charger take it to an authorised service centre when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
11. Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning. This will reduce the risk of electric shock. Removing the battery pack will not reduce this risk.
12. Never attempt to connect two chargers together.
13. The charger is designed to operate on standard household electrical power (refer to charger specifications). Do not attempt to use it on any other voltage. This does not apply to the vehicular charger.
14. Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock, or electrocution.
15. When operating a charger outdoors, always provide a dry location and use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety. The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable, that is, 16 gauge has more capacity than 18 gauge. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. When using more than one extension to make up the total length, be sure each individual extension contains at least the minimum wire size. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The lower the gauge number, the heavier the cord.

2.11 Important safety instructions for all battery packs

When ordering replacement battery packs, be sure to include catalog number and voltage. The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below. Then follow charging procedures outlined.

Read all the instructions

1. Do not charge or use battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inserting or removing the battery from the charger may ignite the dust or fumes.
2. Never force battery pack into charger. Do not modify battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury.
3. Charge the battery packs only in designated DEWALT® chargers.
4. Do not splash or immerse in water or other liquids.
5. Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 40 °C (104 °F) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best life store battery packs in a cool, dry location.
6. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.
7. Do not discard batteries into water.

⚠ WARNING

Fire hazard. Never attempt to open the battery pack for any reason. If battery pack case is cracked or damaged, do not insert into charger. Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (i.e., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Electric shock or electrocution may result. Damaged battery packs should be returned to service centre for recycling.

⚠ WARNING

Fire hazard. Do not store or carry the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. When transporting individual battery packs, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

⚠ CAUTION

When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

2.12 Specific safety instructions for lithium-ion(LI-ION)

1. Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
2. If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
3. Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.

⚠ WARNING

Burn hazard due to battery liquid

Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.

2.13 Transportation

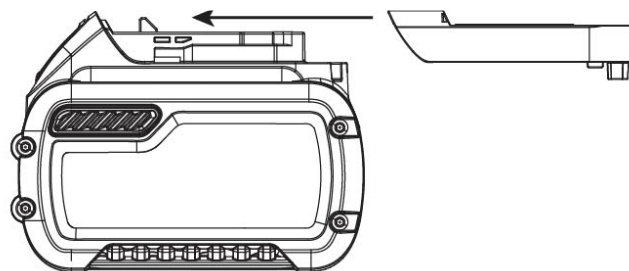
⚠ CAUTION

Fire hazard

Transporting batteries can possibly cause fire if the battery terminals inadvertently come in contact with conductive materials. When transporting batteries, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

DEWALT batteries comply with all applicable shipping regulations as prescribed by industry and legal standards which include UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods; International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations, International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Regulations, and the European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Lithium-ion cells and batteries have been tested to section 38.3 of the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Manual of Tests and Criteria. In most instances, shipping a DEWALT battery pack will be excepted from being classified as a fully regulated Class 9 Hazardous Material. In general, only shipments containing a lithium-ion battery with an energy rating greater than 100 Watt Hours (Wh) will require being shipped as fully regulated Class 9. All lithium-ion batteries have the Watt Hour rating marked on the pack. Furthermore, due to regulation complexities, DEWALT does not recommend air shipping lithium-ion battery packs alone regardless of Watt Hour rating. Shipments of tools with batteries (combo kits) can be air shipped as excepted if the Watt Hour rating of the battery pack is no greater than 100 Whr. Regardless of whether a shipment is considered excepted or fully regulated, it is the shipper's responsibility to consult the latest regulations for packaging, labelling/marketing and documentation requirements. The information provided in this section of the manual is provided in good faith and believed to be accurate at the time the document was created. However, no warranty, expressed or implied, is given. It is the buyer's responsibility to ensure that its activities comply with the applicable regulations.

Shipping the DEWALT FLEXVOLT™ battery



The DEWALT FLEXVOLT™ battery has two modes: Use and Shipping.

Use Mode:

When the FLEXVOLT™ battery stands alone or is in a DEWALT 20 V Max* product, it will operate as a 20 V Max* battery. When the FLEXVOLT™ battery is in a 60 V Max* or a 120 V Max* (two 60 V Max* batteries) product, it will operate as a 60 V Max* battery.

Shipping Mode:

When the cap is attached to the FLEXVOLT™ battery, the battery is in Shipping Mode. Strings of cells are electrically disconnected within the pack resulting in three batteries with a lower Watt hour (Wh) rating as compared to one battery with a higher Watt hour rating. This increased quantity of three batteries with the lower Watt hour rating can exempt the pack from certain shipping regulations that are imposed upon the higher Watt hour batteries.

The battery label indicates two Watt hour ratings (see example). Depending on how the battery is shipped, the appropriate Watt hour rating must be used to determine the applicable shipping requirements. If utilizing the shipping cap, the pack will be considered 3 batteries at the Watt hour rating indicated for “Shipping”. If shipping without the cap or in a tool, the pack will be considered one battery at the Watt hour rating indicated next to “Use”.

Example of use and shipping label marking

- USE: 120 Wh Shipping: 3 x 40 Wh -

For example, Shipping Wh rating might indicate 3 x 40 Wh, meaning 3 batteries of 40-Watt hours each. The Use Wh rating might indicate 120 Wh (1 battery implied).

2.14 Residual risks

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing.
- Risk of personal injury due to flying particles.
- Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.
- Risk of personal injury due to prolonged use.

3 Specifications

3.1 Tool specification

Specification	Unit	LB45PT-70
Voltage	VDC	54 nom /60 max
Type		1
Battery type		Li-ion
Weight (without battery pack)	kg [lbs]	5.76 [12.7]

Noise and vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841-1 and 62841-2-2:

Specification	Unit	LB45PT-70
LPA (sound pressure)	dB(A)	83
KPA (sound pressure uncertainty)	dB(A)	3
LWA (sound power)	dB(A)	91
KWA (sound power uncertainty)	dB(A)	3
Ah vibration level	m/s ²	0.3
K vibration uncertainty	m/s ²	1.5

Note: For EN, Sound emissions are rounded to the nearest 0.5 dBA

3.2 Battery pack and charger specifications

Battery pack**	Unit	NA	XJ
Battery type		Li-ion	Li-ion
Voltage	VDC	54 nom /60 max	54
Capacity	Ah	6.0/9.0	6.0/9.0
Weight	kg [lbs]	1.04/1.46 [2.30/3.22]	1.04/1.46 [2.30/3.22]
Charging duration	min	60/85	60/85

Charger**		NA	QW/GB
Battery type		Li-ion	Li-ion
Battery type mains voltage	VAC	120	230
Input frequency	Hz	60	50
Weight	kg [lbs]	0.65 [1.43]	0.65 [1.43]

* LB45PT-70 is compatible only with DEWALT 54V nom/60V max Li-Ion slide type batteries.

** Charging duration is based on the DCB118 DEWALT Charging unit.

3.3 Estimated fasteners per charge

Nom. Fastener Dia.	Battery 6.0 Ah	Battery 9.0Ah
Mm [in]		
12mm [1/2"] Steel NeoBolt® XT	200	300

NOTE

These values are listed as a guide only and are estimates based on a fully charged battery. Results may vary depending on fastener material and plating, tool/battery condition and work environment.

3.4 Package contents

This package contains:

LB25PT-70	Qty
Cordless installation tool (without nose equipment)*	1
9 Ah Lithium ion battery pack**	2
Charger	1
Shoulder harness	1
Side handle	1
Shackle	1
Anvil spacer	1
Operating manual	1

* The nose equipment is provided separately and not included with the base tool. The part number is: 65120-00094.

** The quantity and type of Li-Ion Battery Packs depends on Model Number and region sold. Contact your local reseller for details and options.

3.5 Main components list



1 Trigger	2 Display interface
3 Anvil	4 Collet
5 Battery pack	6 Battery release button
7 Main handle	

4 Tool setup

4.1 Intended use

This product is primarily for placing Stanley Engineered Fastening 12mm NeoBolt® XT lock bolts only. This tool cannot place break stem fasteners.

NOTE

This tool should be used by experienced operators

Do not let children come into contact with the tool. Supervision is required when unexperienced operators use this tool.

- ⇒ This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- ⇒ This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone with the product.

NOTE

Do not use tool under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.



Read all safety warnings and instructions before putting tool into service.



Always wear approved hearing and eye protections at all times when using installation equipment.

⚠ WARNING

Damage or personal injury could result.

Never modify the power tool or any part of it.

⚠ WARNING

Before adjusting tool, always remove the battery pack.

Before Use

1. Select relevant size nose equipment and install.
2. Ensure that the battery is fully charged.
3. Insert battery pack into the tool.
4. Quickly pull and release the trigger to set the tool to the home position.

4.2 Chargers

Your tool uses a DEWALT® charger. Be sure to read all safety instructions before using your charger. The charger requires no adjustment and is designed to be as easy as possible to operate.

4.2.1 Charging a battery

1. Plug the charger into an appropriate outlet before inserting the battery pack. (Refer to the Charger Specifications)
2. Insert the battery pack into the charger, making sure the pack is fully seated in the charger. The red (charging) light will blink continuously indicating that the charging-process has started.
3. The completion of charge will be indicated by the red light remaining ON continuously. The pack is fully charged and may be used at this time or left in the charger.
4. To remove the battery pack from the charger, push the battery release button on the battery pack.

NOTE







To ensure maximum performance and life of Li-Ion battery packs, charge the battery pack fully before first use.

4.2.2 Charging times

Batteries				Chargers/Charge Times(minutes)					
Cat#	V _{DC}	Ah	Weight kg	DCB107	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6.0/2.0	1.05	270	140	90	60	90	X
DCB547	18/54	9.0/3.0	1.25	420	220	140	85	140	X

4.2.3 Charging operation

Refer to the table below for the state of charge of the battery pack.

Charge Indicators:		
	Charging	
	Fully charged	
	Hot/cold pack delay*	

The red light will continue to blink, but a yellow indicator light will be illuminated during this operation. Once the battery has reached an appropriate temperature, the yellow light will turn off and the charger will resume the charging procedure.

This charger will not charge a faulty battery pack. The charger will indicate faulty battery by refusing to light or by displaying problem pack or charger blink pattern.

NOTE

This could also mean a problem with a charger. If the charger indicates a problem, take the charger and battery pack to be tested at an authorised service centre.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery that is too hot or too cold, it automatically starts a hot/cold pack delay, suspending charging until the battery has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery life. A cold battery pack will charge at about half the rate of a warm battery pack. The battery pack will charge at that slower rate throughout the entire charging cycle and will not return to maximum charge rate even if the battery warms.

4.2.4 Lithium-Ion battery packs

STANLEY Engineered Fastening® Li-Ion tools are designed with an electronic protection system that will protect the battery against overloading, overheating or deep discharge. The tool will automatically turn off if the electronic protection system engages. If this occurs, place the Li-Ion battery on the charger until it is fully charged.

4.2.5 Charger cleaning instructions

WARNING

Electric shock Hazard

Electric shock could result in death or Serious injury.

- ⇒ Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning.
- ⇒ Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush.
- ⇒ Do not use water or any cleaning solutions.

4.2.6 Important charging notes

1. Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 65 °F and 75 °F (18 ° – 24 °C). Do not charge the battery pack in an air temperature below +40 °F (+4.5 °C), or above +104 °F (+40 °C). This is important and will prevent serious damage to the battery pack.
2. The charger and battery pack may become warm to the touch while charging. This is a normal condition and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the battery pack after use, avoid placing the charger or battery pack in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
3. If the battery pack does not charge properly:
 - ⇒ Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
 - ⇒ Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
 - ⇒ Move the charger and battery pack to a location where the surrounding air temperature is approximately 65 °F – 75 °F (18 ° – 24 °C).
4. If charging problems persist, take the tool, battery pack and charger to your local service centre.
5. The battery pack should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done previously. Do not continue to use under these conditions. Follow the charging procedure. You may also charge a partially used pack whenever you desire with no adverse effect on the battery pack.
6. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminium foil, or any build up of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug the charger before attempting to clean.
7. Do not freeze or immerse the charger in water or any other liquid.

4.3 Battery packs

Inserting and removing the battery pack from the tool

NOTE

For best results, make sure your battery pack is fully charged. The tool will shut off without warning when the battery is fully discharged.

To install the battery pack into the handle

1. Align the battery pack with the rails inside the tool's handle.
2. Slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool and ensure that it does not disengage.

To remove the battery pack from the handle

1. Press battery release button and firmly pull the battery pack out of the tool handle.
2. Insert battery pack into the charger as described in the charger section for this manual.

Storage recommendations

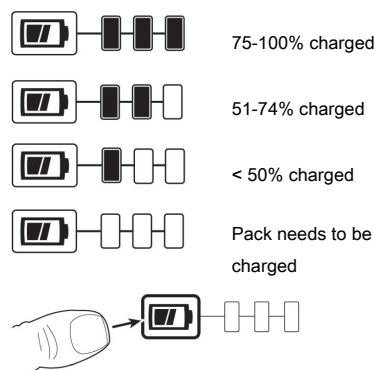
- The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight and excess heat or cold. For optimum battery performance and life, store battery packs at room temperature when not in use.
- For long storage, it is recommended to store a fully charged battery pack in a cool, dry place out of the charger for optimal results.

NOTE

Battery packs should not be stored completely depleted of charge. The battery pack will need to be recharged before use.

4.4 Fuel gauge battery packs

Some DEWALT® battery packs include a fuel gauge which consists of three green LED lights that indicate the level of charge remaining in the battery pack. The fuel gauge is an indication of approximate levels of charge remaining in the battery pack according to the following indicators:



To actuate the fuel gauge, press and hold the fuel gauge button. A combination of the three green LED lights will illuminate designating the level of charge left. When the level of charge in the battery is below the usable limit, the fuel gauge will not illuminate, and the battery will need to be recharged.

NOTE

The fuel gauge is only an indication of the charge left on the battery pack. It does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature and end-user application.

For more information regarding fuel gauge battery packs, please contact call 1-800-4-DEWALT® (1-800-433-9258) or visit our website www.DEWALT.com

5 Operating procedure

On lock bolt tools, the nose equipment always consists of two elements: an anvil and a collet. Both items are matched to the fastener being placed and to the hole size in the application.

⚠ WARNING

Use correct nose equipment

It is essential that the correct nose equipment is fitted to the tool to ensure both effective placing of the fastener and safe operation of the tool. Read all safety warnings carefully.

⚠ CAUTION

Always observe the safety instructions and applicable regulations.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of serious personal injury, disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of serious personal injury, always use proper hand position.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of serious personal injury, always hold securely in anticipation of a sudden reaction.

5.1 Proper hand position

Proper hand position requires one hand on the main handle. The tool can be operated with either the left or right hand. A complimentary side handle is supplied with the tool to enable the operator to use with two hands, comfortably.

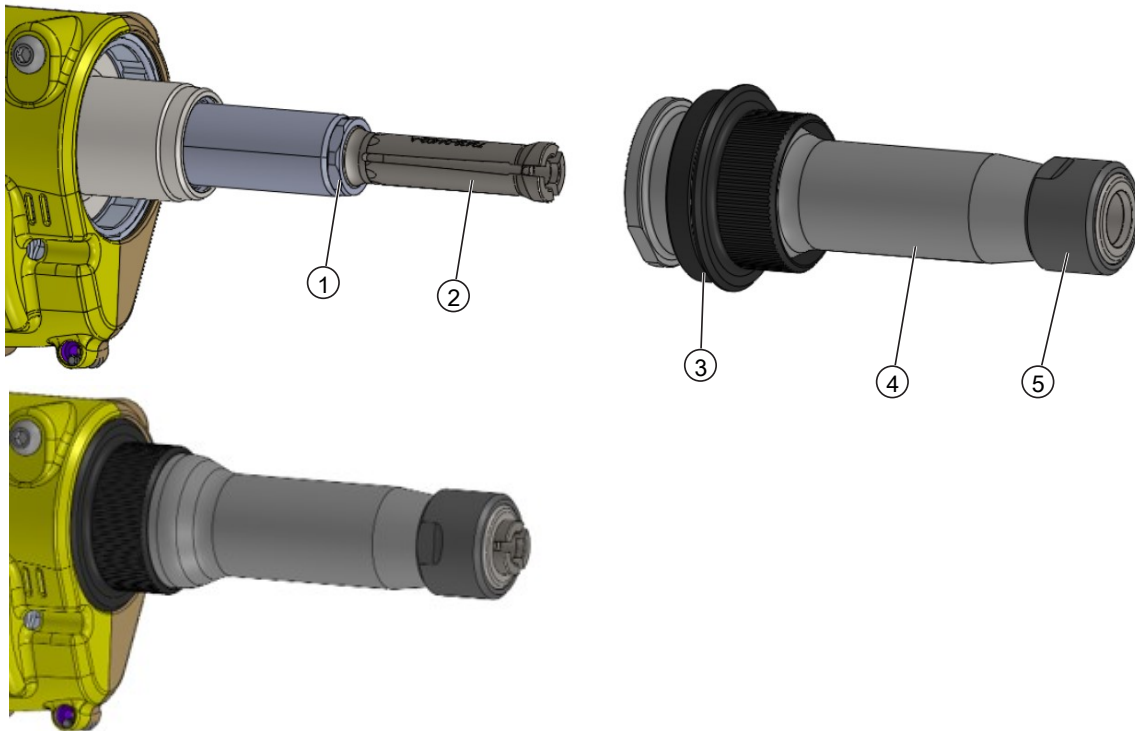
5.2 Tool operation

This tool operates in the following mode:

5.2.1 Setting and adjusting collet positioning

The tool is designed primarily for setting 12 mm NeoBolt® XT lock bolts. The anvil and collets are supplied separately to the tool and must be fitted prior to assembly. Remove battery from tool prior to this procedure.

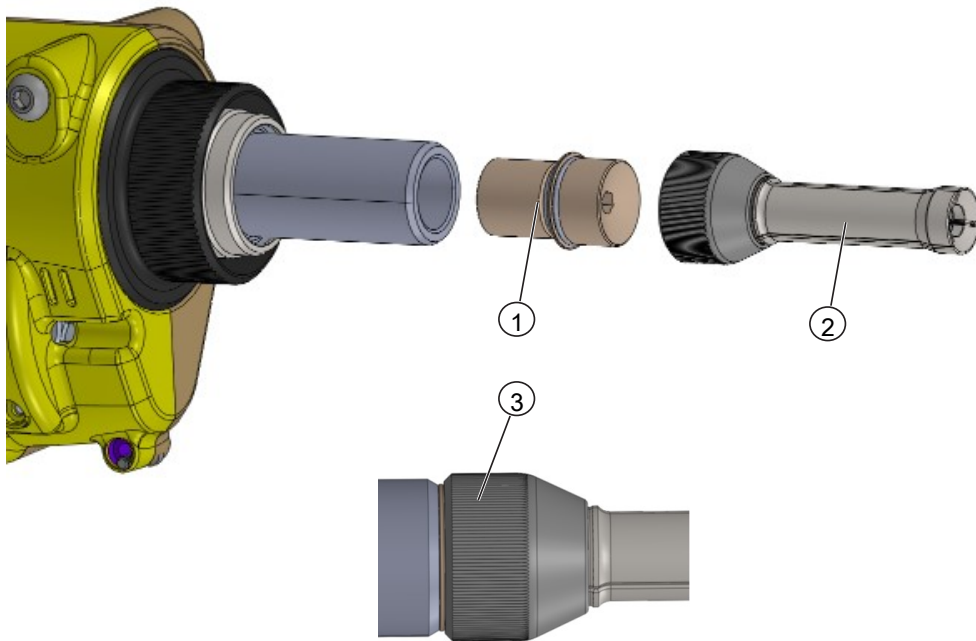
One-piece collets:



1 Jam nut	2 Collet
3 Retaining nut	4 Nose Housing
5 Anvil	

1. Thread collet into tool:
 - ⇒ Thread the collet into the tool.
 - ⇒ Secure the collet using a jam nut.
 - ⇒ Ensure no collet threads are visible.
2. Thread anvil into nose housing:
 - ⇒ Thread the anvil into the nose housing.
 - ⇒ Torque the anvil to 20 lbs-ft.
 - ⇒ Slide the retaining nut onto the nose housing.
3. Assemble nose parts:
 - ⇒ Slide the nose parts onto the collet.
 - ⇒ secure the nose parts using the retaining nut.
4. Verify collet functionality:
 - ⇒ Verify that the collet opens fully, allowing the fastener to fit.
 - ⇒ Ensure the collet stick-out is not excessive (no more than approximately 7mm, depending on collet type).
5. Adjust collet position:
 - ⇒ Adjust the collet position if needed to meet the specified requirements.

Segmented Collets:



1 Coupler

2 Collet

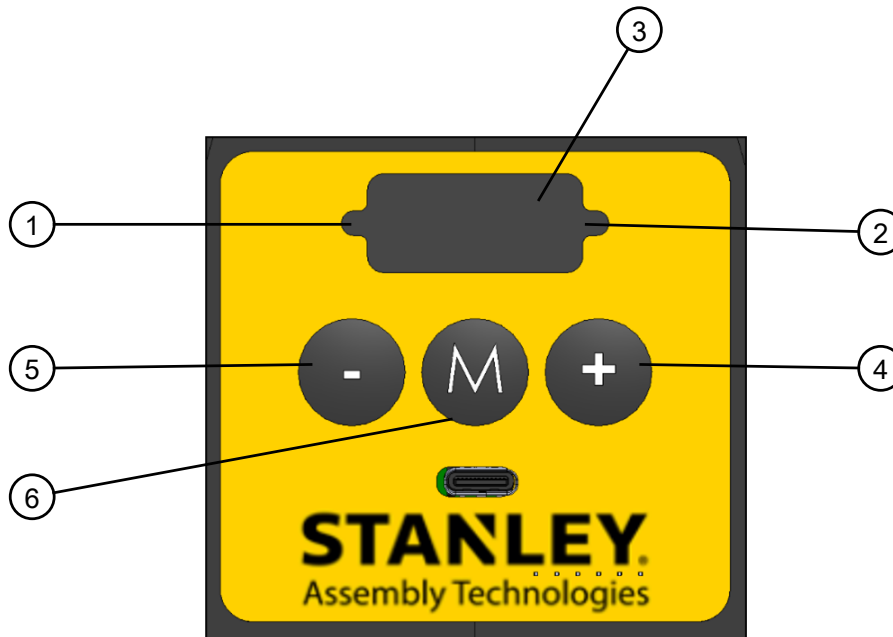
3 Fully seated collet

1. Thread the collet coupler into the tool.
 - ⇒ Use a 6 mm Allen wrench to torque the collet coupler.
 - ⇒ Engage the internal hex in the coupler.
2. Fully hand-thread the collet into the coupler.
 - ⇒ Do not use a tool.
3. Slide the nose parts onto the collet.
 - ⇒ Secure the nose parts using the retaining nut.

NOTE This type of collet is not adjustable in position.**NOTE**

When setting fasteners supplied by Howmet or Meishan, Anvil spacer (65110-00679) must be installed before the nose housing to provide adequate nose length to reach all applications.

5.2.2 Main Tool Interface



1 Red LED

3 Display screen

5 Decrease (-) button

2 Green LED

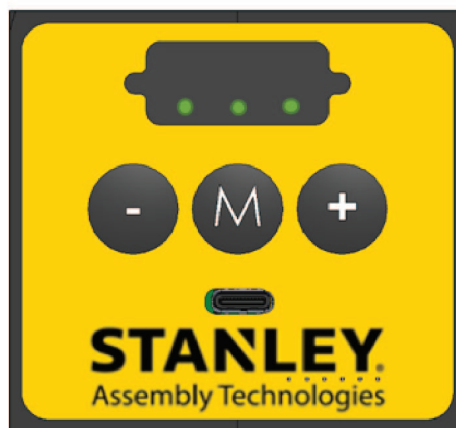
4 Increase (+) button

6 Mode (M) button

Main tool interface functions:

1. After inserting the battery, press the tool trigger. The three decimal points will illuminate on the 3-digit display interface at the rear of the tool.
2. The three decimal points indicate that the tool is switched on, ready for use.
3. The three decimal points indicates the tool is in idle mode.

5.2.3 Idle mode



1. After inserting the battery, press the tool trigger. The three green dots will illuminate on the 3-digit display interface at the rear of the tool indicating idle mode.




2. Pressing the decrease (-) button, the tool will display the cycle count. The cycle count will be displayed for 10 seconds.
3. Mode (M) button is inactive in idle mode.
4. Selecting the increase (+) button will show the current tool program, and flash between the set parameters in this mode, the stroke and trigger threshold value. After 10 seconds, the tool will return to idle mode.

NOTE

USB-C interface is disabled

This will provide more setting changes in the future.

5.2.4 Show cycle counter

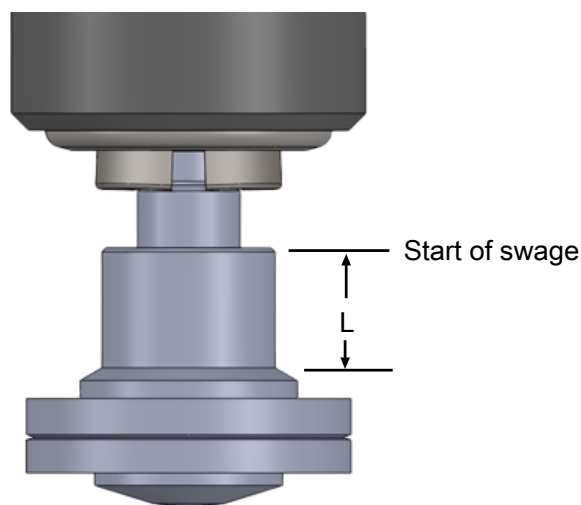
	<p>1. Set tool to idle mode.</p>
	<p>2. Pressing the decrease (-) button, the tool will display the cycle count. The cycle count will be displayed for 10 seconds.</p>
	<p>3. While the cycle count is being displayed, pressing the mode button will immediately cause the display to enter the idle mode.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Above 1000, display will show as 1.00 (6,850 = 6.85) • Above 10,000, display will show as 10.0 (52,500 = 52.5) • Above 100,000, display will show 100. (149,000 = 149.) <p>NOTE : Take note of the decimal point.</p>

5.2.5 Modes

This tool is equipped with different operating modes to properly set a variety of fasteners. It is the responsibility of the operator and end users to ensure the correct setup is identified and configured prior to introducing into the production environment. Read this section carefully to select the mode that best suits users application.

Distance mode (Programs 1-3):

This mode is generally used in pin and collar applications, such as STANLEY Neobolt® or Howmet Bobtail®. The tool senses the start of the swage, then travels a preset distance (L) entered by the user into the tool. This distance is the swage length of the collar.



The two variables are:

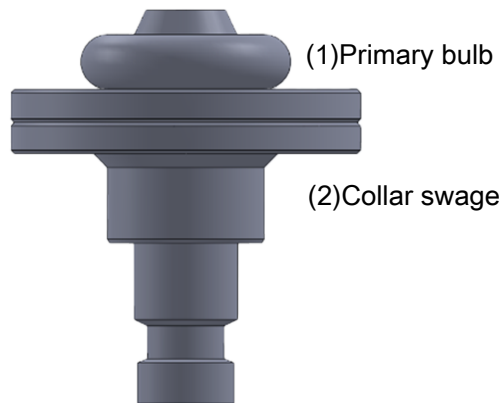
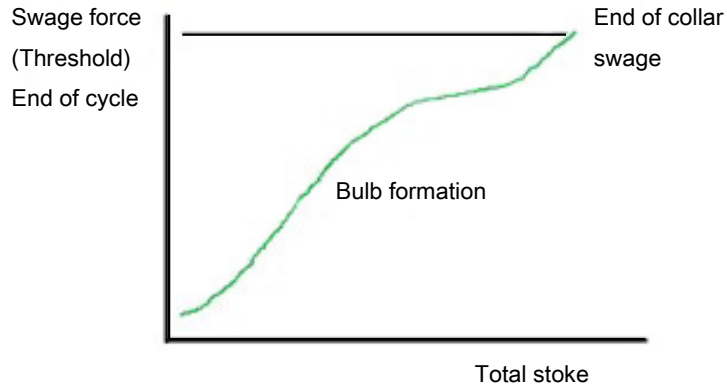
- Swage length (L): The length of the swage in millimeters (mm).
- Threshold value: The force level at which the tool determines where swaging begins (100-800). In most cases (NeoBolt® and Bobtail® types of fasteners), this value does not need to be changed from the factory setting (250). The tool will pull to the programmed swage length after reaching the programmed threshold value.

Force mode (Programs 4-6):

This mode is normally used to set bulb-type fasteners, such as STANLEY ECO or Howmet BOM, which are difficult to swage in Distance Mode. When actuated, the tool runs until the preset force/threshold limit (100-800) is reached, with no regard to swage length.

Programs 1-6 are preset for some of the most common fasteners. Adjustments can be made for best performance.

For other applications, programs 7 and 8 are provided. These can be configured in either distance or force modes.



Cropping mode (Program CPr):

This mode is used to remove the collar from pin and collar applications when needed after the collar has been set. A collar removal (cropping) tool must be installed on the tool for this function. This mode works identically to distance mode except the maximum force the tool can apply is increased to allow for the higher forces that are often required to remove the collar. Swage length can be adjusted to accommodate the length of the collar being removed. In most cases, threshold value does not need to be changed from the factory setting.




5.2.6 Recommended values

		Swage length	Threshold
CPr	12mm NeoBolt XT (Collar removal)	14.5	250
AU1	12 mm NeoBolt® XT	9	250
AU2	Howmet 12 mm Bobtail®	9	250
AU3	Meishan 12 mm Monotail	8	225
AU4	Avbolt ECO 1/2"	Not Applicable	700
AU5	Howmet 1/2" Bomtail®	Not Applicable	700
AU6	Meishan 1/2" Unitail®	Not Applicable	600
AU7	User Adjustable 1	8	250
AU8	User Adjustable 2	0	250

The tool is delivered with values pre-set for 6 standard fasteners. To use the recommended settings, select the appropriate mode (refer to section 5.2.9). The recommended values may be subject to slight increase/decrease to achieve the proper fastener set.

Always check the settings first prior to commissioning onto production line to verify the swage of the fastener. Before changing any settings, ensure the battery is sufficiently charged to enable settings to save on the tool.

5.2.7 Mode selection

	<p>1. From the idle mode, press the increase button to view the current tool mode.</p>
	<p>2. Press the increase/decrease buttons until the desired mode is displayed.</p>
	<p>3. Once the desired mode is selected, press, and hold the mode button until the green LED illuminates.</p> <p>4. Release the mode button.</p> <p>5. The selected mode will flash along with the green LED, then alternate between stroke and threshold values for 10 seconds.</p> <p>6. The green LED will stop flashing and the tool will then revert to idle mode ready for setting the next fastener.</p> <ul style="list-style-type: none">• To verify the mode setting. From idle mode, press the increase (+) button to show the current mode along with programmed swage length and threshold values on the display for 10 seconds before reverting to idle mode.

5.2.8 Fasteners outside the list of preset fasteners

If a proper fastener set cannot be achieved using the preset fastener values in the designated AU mode, the user can input new parameters for swage length and threshold value.

Note that setting the swage length to zero in either AU7 or AU8 will put the tool into "force mode" where only threshold value is used to control the fastener set and the tool speed is reduced. Setting the swage length to zero in AU8 will result in a slower tool speed than AU7 and is intended for fasteners more sensitive to over-swaging or under-swaging.

Mode AU7 and AU8 will yield identical tool performance if the swage length is set to any value other than zero.

Refer to section 5.2.9 for instructions on how to select mode AU7 or AU8.

Refer to section 5.2.11 for instructions on how to adjust the programmed mode parameters for AU7 or AU8.

5.2.9 Adjusting the programmed mode parameters

The swage length/threshold parameters can be adjusted and saved in the tool. The saved values will be stored in the tool memory even after powering off.

To change the mode parameters:

	<p>1. From the idle state, press the increase button to view the current tool mode. Press the increase/decrease buttons until the desired mode to be changed is displayed.</p>
	<p>2. Press and hold the mode button. First the green LED will turn on, then both the red and green LEDs will illuminate together.</p> <p>3. Release the mode button once both green and red LEDs are illuminated.</p> <p>NOTE : If the mode button is held beyond the red LED turning on/off twice, the tool will time out back to idle mode. Repeat the instructions from step 1 to restart this procedure.</p>



4. The display will show the current stroke setting for this mode. (This step is not applicable for Programs 4-6)

5. Use the increase/decrease buttons until the desired length value is shown.

NOTE : If no buttons are pressed in 10 seconds, tool will not allow adjustments to be made and will return to idle mode.



6. Press and hold the mode button until both the red and green LEDs flash twice.

7. Release the mode button.

NOTE : If the mode button is held beyond the red LED turning on/off twice, the tool will time out back to idle mode. Repeat the instructions from step 1 to restart this procedure.



8. The display will show the current threshold value for this mode.

9. Use the increase/decrease buttons until the desired threshold value is shown.

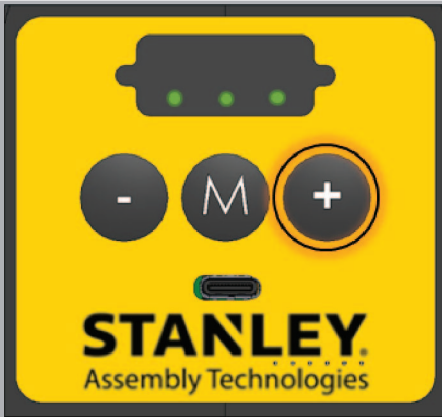


10. Press and hold the mode button until both the red and green LEDs flash.

11. Release the mode button.

12. The new mode, length and threshold values will be saved.

NOTE : If the mode button is held beyond the red LED turning on/off twice, the tool will time out back to idle mode. Repeat the instructions from step 1 to restart this procedure.



13. The tool will return to idle mode.

14. To verify, simply press the increase (+) button to display the settings.

15. The tool will return to idle after 10 seconds.

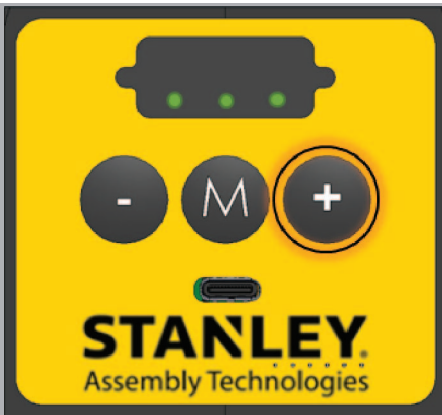
NOTE

The threshold value relates to the force required to detect the start of swaging of the fastener. The threshold range is 100-800, incrementing by 1. Pressing and holding the +/- will speed up the incrementation.

NOTE

This tool is limited to 45 mm stroke and stroke is changed in 0.5 mm increments. Pressing and holding the +/- will speed up the incrementation.

5.2.10 Viewing current settings



1. With the tool in idle mode, press the increase (+) button to display the settings.

2. The tool will return to idle mode after 10 seconds.

5.2.11 Adjusting tips

For NeoBolt® XT


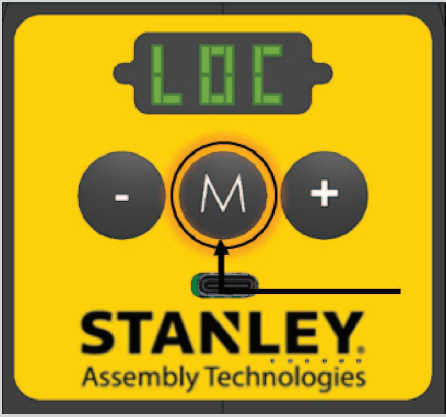

- If tool damages fastener pintail: Reduce stroke.
- If tool partially swages collar: Increase stroke.

General Fastener Adjustment

- If tool under swages a small consistent amount: Increase swage length (L)
- If tool greatly under swages Increase threshold value.
- If tool over swages: Reduce threshold value or swage length (L)





5.2.12 Locked mode

The tool will show locked when enabled by the foreman.

	<p>1. To verify the tool is in locked mode, from the idle screen, press and release both the decrease and increase buttons.</p>
	<p>2. The display will show tool locked state, either 'LOC' or 'UNL' on the display for 1 second</p>
	<p>3. The tool will return to idle mode.</p>

5.2.13 Unlocking and locking the tool display

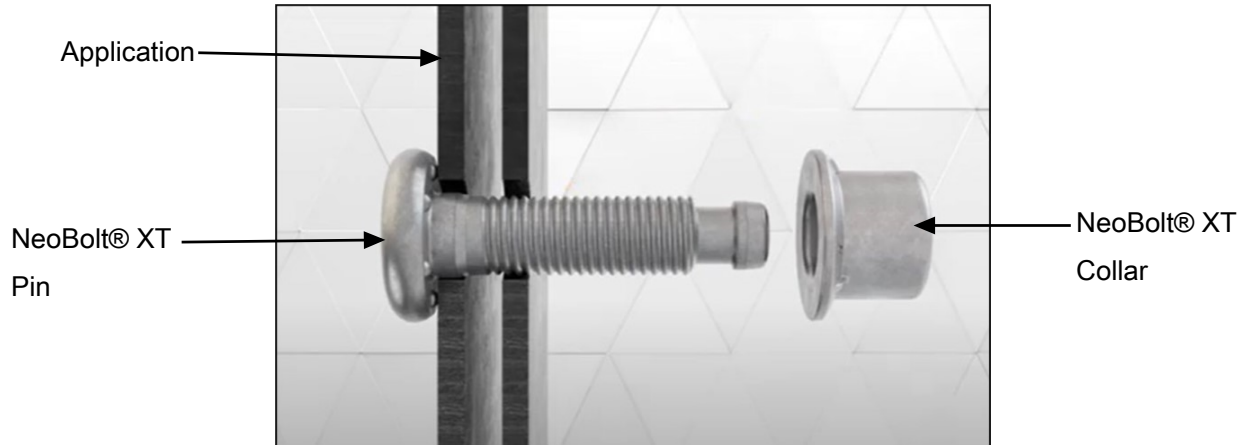
The tool display can be locked from changing parameters using the following process.

	<ol style="list-style-type: none"> 1. From the idle mode, press and hold both the decrease and increase button.
	<ol style="list-style-type: none"> 2. Wait until the red light comes on. 3. Release the increase and decrease buttons.
	<ol style="list-style-type: none"> 4. Press and hold the mode 'M' key. 5. Wait until the red light shows then release the 'M' key. 6. The screen will flash "LOC" 3 times.
	<ol style="list-style-type: none"> 7. The tool will return to idle mode. 8. To verify, simply press the increase (+) button twice to display "LOC". or to show the state of the tool, locked or unlocked, from the idle mode, press and release both the decrease and increase button. 9. The tool will return to idle after 5 seconds.

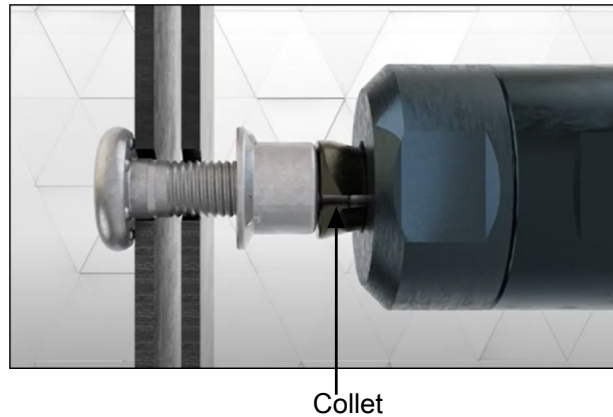
5.2.14 Setting the fastener

12 mm NeoBolt® XT

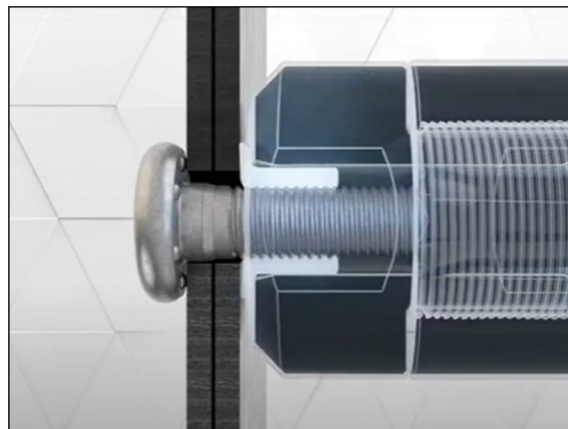
- Place pin and collar on application to be fastened.



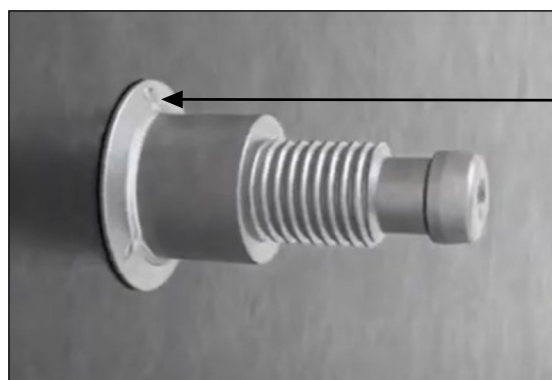
- Offer up the tool to the pin tail of the NeoBolt® XT pin, ensure the collet can slide over the pin tail freely. Any resistance preventing the offering up process requires operator to adjust the collet positioning.



- Operate the tool by compressing the trigger switch, the tool will take up the gap and the fastener assembly will be swaged into position.



- Once the tool set distance is reached, the tool will automatically retract back to its home position. Inspect the joint formed from setting the fastener assembly by observing the collar tabs. A successful placing will slightly compress the collar tabs.



Collar tab

6 Servicing the tool

6.1 Maintenance frequency

Item	Frequency
General tool inspection	Daily
Check collet for wear or damage	Daily
Check collet for dirt ingress	Daily
Check Anvil and Collet for wear or damage	5,000 installations
Full Tool Service (by authorized service center)	100,000 installations

The tool must not be dismantled beyond the removal of collet, nose casing, and anvil. Failure to comply with this instruction may invalidate the warranty.

6.2 Cleaning



Always wear approved eye and ear protection at all times when cleaning equipment.

6.2.1 Tool exterior

Keep the brushless motor Exhaust vent openings free from dust and dirt. If necessary, use a soft, moist cloth to remove dust and dirt from the exhaust vents.

⚠ WARNING

Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.

⚠ WARNING

Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

6.2.2 Charger cleaning instructions

6.2.3 Appearance check

Inspect the tool for the following:

- Damage to the handles, collet, and anvil
- Loose components and screws
- Any oil spots on the housings
- Blockage of exhaust Vents

6.3 Spare parts

Only the battery, anvil and collet are available as spares at cost. The part numbers are as follows,

Part number	Description	Quantity per tool
65120-00094	12 mm NeoBolt Nose Equipment Kit	1
65120-00093	12 mm NeoBolt Anvil	1
73432-04402	12 mm NeoBolt Collet	1
65110-00592	12 mm NeoBolt Collet Jam Nut	1
65110-00547	Nose Housing	1
65120-00112	Nose Housing Retaining Nut	1
65110-00670	Nose Housing Retaining Nut O-Ring	1
65110-00633	Clamshell Screw	24
65110-00679	Anvil Spacer	1
N440487	Shackle	1
N463971	Shoulder Strap	1
N421925	T-Handle	1
DCB606	6.0Ah Battery (NA)	1
DCB609	9.0Ah Battery (NA)	1
DCB612	12.0Ah Battery (NA)	1
DCB615	15.0Ah Battery (NA)	1
DCB546	6.0Ah Battery (EU)	1
DCB547	9.0Ah Battery (EU)	1

For spares to repair damaged or broken tools, please consult with your local SEF representative for support.

6.4 Rechargeable battery pack

This long life battery pack must be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done before. At the end of its technical life, discard it with due care for our environment:

- Run the battery pack down completely, then remove it from the tool.
- Li-Ion cells are recyclable. Take them to your dealer or a local recycling station. The collected battery packs will be recycled or disposed of properly.

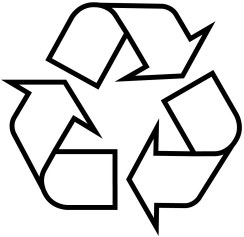
7 Troubleshooting

7.1 Troubleshooting guide

Symptom	Cause	Remedy
Tool does not operate when trigger is pressed.	Battery is defective	Replace battery
	Battery is not fully charged	Charge battery
	Battery is not fully seated	Remove battery and re-insert. Reset tool to home.
	Battery pack has reached operating temperature limit through continuous use or defect.	Remove battery & allow to cool. Mount battery and reset tool to home.
Tool does not return to initial position when trigger is released.	Electrical malfunction.	Remove battery, leave tool for two seconds then reinsert. Reset tool to home by operating trigger
Tool will not place fastener	Battery is defective	Replace battery
	Battery charge is low	Recharge battery
	Dirt ingress in collet/anvil	Clean collet and anvil
	High placing load	Check fastener grip and application hole size
	Worn or broken collet	New collet
	Worn or broken anvil	New Anvil
Tool does not pull to stroke setting	Tool is overloaded in application	Check application (hole sizes and plate thicknesses) to specification.
Battery does not meet cycles per charge specification	Battery is defective	Replace battery
	Battery is not fully charged	Charge battery
	Dirt ingress in collet/anvil	Clean collet and anvil
Unable to insert NeoBolt® XT pin during reload	Tool not in home position	Reset tool to home position
	Collet in incorrect position	Adjust collet position
Collet will not release NeoBolt® pin	Build-up of debris in collet	Clean collet, apply a conservative amount of lithium-based grease to inside contact faces
Excessive collet wear	High placing load	Check application hole size and thickness and fastener grip capability

*Other symptoms should be reported to your local STANLEY Engineered fastening representative or repair center.

8 Protecting the environment



Should you find one day that your STANLEY Engineered Fastening product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection. Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

You can check the location of your nearest authorized repair agent by contacting your local STANLEY Engineered Fastening office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorized STANLEY Engineered Fastening repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at:

www.StanleyEngineeredFastening.com

9 Declaration of conformity

9.1 EU Declaration of conformity

Manufacturer:

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

Description: Neobolt® Battery Power Tool

Model: LB45PT-70

The manufacturer declares that the product indicated above complies with all relevant provisions and requirements of the following applicable directives:

2023/1230/EU	Machinery Regulation
2014/30/EU	EMC Directive
2011/65/EU	RoHS Directive

References to the directives, as published in the Official Journal of the European Community, the following harmonized standards were used:

EN ISO 12100:2011	Safety of Machinery-General Principles for Design- Risk Assessment and Risk Reduction
EN ISO 62841-1:2023	Electric Motor-Operated Hand-held Tools, Transportable Tools and Lawn and Garden Machinery – Safety - Part 1: General Requirement

Issuer: Thomas Osborne, Director of Engineering
Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies
Ohio, United States, 06/20/2024

Location and date:

Legally binding signature:

Thomas R Osborne

The undersigned authorized representative is responsible for compilation of the technical file for products sold in the European Union and makes this declaration on behalf of Stanley Engineered Fastening.

Matthias Appel

Team Leader Technical Documentation

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1, 35394 Gießen, Germany



This machinery is in conformity with the Machinery Regulation EU/2023/1230

9.2 UK Declaration of conformity

Manufacturer:

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

Description: Neobolt® Battery Power Tool
Model: LB45PT-70

The manufacturer declares that the product indicated above complies with all relevant provisions and requirements of the following applicable directives:

- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008/1597 (as amended)
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, S.I. 2016/1091 (as amended)
- Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, S.I. 2016/1101 (as amended)
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (as amended)

References to the directives, as published in the Official Journal of the European Community, the following harmonized standards were used:

- EN ISO 12100:2011 Safety of Machinery-General Principles for Design- Risk Assessment and Risk Reduction
- EN ISO 62841-1:2023 Electric Motor-Operated Hand-held Tools, Transportable Tools and Lawn and Garden Machinery – Safety - Part 1: General Requirement

Issuer: Thomas Osborne, Director of Engineering
Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies
Location and date: Ohio, United States, 06/20/2024
Legally binding signature: *Thomas R Osborne*

The undersigned authorized representative is responsible for compilation of the technical file for products sold in the United Kingdom and makes this declaration on behalf of Stanley Engineered Fastening.

Angus Seewraj

Director of Blind Fastener Engineering, UK

Stanley Engineered Fastening, 43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.



This machinery is in conformity with Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008/1597 (as amended)



STANLEY[®]
Engineered Fastening

操作説明書



LB45PT-70 NeoBolt[®] Tool
バッテリー電動ツール

STANLEY[®]
Assembly Technologies

Manual Number
65104-00025

Issue
B

C/N
STN3401693

©2024 Stanley Black & Decker

無断転載禁止。

本説明書で示された情報は、STANLEY Engineered Fastening[®]からの事前の明示および書面による許可なしに、いかなる手段(電子的または機械的)によっても複製かつまたはいかなる方法による公開も許可しません。示された情報は、本製品の紹介時点で知られたデータに基づいています。STANLEY Engineered Fastening[®]は絶え間ない製品開発のポリシーを遂行するため、製品の仕様は変更の対象となる場合があります。示された情報は、STANLEY Engineered Fastening[®]によって納品された時点で製品に適用されます。そのため、STANLEY Engineered Fastening[®]は、製品本来の仕様からの逸脱による損傷について一切の責任を負いません。

利用可能な情報は最大限の注意を払って整理しました。しかし、STANLEY Engineered Fastening[®]は情報のいかなる誤りおよびそれが原因で生じる結果に関しても責任を受け入れません。STANLEY Engineered Fastening[®]は、第三者によって行われた行為によって引き起こされた損傷についての責任を受け入れません。STANLEY Engineered Fastening[®]が使用するワーキングネーム、商号、登録商標などは、商標保護の観点から法律に準拠するものであり、自由に使用することはできません。

目次

1	本説明書について	51
1.1	表記上の規約	51
1.1.1	定義：安全信号語と警告記号	51
2	安全にお使いいただくために	52
2.1	一般安全規則	52
2.2	作業エリアの安全性	52
2.3	電氣的安全性	52
2.4	人的な安全性	53
2.5	電動工具の使用と取り扱い	53
2.6	バッテリーツールの使用と取り扱い	54
2.7	整備	54
2.8	追加の安全情報	54
2.9	ラベルとアイコン	55
2.10	すべてのバッテリー充電器に関する重要な安全上の注意	57
2.11	すべてのバッテリーパックに関する重要な安全上の注意	59
2.12	リチウムイオン (LI-ION) に固有の安全上の注意事項	59
2.13	輸送	60
2.14	残留リスク	61
3	仕様	62
3.1	ツールの仕様	62
3.2	バッテリーパックと充電器の仕様	62
3.3	1回の充電での推定締付け具動作	63
3.4	パッケージ内容	63
3.5	主要部品表	64
4	ツールの準備	65
4.1	意図された使用	65
4.2	充電器	66
4.2.1	バッテリーを充電する	66
4.2.2	充電時間	66
4.2.3	充電操作	66
4.2.4	リチウムイオン バッテリーパック	67
4.2.5	充電器の清掃説明書	67
4.2.6	充電に関する重要な注意事項	67
4.3	バッテリーパック	68
4.4	燃料ゲージバッテリーパック	68
5	操作手順	70
5.1	適切な手の位置	70
5.2	ツールの操作	70
5.2.1	コレクトのポジショニングの設定と調整	70

5.2.2	メインのツールインターフェース	73
5.2.3	アイドルモード	73
5.2.4	サイクルカウンターの表示	74
5.2.5	モード	75
5.2.6	推奨値	76
5.2.7	モード選択	77
5.2.8	プリセットファスナーのリストにないファスナー	77
5.2.9	プログラムされたモードパラメーターの調整	78
5.2.10	現在の設定の表示	80
5.2.11	チップの調節	80
5.2.12	ロックモード	80
5.2.13	ツールディスプレイのロック解除とロック	81
5.2.14	ファスナーの設定	82
6	ツールの点検	85
6.1	メンテナンスの頻度	85
6.2	清掃	85
6.2.1	ツールの外観	85
6.2.2	充電器の清掃説明書	85
6.2.3	外観検査	85
6.3	スペアパーツ	86
6.4	充電式バッテリーパック	86
7	トラブルシューティング	87
7.1	トラブルシューティングガイド	87
8	環境保護	88
9	法令順守の宣言	89
9.1	EU法令順守の宣言	89
9.2	UK法令順守の宣言	90

1 本説明書について

1.1 表記上の規約

1.1.1 定義：安全信号語と警告記号

この取扱説明書では、危険な状況や人体への傷害または物的損害の危険性についてユーザーに警告するために、以下の安全上の警告記号と単語を使用しています。

セクション冒頭の警告

▲ 注意

危険の種類と原因

無視した場合の結果

⇒ 危険を防止するための措置

セクション内の警告

注意！危険の種類と原因 無視した場合の結果。危険を防止するための措置

三角警告板

三角警告板▲は、人が死亡または負傷する危険性を示します。三角警告板のない警告は、物的損害を示します。

信号語

信号語は危険の重大度を示します。

信号語	意味
▲ 危険!	この表示を無視した場合、死亡または重傷を負う差し迫った危険な状況を示します
▲ 警告!	この表示を無視した場合、死亡または重傷を負う可能性がある潜在的な危険な状況を示します
▲ 注意!	この表示を無視した場合、軽度または中程度の障害を負う可能性がある潜在的な危険な状況を示します
注記!	回避しないと、物的損害を招く可能性がある人身傷害に関連しない行為を示します。

危険の種類と原因

この項では、危険の種類とその原因について説明します。

無視した場合の結果

この項では、危険を防止しなかった場合に何が起こるかを説明します。

危険を防止するための措置

これらの項では、危険を防止する方法を示しています。これらの対策は絶対に必要です！

2 安全にお使いいただくために



この取扱説明書は、以下の安全上の警告と指示に特に注意を払って、このツールを設置または操作する人すべてが読む必要があります。

本製品の不適切な操作または保守を行った場合、重傷を負ったり物的損害が発生する可能性があります。本機を使用する前に、すべての警告および操作の説明を読み理解してください。電動ツールを使用するときは、怪我のリスクを減らすために基本的な安全上の注意を必ず守る必要があります。

調整、アクセサリの交換、または電動工具の保管を行う前に、電源またはバッテリーパックを電動工具から外してください。このような予防安全対策は、誤って電動工具を始動させるリスクを減らします。

2.1 一般安全規則

▲ 警告

本電動工具に付属しているすべての安全上の警告、指示事項、イラスト、仕様をよくお読みください。

以下のすべての指示に従わないと、感電、火災、または重傷を負う場合があります。

今後も参考にして頂くため、警告と取扱説明書はすべて保管してください

警告の中の「電動工具」という用語は、主電源（コード付き）電動工具またはバッテリー駆動（コードレス）電動工具を指します。

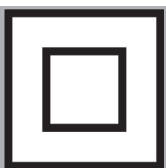
- 打込み STANLEY Engineered Fastening® 高速締付け工具の設計意図を外れた使用はしないでください。
- 当社が推奨する部品、締付け具、アクセサリのみを使用してください。
- 特別に指定されたバッテリーパックでのみ電動工具を使用してください

2.2 作業エリアの安全性

1. 作業エリアを清潔に保ち、明るくしてください。雑然としたまたは暗いエリアは事故を招きます。
2. 可燃性の液体、ガス、塵埃のある場所など、爆発性の雰囲気では電動工具を操作しないでください。電動工具は火花を発生させ、それが塵埃やヒュームに引火する場合があります。
3. 電動工具の操作中は、子供や近くにいる人を近づけないでください。気を散らすと、制御できなくなる可能性があります。

2.3 電気的安全性

電気モータは1つの電圧専用で設計されています。必ずバッテリーパックの電圧が銘板の電圧に対応していることを確認してください。充電器の電圧が主電源の電圧に対応していることも確認してください。



DEWALT® 充電器は、EN60335 に準拠して二重絶縁されています。そのため、アース線は必要ありません。

延長ケーブルの使用

どうしても必要な場合を除き、延長コードは使用しないでください。充電器の電源入力に適した承認済みの延長ケーブルを使用してください（技術データを参照）。最小導体寸法は 1 mm^2 、最大長は 30 m です。ケーブルリールを使用する場合は、必ずケーブルを完全に巻き出してください。

すべての指示をお読みください:

1. 電動工具のプラグはコンセントと一致している必要があります。決してプラグを改造しないでください。アースされた（アースされた）電動工具と一緒にアダプタプラグを使用しないでください。改造されていないプラグおよび対応するコンセントは感電のリスクを減らします。
2. パイプ、ラジエータ、レンジ、冷蔵庫などのアースされた面に身体が触れないようにしてください。身体がアースされているか接地されていると、感電のリスクが高まります。
3. 電動工具を雨や濡れた状態にさらさないでください。電動工具に水が入ると感電のリスクが高まります。
4. コードを痛めるような扱いはしないでください。電動工具を運んだり、引っ張ったり、抜いたりするためにコードを絶対に使用しないでください。コードを熱、油、鋭利な部分、可動部分から遠ざけてください。コードが損傷したり絡み合ったりすると、感電のリスクが高まります。
5. 電動工具を屋外で使用する場合は、屋外での使用に適した延長コードを使用してください。屋外での使用に適したコードを使用すると、感電のリスクが少なくなります。
6. 湿った場所で電動工具を操作することが避けられない場合は、漏電遮断器（GFCI）で保護された電源を使用してください。GFCIを使用すると、感電のリスクが少なくなります。

2.4 人的な安全性

1. 電動工具を操作するときは、注意を払って、自分がしていることを観察して、常識にしたがってください。疲れている間や薬、アルコール、薬の影響を受けている間は電動工具を使用しないでください。電動工具の操作中に一瞬でも不注意があれば、重傷を負う場合があります。
2. 個人用保護具を使用する。必ず保護メガネを着用してください。防塵マスク、滑り止めの安全靴、ヘルメット、適切な状況で使用される聴覚保護具などの保護具は、人体への傷害を減らします。
3. 意図しない起動を防ぎます。電源やバッテリーパックに接続したり、工具を持ち上げたり運んだりする前に、スイッチがオフの位置にあることを確認してください。スイッチに手を触れて動力工具を運んだり、スイッチが入っている電動工具に通電したりすると、事故を招きます。
4. 電動工具の電源を入れる前に、調整キーまたはレンチを取り外してください。電動工具の回転部分にレンチやキーを取り付けたままにしておくと、怪我をする場合があります。
5. 無理をしないでください。適切な足場とバランスを常に保ってください。これにより、予期しない状況で電動工具をより適切に制御できます。
6. 衣服をきちんと着用してください。だぶだぶの衣服やジュエリーを身に着けないでください。髪、衣服、手袋を可動部分から離してください。だぶだぶの衣服、ジュエリーや長い髪は可動部分に引き込まれる可能性があります。
7. 集塵施設と集塵施設を接続するための装置が提供されている場合は、それらが接続され正しく使用されていることを確認してください。集塵装置を使用すると、埃関連の危険を減らすことができます。
8. 工具を頻繁に使用することで習熟しても、満足して工具の安全原則を無視してはいけません。不注意な行動は、ほんの数秒以内に重大な傷害を引き起こす可能性があります。

2.5 電動工具の使用と取り扱い

1. 電動工具を無理に押し込まないでください。用途に合った電動工具を使用してください。正しい電動工具は、それが設計された速度で仕事をよりよくそしてより安全にします。
2. スwitchがオン/オフしない場合は、電動工具を使用しないでください。スイッチで制御できない電動工具は危険であり、修理する必要があります。
3. 調整、アクセサリの交換、または電動工具の保管を行う前に、電源またはバッテリーパックを電動工具から外してください。このような予防安全対策は、誤って電動工具を始動させるリスクを減らします。

4. 使われていない電動工具を子供の手の届かないところに保管し、電動工具またはこれらの指示に不慣れな人が電動工具を操作することを許可しないでください。電動工具は訓練を受けていないユーザの手には危険です。
5. 電動工具を保守する。可動部品の位置ずれや拘束、部品の破損、および電動工具の動作に影響を与える可能性のあるその他の状態を確認します。損傷している場合は、使用前に電動工具を修理してください。多くの事故は不十分に保守された電動工具によって引き起こされます。
6. 切削工具を鋭く清潔に保ってください。鋭利な刃先を持つ適切に保守された切削工具は固着する可能性が低く、制御がより簡単です。
7. 作業条件と実行する作業を考慮して、これらの指示に従って電動工具、付属品、工具ビットなどを使用してください。意図したものとは異なる操作に電動工具を使用すると、危険な状況になる可能性があります。
8. 取っ手とつかみ面を乾いた清潔な状態に保ち、油やグリースが付着しないようにします。滑りやすいハンドルとつかみ面では、予期せぬ状況での安全な取り扱いと工具の制御ができません。

2.6 バッテリーツールの使用と取り扱い

1. メーカー指定の充電器で充電してください。あるタイプのバッテリーパックに適した充電器は、別のバッテリーパックで使用すると火災の危険をもたらす場合があります。
2. 特別に指定されたバッテリーパックでのみ電動工具を使用してください他のバッテリーパックを使用すると、けがや火災の危険があります。
3. バッテリーパックを使用していないときは、ペーパークリップ、コイン、鍵、釘、ネジなど、1つの端子から別の端子に接続する可能性のある他の小さな金属の物体を他の金属の物体から離してください。バッテリーの端子同士をショートさせると、やけどや火災の原因となります場合があります。
4. 濫用した状態では、バッテリーから液体が漏れることがあります。接触を避けてください。誤って接触した場合は、水で洗い流してください。液体が目に入った場合は、さらに医師の診断を受けてください。バッテリーから液体が漏れると、刺激ややけどの原因になります。
5. 損傷または改造されたバッテリーパックまたはツールを使用しないでください。損傷または改造されたバッテリーは、予測できない動作を示し、火災、爆発、または怪我の危険につながる場合があります。
6. バッテリーパックや工具を火や過度の温度にさらさないでください。火に曝したり、130°C を超える温度にしたりすると、爆発を引き起こす場合があります。
7. すべての充電手順に従い、手順で指定された温度範囲外でバッテリーパックまたはツールを充電しないでください。不適切に、または指定範囲外の温度で充電すると、バッテリーが損傷し、火災の危険性が高まる場合があります。

2.7 整備

1. 同一の交換部品のみを使用して、資格のある修理担当者が電動工具を修理してください。これにより、電動工具の安全性が維持されます。
2. 損傷したバッテリーパックを修理しないでください。バッテリーパックの修理は、製造元または認定サービスプロバイダーのみが行います。

2.8 追加の安全情報

▲ 注意

工具を決して改造しないでください

工具を改造すると、一切の保証が無効になります。改造すると、物的損害のリスクおよび/または使用者に重大な傷害のリスクがあります。

⚠ 注意**常に認定された安全装置を着用してください**

必ず安全メガネを着用してください。日常のメガネは安全メガネではありません。取付け作業にほこりが多い場合は、顔や防じんマスクも使用してください。常に認定された安全装置を着用してください:

- ⇒ ANSI Z87.1 アイプロテクション (CAN/CSA Z94.3)
- ⇒ ANSI S12.6 (S3.19) による聴覚保護具
- ⇒ NIOSH/OSHA/MSHA の呼吸保護具。

⚠ 注意**必ず聴覚保護具を着用してください**

使用中は常にANSI S12.6 (S3.19) に準拠した適切な個人用聴覚保護具を着用してください。使用条件や使用期間によっては、この製品からの騒音が難聴の原因になる場合があります。

⚠ 注意**工具によるつまづきや転倒の危険**

使用しないときは、ツールを横向きにして、つまづきや落下の危険を引き起こさない安定した面に置いてください。大きなバッテリーパックを備えた一部のツールは、バッテリーパックの上に直立しますが、簡単に倒れる場合があります。

1. 打込み STANLEY Engineered Fastening® NeoBolt® 締付け工具の設計意図を外れた使用はしないでください。
2. 当社が推奨する部品、締付け具、アクセサリのみを使用してください。
3. 本機をハンマーとして落とすまたは使うことで乱用しないでください。
4. 本機のハンドルの部分は乾いたきれいな状態を保ち、油やグリスの付着がないようにしてください。
5. 工具を使用していないときは、操作している工具を無人のままにしたり、バッテリーを切ったりしないでください。
6. 電源やバッテリーパックに接続したり、ツールを持ち上げたり運んだりする前に、トリガーから手を離してください。
7. 人に向けての本機の操作は行わないでください。
8. ノーズハウジングを外した状態で操作しないでください。
9. 工具の誤動作の原因となるため、汚れや異物をツールの通気口に入れないでください。

2.9 ラベルとアイコン

工具のマーキング

日付コードの位置

製造の年月や場所が記載されている日付コードは、工具とバッテリーの間の取り付け結合部を形成する覆い (ハウジング) 表面に印刷されています。

日付コードの位置

製造年を含む日付コード (n) は、日付コードに印刷されています。2022MMxxx

ツール、充電器、バッテリーパックのラベル

このマニュアルで使用されている絵文字に加えて、ツール、充電器、およびバッテリーパックのラベルには、次の絵文字が表示される場合があります。

	使用する前に取扱説明書をお読みください。		水にさらさないでください。
	使用する前に取扱説明書をお読みください。		欠陥のあるコードはすぐに交換してください。
	保護メガネを着用してください。		電源ラインに問題があります。
	聴覚保護具を着用してください。		パックまたは充電器に問題があります。
	呼吸用保護具を着用してください。		導電性の物体でプローブしないでください。
	バッテリー充電中。		4°Cから40°Cの間でのみ充電してください。
	バッテリー充電完了。		バッテリーパックは、環境に配慮して廃棄してください。
	ホット/コールドパックの遅延。		バッテリーパックは焼却しないでください。
	リチウムイオン バッテリーパックを充電します。		充電時間については、技術データを参照してください。
	屋内使用のみ。		損傷したバッテリーパックを充電しないでください。
	可視光線。光を見つめないでください。		ショックハザードシンボル。
	DEWALT®/POP®Avdel® バッテリーパックの充電には、指定の DEWALT®/POP®Avdel® 充電器のみを使用してください。指定された DEWALT®/POP®Avdel® バッテリー以外のバッテリーパックを DEWALT®/POP®Avdel® 充電器で充電すると、バッテリーが破裂したり、他の危険な状況につながる場合があります。		DEWALT® 充電器は、EN60335 に準拠して二重絶縁されています。そのため、アース線は必要ありません。

2.10 すべてのバッテリー充電器に関する重要な安全上の注意

これらの説明を保存してください:

本書には、互換性のあるバッテリー充電器の重要な安全性と操作方法が記載されています (技術データを参照)。

⚠ 警告

液体による感電

感電の危険があります。充電器の中に液体を入れないでください。感電する恐れがあります。

⚠ 注意

やけどの危険

バッテリーパックを液体に浸したり、液体をバッテリーパックに入れないでください。いかなる理由でも、決してバッテリーパックを開けないでください。バッテリーパックのプラスチックハウジングが破損またはひび割れた場合は、サービスセンターに返却してリサイクルしてください。

⚠ 警告

感電または火災

ケガのリスクを減らすには:

⇒ 残留電流定格が 30mA 以下の残留電流対応機器の使用を推奨します。

⚠ 注意

やけどの危険

ケガのリスクを減らすには:

⇒ 充電には、DEWALT®充電式バッテリー以外は使用しないでください。他の種類のバッテリーは破裂して、人身傷害や損害を引き起こす場合があります。

⚠ 注意

お子様が製品で遊ぶリスク

ケガのリスクを減らすには:

⇒ お子様が本製品で遊ばないように、監督してください。

注記

特定の条件下では、充電器が電源に差し込まれていると、充電器内部の露出した充電接点が異物によってショートする可能性があります。鋼綿、アルミホイル、または金属粒子の堆積物などの導電性の異物を充電器のキャビティに近づけないでください。キャビティにバッテリーパックがない場合は、必ず電源から充電器のプラグを抜いてください。掃除をする前に充電器のプラグを抜いてください。

1. 充電器を使用する前に、充電器、バッテリーパック、およびバッテリーパックを使用する製品に記載されているすべての指示と注意書きをお読みください。
2. 本書に記載されている充電器以外の充電器でバッテリーパックを充電しないでください。充電器とバッテリーパックは、一緒に動作するように特別に設計されています。
3. これらの充電器は、DEWALT® 充電式バッテリーの充電以外の用途には使用できません。その他の用途では、火災、感電、または感電死の危険があります。
4. 充電器を雨や雪にさらさないでください。
5. 充電器を取り外すときは、コードではなくプラグで引きます。これにより、電気プラグやコードが損傷するリスクが少なくなります。
6. コードが踏まれたり、つまずいたり、その他の方法で損傷やストレスを受けないように、コードが配置されていることを確認してください。
7. 充電器の上に物を置かないでください。または換気スロットを塞いで過度の内部熱を発生させる可能性のある柔らかい表面に充電器を置かないでください。熱源から離れた場所に充電器を置きます。充電器は、ハウジングの上部と下部のスロットを通して換気されます。
8. コードやプラグが損傷している状態で充電器を操作しないで、すぐに交換してください。
9. 強い衝撃を受けた、落とした、その他の方法で損傷した場合は、充電器を操作しないでください。正規のサービスセンターへお持ちください。
10. 充電器を分解しないでください。サービスや修理が必要な場合は、正規のサービスセンターにお持ちください。不適切な再組み立ては、感電、感電死、または火災のリスクがあります。
11. 清掃を始める前に、充電器をコンセントから外してください。これにより、感電のリスクが少なくなります。バッテリーパックを取り外しても、このリスクは軽減されません。
12. 2台の充電器を一緒に接続することは絶対にしないでください。
13. 充電器は、一般家庭の電力で動作するように設計されています (充電器の仕様を参照)。他の電圧で使用しないでください。これは車両用充電器には適用されません。
14. どうしても必要な場合以外は、延長コードを使用しないでください。不適切な延長コードを使用すると、火災、感電、または感電死のリスクの可能性があります。
15. 充電器を屋外で使用する場合は、常に乾燥した場所に設置し、屋外での使用に適した延長コードを使用してください。屋外での使用に適したコードを使用すると、感電のリスクが少なくなります。

安全のため、延長コードには適切なワイヤサイズ (AWGまたはアメリカンワイヤーゲージ) が必要です。ワイヤのゲージ番号が小さいほど、ケーブルの容量が大きくなります。つまり、16ゲージは18ゲージよりも容量が大きくなります。サイズが小さすぎると、線間電圧が低下し、電力が失われて過熱することがあります。全長を埋めるために複数の延長コードを使用する場合は、各延長コードに少なくとも最小ワイヤサイズが含まれていることを確認してください。次の表は、コードの長さや銘板のアンペア定格に応じて使用する正しいサイズを示しています。疑わしい場合は、次の重いゲージを使用してください。ゲージ番号が小さいほど、コードが重くなります。

2.11 すべてのバッテリーパックに関する重要な安全上の注意

交換用バッテリーパックを注文する際は、カタログ番号と電圧を必ず含めてください。カートンからバッテリーパックが完全に充電されていません。バッテリーパックと充電器を使用する前に、以下の安全手順をお読みください。次に、説明されている充電手順に従ってください。

すべての指示をお読みください

1. 可燃性の液体、ガス、粉塵などの爆発性雰囲気の中で、バッテリーを充電したり使用したりしないでください。バッテリーを充電器に挿入したり取り外したりすると、ほこりや煙が発火する場合があります。
2. バッテリーパックを無理に充電器に押し込むことは、絶対にしないでください。互換性のない充電器に適合するようにバッテリーパックを改造しないでください。バッテリーパックが破裂して重傷を負う場合があります。
3. バッテリーパックは、指定の DEWALT® 充電器でのみ充電してください。
4. 水などの液体をかけたり、浸したりしないでください。
5. 温度が40°C 以上になる場所（夏の屋外の小屋や金属製の建物など）でツールやバッテリーパックを保管または使用しないでください。バッテリーパックを最高の状態で保管するには、涼しく乾燥した場所に保管してください。
6. バッテリーパックを使用していないときは、ペーパークリップ、コイン、鍵、釘、ネジなど、1つの端子から別の端子に接続する可能性のある他の小さな金属の物体を他の金属の物体から離してください。
7. 電池を水中に捨てないでください。

▲ 警告

火災の危険。いかなる理由でも、決してバッテリーパックを開けないでください。バッテリーパックのケースにひび割れや損傷がある場合は、充電器に挿入しないでください。バッテリーパックをつぶしたり、落としたり、破損したりしないでください。鋭い打撃を受けたり、落としたり、ひっかかったり、何らかの損傷（釘を刺したり、ハンマーで叩いたり、踏んだり）したバッテリーパックや充電器は使用しないでください。感電や感電死の恐れがあります。損傷したバッテリーパックは、リサイクルのためにサービスセンターに返却してください。

▲ 警告

火災の危険。バッテリーパックは、露出したバッテリー端子に金属物が接触するような保管や持ち運びをしないでください。バッテリーパックを個別に輸送するときは、バッテリーの端子が保護され、それらに接触してショートを引き起こす可能性のある材料から十分に絶縁されていることを確認してください。

▲ 注意

使用しないときは、ツールを横向きにして、つまずきや落下の危険を引き起こさない安定した面に置いてください。大きなバッテリーパックを備えた一部のツールは、バッテリーパックの上に直立しますが、簡単に倒れる場合があります。

2.12 リチウムイオン (LI-ION) に固有の安全上の注意事項

1. バッテリーパックがひどく損傷していたり、完全に使い古されていたりしても、焼却しないでください。バッテリーパックは火事で爆発する可能性があります。リチウムイオンバッテリーパックを燃やすと、有毒な煙や物質が発生します。

2. バッテリーの内容物が皮膚に付いた場合は、中性洗剤と水で直ちに洗い流してください。バッテリー液が目に入った場合は、開いた目で15分間、または刺激がなくなるまで水で洗い流してください。医療処置が必要な場合、バッテリーの電解質は、液体有機炭酸塩とリチウム塩の混合物で構成されます。
3. 開いたバッテリーセルの内容物は、呼吸器への刺激を引き起こす場合があります。新鮮な空気を供給します。症状が持続する場合は、医師の診察を受けてください。

▲ 警告

バッテリー液によるやけどの危険性

バッテリーの液体は、火花や炎にさらされると引火する場合があります。

2.13 輸送

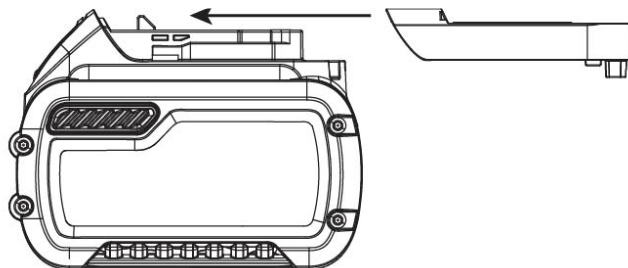
▲ 注意

火災の危険

バッテリーの輸送により、バッテリーの端子が誤って導電性材料に接触した場合、火災が発生する可能性があります。バッテリーを輸送するときは、バッテリーの端子が保護され、それらに接触してショートを引き起こす可能性のある材料から十分に絶縁されていることを確認してください。

DEWALTバッテリーは、危険物の輸送に関する国連勧告、すなわち国際航空運送協会 (IATA) 危険物規制、国際海上危険物 (IMDG) 規制、および道路による危険物国際輸送 (ADR) に関する欧州協定を含む業界および法的基準で規定されているすべての該当する輸送規制に準拠しています。リチウムイオン電池とバッテリーは、危険物輸送に関する国連勧告のテストと基準のセクション38.3までテストされています。ほとんどの場合、DEWALTバッテリーパックの出荷は、完全に規制されたクラス9危険物に分類されることから除外されます。一般に、エネルギー定格が100ワット時 (Wh) を超えるリチウムイオンバッテリーを含む貨物のみ、完全に規制されたクラス9として出荷する必要があります。すべてのリチウムイオンバッテリーには、ワット時定格がパックに記載されています。さらに、規制の複雑さのため、ワット時の定格に関係なく、DEWALTはリチウムイオンバッテリーパックのみを空輸することを推奨していません。バッテリー付きツール (コンボキット) の出荷は、バッテリーパックのワット時定格が100ワット時以下の場合を除き、空輸できません。貨物が例外と見なされているか、完全に規制されているかに関わらず、梱包、ラベル付け/マーキング、文書化の要件に関する最新の規制を参照するのは荷送人の責任です。マニュアルのこのセクションで提供される情報は、誠実に提供されており、文書が作成された時点では正確であると考えられています。ただし、明示または黙示を問わず、保証はされません。その活動が適用される規制に準拠していることを確認するのは購入者の責任です。

DEWALT FLEXVOLT™ バッテリーの出荷



DEWALT FLEXVOLT™ バッテリーには2つのモードがあります。使用と出荷

使用モード：

FLEXVOLT™ バッテリーは、スタンドアロンまたは DEWALT 20V 最大*製品の場合、20V 最大*バッテリーとして動作します。FLEXVOLT™ バッテリーが 60 V 最大*または 120 V Max* (2 つの 60 V 最大*バッテリー) 製品に含まれている場合、60 V 最大*バッテリーとして動作します。

出荷モード：

キャップを FLEXVOLT™ バッテリーに取り付けると、バッテリーは出荷モードになります。セルのストリングがパック内で電氣的に切断されているため、ワット時定格が1つのバッテリーと比較して、ワット時 (Wh) 定格が低い3つのバッテリーになります。ワット時定格が低い3個のバッテリーのこの増加した数量は、高いワット時のバッテリーに課される特定の出荷規制からパックを免除することができます。

バッテリーラベルは2つのワット時定格を示します (例を参照)。バッテリーの出荷方法に応じて、適切なワット時定格を使用して、該当する出荷要件を決定する必要があります。出荷キャップを使用する場合、パックは「出荷」に示されているワット時定格で3つのバッテリーと見なされます。キャップなしで、または工具で出荷する場合、パックは「使用」の横に示されているワット時定格の1つのバッテリーと見なされます。

使用例と出荷ラベルのマーキング

- USE: 120 Wh Shipping: 3 x 40 Wh -

例えば、Shipping Wh 定格は 3 x 40 Wh、つまり 40 ワット時のバッテリー 3 個を意味します。使用Wh定格は、120 Wh (1バッテリーを暗示) を示す場合があります。

2.14 残留リスク

関連する安全規制を適用し、安全装置を導入しても、特定の残留リスクを回避することはできません。これには、以下が含まれます。

- 聴覚障害。
- 飛散する粒子による人身事故の危険性。
- 操作中に付属品が高温になり、やけどをする危険性。
- 長時間の使用による人身事故の危険性。

3 仕様

3.1 ツールの仕様

仕様	単位	LB45PT-70
電圧	VDC	54 公称 /60 最大
タイプ		1
バッテリー タイプ		リチウムイオン
重量 (バッテリーパックを除く)	kg [lbs]	5.76

EN 62841-1および62841-2-2 に従って決定されたノイズと振動の合計値 (3 軸ベクトルの合計) :

仕様	単位	LB45PT-70
LPA (音圧)	dB(A)	83
KPA (音圧不確定)	dB(A)	3
LWA (音響パワー)	dB(A)	91
KWA (音響パワー不確定)	dB(A)	3
Ah 振動レベル	m/s ²	0.3
K 振動不確定	m/s ²	1.5

注 : ENの場合、音響放射は0.5 dBAに最も近い値に丸められます

3.2 バッテリーパックと充電器の仕様

バッテリーパック**	単位	NA	XJ
バッテリー タイプ		リチウムイオン	リチウムイオン
電圧	VDC	54 公称 /60 最大	54
容量	Ah	6.0/9.0	6.0/9.0
重量	kg [lbs]	1.04/1.46	1.04/1.46
充電時間	分	60/85	60/85

充電器**		NA	QW/GB
バッテリー タイプ		リチウムイオン	リチウムイオン
バッテリー タイプ メイン	VAC	120	230
電圧			
入力周波数	Hz	60	50
重量	kg [lbs]	0.65	0.65

* LB45PT-70は、DEWALT 54V 公称 / 60V 最大 リチウムイオン スライドタイプバッテリーとのみ互換性があります。

** 充電時間は、DCB118 DEWALT充電ユニットに基づいています。

3.3 1 回の充電での推定締付け具動作

公称締付け具径	バッテリー 6.0 Ah	バッテリー9.0Ah
Mm		
12mm スチールNeoBolt® XT	200	300

注記

これらの値はガイドとしてのみリストされており、完全に充電されたバッテリーに基づく推定値です。結果は、締付け具の材質とメッキ、工具/バッテリーの状態、および作業環境によって異なる場合があります。

3.4 パッケージ内容

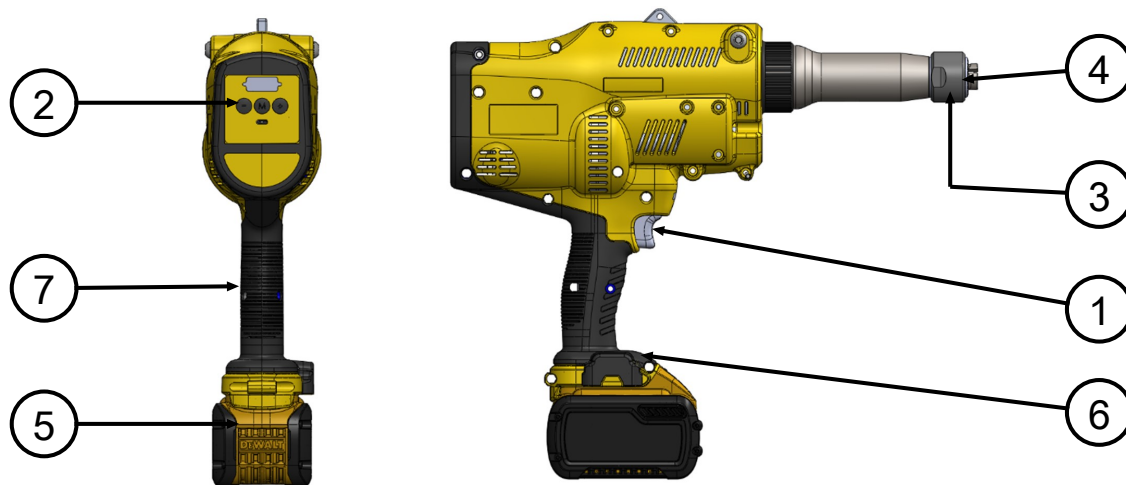
同梱の内容:

LB25PT-70	数量
コードレス取り付けツール (鼻装備なし) *	1
9 Ahリチウムイオン バッテリーパック**	2
充電器	1
ショルダーハーネス	1
サイドハンドル	1
シャックル	1
アンビルスペーサー	1
操作説明書	1

* 鼻装備は別売りとなっており、基本ツールには付帯しません。パーツ番号 : 65120-00094。

** リチウムイオン バッテリーパックの数量とタイプは、モデル番号と販売地域によって異なります。詳細とオプションについては、最寄りの販売店にお問い合わせください。

3.5 主要部品表



1 トリガー

3 アンビル

5 バッテリーパック

7 メインハンドル

2 ディスプレイインターフェース

4 コレクト

6 バッテリーリリースボタン

4 ツールの準備

4.1 意図された使用

本製品は、主に Stanley Engineered Fastening 12mm NeoBolt® XT ロックボルトの取り付けのみを目的としています。このツールは、ブレイクシステムファスナーを固定することができません。

注記

このツールは、経験豊富なオペレータが使用する必要があります

子供が道具に触れないようにしてください。経験の浅いオペレータがこのツールを使用するときは監視が必要です。

⇒ この装置は、監督のない幼い子供や弱者による使用を意図していません。

⇒ この製品は、安全の責任者が監督しない限り、身体的、感覚的、または精神的な能力の低下に苦しんでいる人（子供を含む）、すなわち経験、知識、スキルの欠如した人による使用を意図していません。製品と一緒にして子供たちを放っておいてはいけません。

注記

濡れた状態や可燃性の液体や気体のある場所では、ツールを使用しないでください。



サービスに工具を入れる前に、すべての安全上の警告と指示を読んでください。



設置設備を使用するときは、常に公認の聴覚保護具と保護メガネを着用してください。

⚠ 警告

破損や怪我の原因となります。

電動工具やその一部を決して改造しないでください。

⚠ 警告

ツールを調整する前に、必ずバッテリーパックを取り外してください。

使用の前に

1. 適切なサイズのノーズ機器を選択して取り付けます。
2. バッテリーが完全に充電されていることを確認します。
3. ツールにバッテリーパックを挿入します。
4. トリガーを引いてから素早く離して、ツールをホームポジションに設定します。

4.2 充電器

ツールは DEWALT® 充電器を使用します。充電器を使用する前に、すべての安全についての説明を必ずお読みください。充電器は調整を必要とせず、操作が可能な限り簡単になるように設計されています。

4.2.1 バッテリーを充電する

1. バッテリーパックを挿入する前に、充電器を適切なコンセントに差し込みます。(充電器の仕様を参照)
2. バッテリーパックを充電器に挿入し、パックが充電器に完全に装着されていることを確認します。赤い(充電中)ライトが点滅を続け、充電プロセスが開始したことを示します。
3. 充電が完了すると、赤色のライトが点灯したままになります。パックは完全に充電されており、現時点で使用することも、充電器に入れておくこともできます。
4. 充電器からバッテリーパックを取り外すには、バッテリーパックのバッテリーリリースボタンを押します。

注記







リチウムイオンバッテリーパックの最大のパフォーマンスと寿命を確保するには、最初に使用する前にバッテリーパックを完全に充電してください。

4.2.2 充電時間

バッテリー				充電器/充電時間(分)					
Cat#	V _{DC}	Ah	重量 kg	DCB10 7	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6.0/2.0	1.05	270	140	90	60	90	X
DCB547	18/54	9.0/3.0	1.25	420	220	140	85	140	X

4.2.3 充電操作

バッテリーパックの充電状態については、以下の表を参照してください。

充電インジケータ :		
	充電中	
	満充電	
	ホット/コールドパックの遅延*	

赤いライトは点滅し続けますが、この操作中は黄色のインジケータライトが点灯します。バッテリーが適切な温度に達すると、黄色のライトが消え、充電器が充電手順を再開します。

この充電器は、障害のあるバッテリーパックを充電しません。充電器は、点灯を拒否するか、問題のあるパックまたは充電器の点滅パターンを表示することにより、バッテリーの不良を示します。

注記

これは、充電器の問題を意味する場合があります。充電器に問題がある場合は、認定されたサービスセンターで充電器とバッテリーパックをテストしてください。

ホット/コールドパックの遅延

充電器は、温度が高すぎるまたは低すぎるバッテリーを検出すると、自動的にホット/コールドパック遅延を開始し、バッテリーが適切な温度に達するまで充電を一時停止します。その後、充電器は自動的にパック充電モードに切り替わります。この機能により、最大のバッテリー寿命が保証されます。冷たいバッテリーパックは、暖かいバッテリーパックの約半分の速度で充電されます。バッテリーパックは、充電サイクル全体を通じてその遅いレートで充電され、バッテリーが温まっても、最大充電レートに戻りません。

4.2.4 リチウムイオン バッテリーパック

STANLEY Engineered Fastening® リチウムイオンツールには、過負荷、過熱、または重放電からバッテリーを保護する電子保護システムが搭載されています。電子保護システムが作動すると、ツールは自動的にオフになります。これが作動した場合は、完全に充電されるまでリチウムイオンバッテリーを充電器に置いてください。

4.2.5 充電器の清掃説明書

警告

感電の危険

感電により、死亡または重傷を負う可能性があります。

- ⇒ 清掃する前に、充電器をACコンセントから外してください。
- ⇒ 汚れやグリースは、布または柔らかい非金属ブラシを使用して充電器の外側から取り除くことができます。
- ⇒ 水や洗浄液は使用しないでください。

4.2.6 充電に関する重要な注意事項

1. 気温が18°C~24°C のときにバッテリーパックを充電すると、最長の寿命と最高のパフォーマンスを得ることができます。+4.5°C 以下、または +40°C 以上の気温では、バッテリーパックを充電しないでください。これは重要であり、バッテリーパックへの深刻な損傷を防ぎます。
2. 充電中、充電器とバッテリーパックが触れると熱くなることがあります。これは正常な状態であり、問題を示すものではありません。使用後のバッテリーパックの冷却を容易にするために、充電器またはバッテリーパックを金属製の小屋や絶縁されていないトレーラーなどの暖かい環境に置かないでください。
3. バッテリーパックが適切に充電されない場合：
 - ⇒ 照明器具などの電気器具に差し込んでレセプタクルが作動するか確認してください。
 - ⇒ 照明を消すと電源が切れる光スイッチにレセプタクルが接続されているかどうか確認してください。
 - ⇒ 充電器とバッテリーパックを周辺温度が約65°F~75°F (18°~24°C) の場所に移してください。
4. 充電の問題が解決しない場合は、ツール、バッテリーパック、および充電器を最寄りのサービスセンターに持って行きます。
5. バッテリーパックは、以前は簡単に実行できた作業で十分なパワーを発揮できない場合に充電する必要があります。このような条件下で使用を続けしないでください。充電手順に従ってください。バッテリーパックに悪影響を及ぼさず、いつでも部分的に使用したパックを充電できます。
6. 導電性の異物 (研削粉、金属片、鋼綿、アルミ箔、金属粒子の堆積物など) は、充電器のキャビティーから遠ざけてください。キャビティーにバッテリーパックがない場合は、必ず電源から充電器のプラグを抜いてください。掃除をする前に充電器のプラグを抜いてください。
7. 充電器を凍結させたり、水やその他の液体に浸したりしないでください。

4.3 バッテリーパック

バッテリーパックをツールに挿入する/ツールから取り外す

注記

最良の結果を得るには、バッテリーパックが完全に充電されていることを確認してください。バッテリーが完全に放電すると、ツールは警告なしに停止します。

バッテリーパックをツールハンドルに取り付けるには

1. バッテリーパックをツールのハンドル内のレールに合わせます。
2. バッテリーパックがツールにしっかりと固定されるまでハンドルにスライドさせ、外れないようにします。

バッテリーパックをハンドルから取り外すには

1. バッテリーリリースボタンを押して、バッテリーパックをツールハンドルからしっかり引き出します。
2. このマニュアルの充電器のセクションの説明に従って、バッテリーパックを充電器に挿入します。

保管の推奨事項

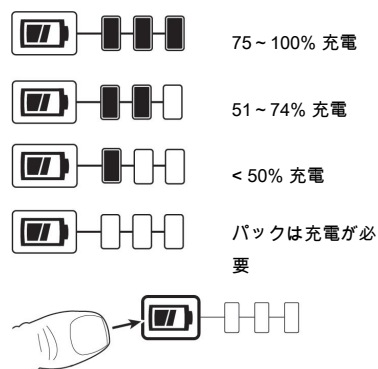
- 最高の保管場所は、直射日光と過度の熱または寒さから離れた涼しく乾燥した場所です。バッテリーの性能と寿命を最適化するために、使用しないときはバッテリーパックを室温で保管してください。
- 長期保管の場合、最適な結果を得るために、完全に充電されたバッテリーパックを充電器から外して涼しく乾燥した場所に保管することをお奨めします。

注記

バッテリーパックは、完全に消耗した状態で保管しないでください。バッテリーパックは使用する前に充電する必要があります。

4.4 燃料ゲージバッテリーパック

一部の DEWALT® バッテリーパックには、バッテリーパックに残っている充電レベルを示す3つの緑色の LED ライトで構成される残量ゲージが含まれています。残量ゲージは、次のインジケータに従って、バッテリーパックに残っているおおよその充電レベルを示します。



残量ゲージを作動させるには、残量ゲージボタンを押し続けます。3つの緑色のLEDライトの組み合わせが点灯し、残りの充電レベルを示します。バッテリーの充電レベルが使用可能な限度を下回ると、残量ゲージは点灯せず、バッテリーを充電する必要があります。

注記

残量ゲージは、バッテリーパックに残っている充電量の表示にすぎません。これはツールの機能を示すものではなく、製品のコンポーネント、温度、およびエンドユーザーアプリケーションに基づいて変動する可能性があります。

残量ゲージバッテリーパックの詳細については、1-800-4-[®] (1-800-433-9258) までお問い合わせいただくか、当社のウェブサイト www.DEWALT.com をご覧ください

5 操作手順

ロックボルトツールでは、鼻装備はアンビルとコレクトという2つのエレメントから構成されます。両方のアイテムは、打込む締付け具とアプリケーションの穴サイズに合います。

▲ 警告

正しいノーズ機器の使用

締付け具の効果的な打込みと工具の安全な操作の両方を確実にするために、正しいノーズ機器が工具に取り付けられていることが不可欠です。すべての安全上の警告をよくお読みください。

▲ 注意

安全上の注意と適用される規制を常に遵守してください。

▲ 注意

調整を行ったり、アタッチメントやアクセサリを取り外したり取り付けたりする前に、重傷を負う危険性を減らすために、バッテリーパックを取り外してください。誤って起動すると怪我をする可能性があります。

▲ 注意

深刻なケガのリスクを軽減する目的上、必ず適切な手の位置を実践してください。

▲ 注意

深刻なケガのリスクを軽減する目的上、必ず、不意の反応を予測してしっかりと固定（保持）してください。

5.1 適切な手の位置

手を適切な位置にするには、片手でメインハンドルを握る必要があります。このツールは、左右どちらの手でも操作できます。ツールに同梱されているサイドハンドルを使用することで、操作者は快適に両手を用いることができます。

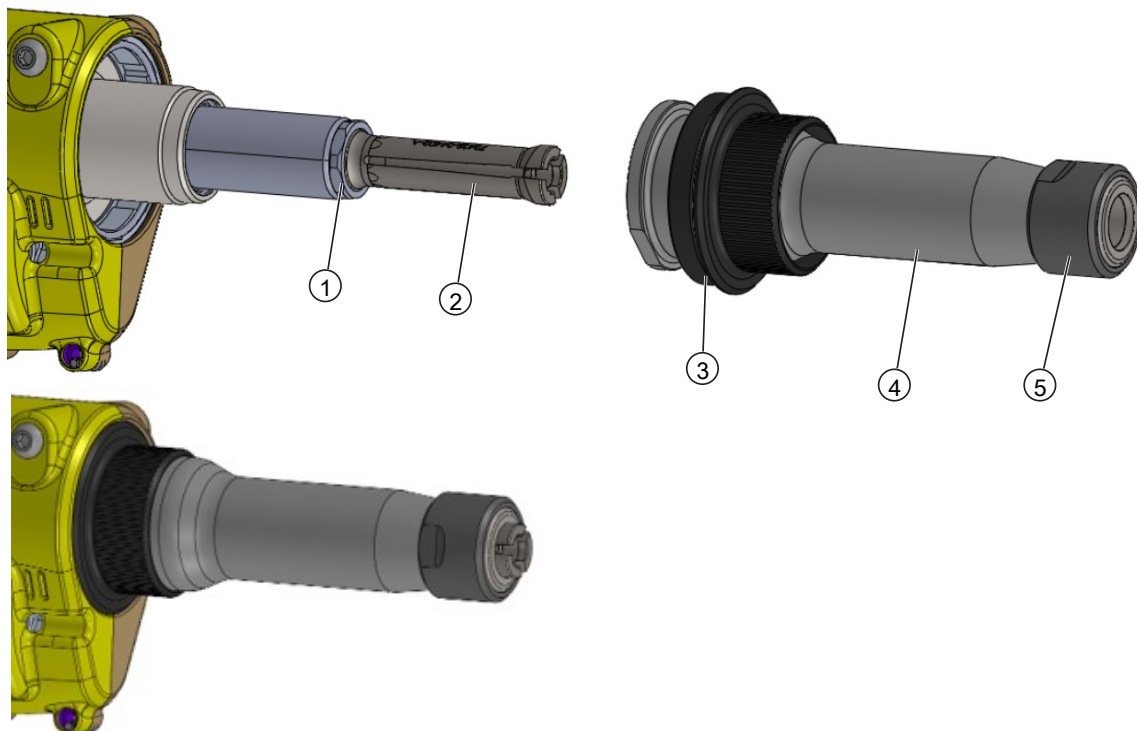
5.2 ツールの操作

このツールは、以下のように作動します：

5.2.1 コレクトのポジショニングの設定と調整

ツールは、主に12 mm NeoBolt® XTロックボルトの設定用に設計されています。アンビルとコレクトはツールと独立して用意されており、組み立て前に適合するか確認する必要があります。この手順を行う前に、バッテリーをツールから取り外します。

1ピースコレット :



1 薄ナット

2 コレット

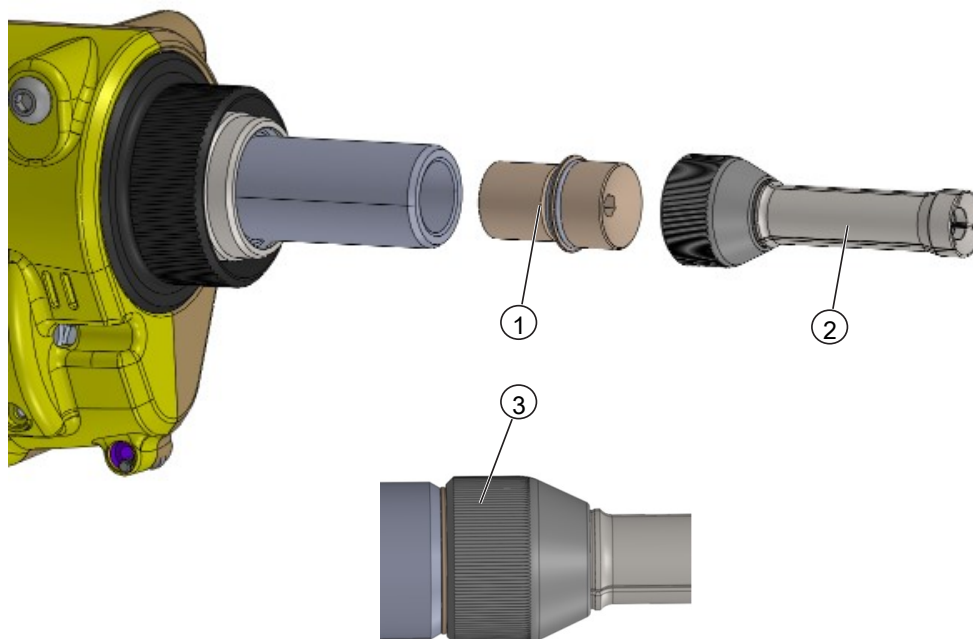
3 止めナット

4 ノーズハウジング

5 アンビル

1. コレットをツールに差し込みます :
 - ⇒ コレットをツールに差し込みます。
 - ⇒ 薄ナットを使用してコレットを固定します。
 - ⇒ コレットのスレッドが見えないようにしてください。
2. アンビルをノーズハウジングに差し込みます :
 - ⇒ アンビルをノーズハウジングに差し込みます。
 - ⇒ アンビルを20ポンド・フットにねじります。
 - ⇒ 止めナットをノーズハウジングの上へスライドします。
3. ノーズパーツを組み立てます :
 - ⇒ ノーズパーツをコレットの上へスライドします。
 - ⇒ 止めナットを使用してノーズパーツを固定します。
4. コレットの機能や作動に問題がないか確認します :
 - ⇒ コレットが完全に開き、ファスナーがフィットするか確認します。
 - ⇒ コレットの突き出しが過度でない (コレットの種類にもよるが、約7mm を超えない) か確認します。
5. コレットの位置を調節します :
 - ⇒ 必要に応じ、所定の要件を満たすようコレットの位置を調節します。

セグメント化コレット :



1 カプラー

2 コレット

3 完全に装着されたコレット

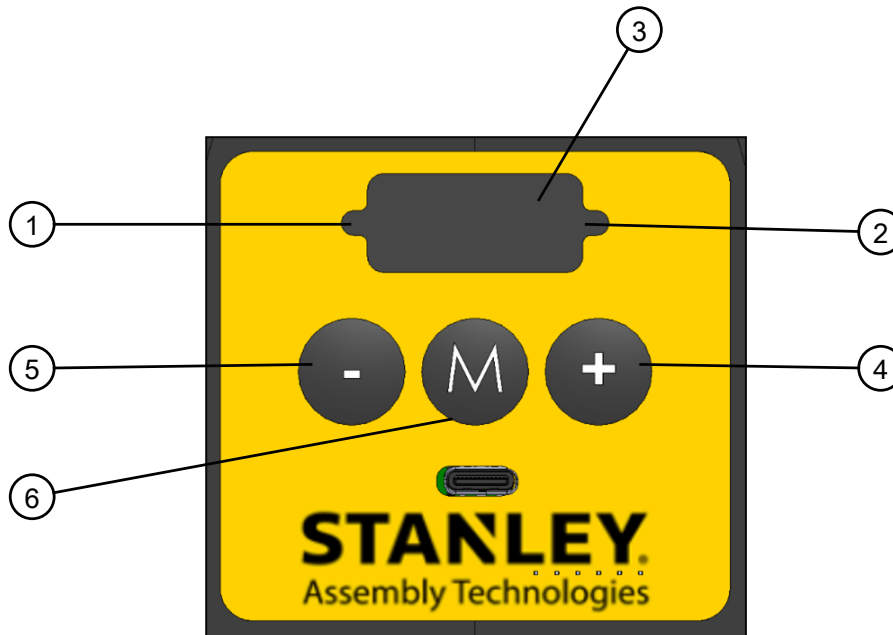
1. コレットのカプラーをツールに差し込みます。
 - ⇒ 6 mm の六角レンチを使用してコレットのカプラーをねじります。
 - ⇒ 内部ヘックスをカプラーにはめ込みます。
2. 手でコレットをカプラーに完全に差し込みます。
 - ⇒ 工具は使用しないでください。
3. ノーズパーツをコレットの上へスライドします。
 - ⇒ 止めナットを使用してノーズパーツを固定します。

注記! この種類のコレットは決まった位置では調節することができません。

注記

Howmet または Meishan のファスナーを設定する際は、アンビルスペーサー (65110-00679) をノーズハウジングの前に取り付け、すべてのアプリケーションに届くよう十分なノーズ長さを確保する必要があります。

5.2.2 メインのツールインターフェース



1 赤色LED

2 緑色LED

3 ディスプレイスクリーン

4 プラス (+) ボタン

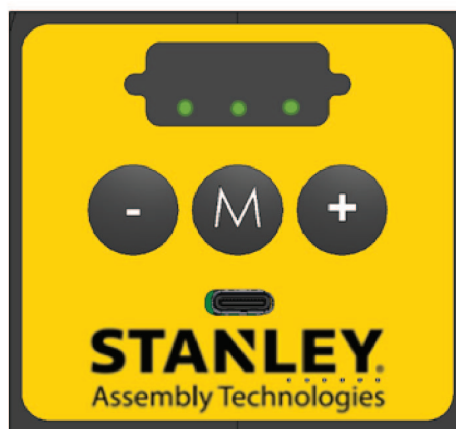
5 マイナス (-) ボタン

6 モード (M) ボタン

メインのツールインターフェースは以下のように機能します：

1. バッテリーを挿入したら、ツールのトリガーを押します。小数点以下の3桁がツール裏面の3桁のディスプレイインターフェースに点灯します。
2. 小数点以下の3桁の数字は、ツールのスイッチが点灯し、使用する準備が整っていることを示します。
3. 小数点以下の3桁の数字は、ツールがアイドル状態であることを示します。

5.2.3 アイドルモード



1. バッテリーを挿入したら、ツールのトリガーを押します。緑色の小数点以下の3桁がツール裏面の3桁のディスプレイインターフェースに点灯し、アイドルモードであることを示します。

2. マイナス (-) ボタンを押すと、ツールはサイクルカウントを表示します。サイクルカウントは、10秒間表示されます。
3. モード (M) ボタンは、アイドルモードのときは非アクティブです。
4. プラス (+) ボタンを押すと、現時点のツールプログラムが表示され、このモードのセットパラメータであるストロークおよびトリガー閾値とを交互に点滅させます。10秒経つと、ツールはアイドルモードに戻ります。

注記

USB-Cインターフェースは無効になっています

これは、将来的にその他の設定を提供します。

5.2.4 サイクルカウンターの表示

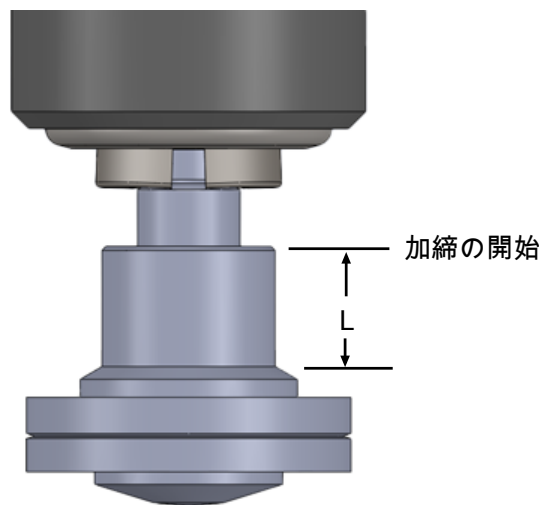
	<p>1. ツールをアイドルモードにセットします。</p>
	<p>2. マイナス (-) ボタンを押すと、ツールはサイクルカウントを表示します。サイクルカウントは、10秒間表示されます。</p>
	<p>3. サイクルカウントが表示されているときに、モードボタンを押すと、ディスプレイは瞬時にアイドルモードにならなくなります。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1000を超えると、ディスプレイは1.00と表示します (6,850 = 6.85) • 10000を超えると、ディスプレイは10.0と表示します (52,500 = 52.5) • 100,000を超えると、ディスプレイは100と表示します。 (149,000 = 149.) <p>注記! : 小数点に注意してください。</p>

5.2.5 モード

このツールには、さまざまなファスナーを適切に設定する目的から多彩な操作モードが搭載されています。生産環境に入る前に正しい設定を確認および構成するのは操作者とエンドユーザーの責任です。このセクションをよく読み、ユーザーにアプリケーションに最も合致するモードを選択してください。

距離モード (プログラム1~3) :

このモードは、一般的に、STANLEY Neobolt® または Howmet Bobtail® などピンやカラーのアプリケーションに使用されます。ツールは加締の開始を感知してから、ユーザーがツールに入力したプリセット距離 (L) を移動します。この距離はカラーの加締長さです。



2つの変数 :

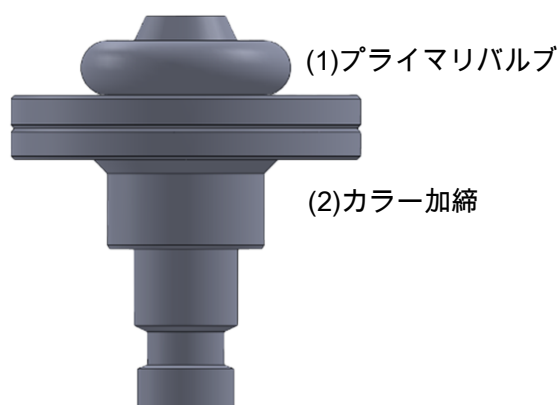
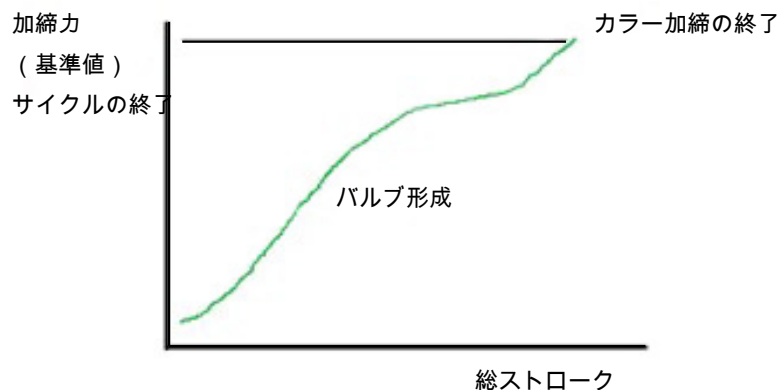
- 加締長 (L) : ミリメートル (mm) 単位の加締の長さ。
- 閾値 : ツールが加締の開始場所を決定する際のカレベル (100~800)。大抵の場合 (NeoBolt® および Bobtail® タイプのファスナー)、この値は工場出荷時設定 (250) から変更する必要はありません。ツールは、プログラムされた閾値に達した後、プログラムされた加締長まで引っ張られます。

強制モード (プログラム4~6) :

このモードは、通常、STANLEY ECO または Howmet BOM など、距離モードでは加締が困難なバルブタイプのファスナーをセットする目的で使用されます。作動すると、ツールは、加締長に関係なく、プリセットされたフォース/閾値上限 (100~800) に達するまで作動します。

プログラム1~6は、最も一般的なファスナーの一部にプリセットされています。最良のパフォーマンスを実現できるように調整可能です。

その他のアプリケーションについては、プログラム7および8が提供されます。これらは、距離またはフォースモードのいずれかで構成可能です。



トリミングモード (プログラム CPr) :

このモードは、カラーがセットされた後に必要に応じてピンやカラーアプリケーションからカラーを取り外す目的で使用されます。この機能を使用するには、ツールにカラー取り外し (トリミング) ツールをインストールしておく必要があります。このモードは、距離モードと同様の作用をします。ただし、大抵カラーの取り外しにより大きな力が必要となる場合には、ツールが適用可能な最大力が増幅されます。取り外すカラーの長さに対応できるように、加締長を調整することができます。大抵の場合、閾値は工場出荷時設定から変更する必要はありません。

5.2.6 推奨値

		加締長	基準値
CPr	12mm NeoBolt XT (カラー取り外し)	14.5	250
AU1	12 mm NeoBolt® XT	9	250
AU2	Howmet 12 mm Bobtail®	9	250
AU3	Meishan 12 mm Monotail	8	225
AU4	Avbolt ECO 1/2"	適用外	700
AU5	Howmet 1/2" Bomtail®	適用外	700
AU6	Meishan 1/2" Unitail®	適用外	600
AU7	ユーザー調節可能1	8	250
AU8	ユーザー調節可能2	0	250

ツールには、6つの標準ファスナー用に値がプリセットされています。推奨設定を使用するには、適切なモードを選択します（セクション5.2.9をご覧ください）。推奨値は、適切なファスナーセットを実現する目的から、若干の上下が伴う場合があります。

生産ラインに委託する前に必ず事前に設定を点検して、ファスナーの加締を確認してください。

設定を変更する前に、ツールでの設定を保存するのに十分なバッテリー残量があることを確認してください。

5.2.7 モード選択

	<p>1.アイドルモードから、プラスボタンを押して現在のツールモードを表示させます。</p>
	<p>2.希望のモードが表示されるまでプラス/マイナスボタンを押します。</p>
	<p>3.希望のモードが選択されたら、緑色のLEDが点灯するまでモードボタンを長押しします。</p> <p>4.モードボタンの長押しを解除します。</p> <p>5.選択されたモードが緑色のLEDとともに点滅してから、10秒間、ストロークと閾値が交互に表示されます。</p> <p>6.緑色のLEDが点滅を止めると、ツールはアイドルモードに戻り、次のファスナーの準備完了となります。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● モード設定の確認。アイドルモードから、プラス (+) ボタンを押すと現在のモード、そしてプログラムされた加締長と閾値が10秒間表示され、その後アイドルモードに戻ります。

5.2.8 プリセットファスナーのリストにないファスナー

指定された AU モードでプリセットの値を使用して適切なファスナーをセットできない場合、加締長と閾値について新規にパラメーターを入力することができます。

AU7またはAU8のいずれかで加締長をゼロに設定すると、ツールは「強制モード」となり、ファスナーセットの制御に閾値のみが使用され、ツール速度が制限されます。AU8で加締長をゼロに設定すると、ツール速度がAU7よりも遅くなり、ファスナーが過加締や加締不十分に反応しやすくなります。

モードAU7およびAU8は、加締長がゼロ以外の値に設定されていると、理想のツール性能を発揮します。

モードAU7またはAU8の選択方法は、セクション5.2.9をご覧ください。

AU7またはAU8のプログラムされたモードパラメーターの調整方法は、セクション5.2.11をご覧ください。

5.2.9 プログラムされたモードパラメーターの調整

加締/基準値のパラメーターは、ツールで調整および保存できます。保存された値は、電源を切った後もツールメモリに保存されます。

モードパラメーターの変更：

	<p>1.アイドル状態から、プラスボタンを押して現在のツールモードを表示させます。変更したい希望のモードが表示されるまでプラス/マイナスボタンを押します。</p> <p>注記!：最初のパラメーターは加締長で、2番目のパラメーターは閾値です。プログラム AU4、AU5、AU6 では、閾値のみが表示されます。ツールはこうしたプログラムに限って強制制御されており、加締長は適用外です。</p>
	<p>2.モードボタンを長押しします。最初に緑色のLEDが点灯してから、赤色と緑色のLEDが同時に点灯します。</p> <p>3.赤色と緑色のLEDが点灯したらモードボタンの長押しを解除します。</p> <p>注記!：赤色のLEDが2回点灯して消える以上の間モードボタンを長押ししていると、ツールがタイムアウトとなってアイドルモードに戻ります。以上の手順を最初から行うにはステップ1からの手順を繰り返します。</p>
	<p>4.ディスプレイには、このモードの現在のストローク設定が表示されます。(このステップは、プログラム4~6については適用外です)</p> <p>5.希望の長値が表示されるまでプラス/マイナスボタンを使用します。</p> <p>注記!：10秒間いずれのボタンも押されないと、ツールは調整が不能となり、アイドルモードに戻ります。</p>



6.赤色と緑色のLEDが2回点滅するまでモードボタンを長押しします。

7.モードボタンの長押しを解除します。

注記! : 赤色のLEDが2回点灯して消える以上の間モードボタンを長押ししていると、ツールがタイムアウトとなってアイドルモードに戻ります。以上の手順を最初から行うにはステップ1からの手順を繰り返します。



8.ディスプレイには、このモードの現在の閾値が表示されます。

9.希望の閾値が表示されるまでプラス/マイナスボタンを使用します。



10.赤色と緑色のLEDが点滅するまでモードボタンを長押しします。

11.モードボタンの長押しを解除します。

12.新しいモード、長さ、閾値が保存されます。

注記! : 赤色のLEDが2回点灯して消える以上の間モードボタンを長押ししていると、ツールがタイムアウトとなってアイドルモードに戻ります。以上の手順を最初から行うにはステップ1からの手順を繰り返します。



13.ツールはアイドルモードに戻ります。

14.確認するには、プラス (+) ボタンを押して設定を表示させます。

15.ツールは、10秒後にアイドルモードに戻ります。

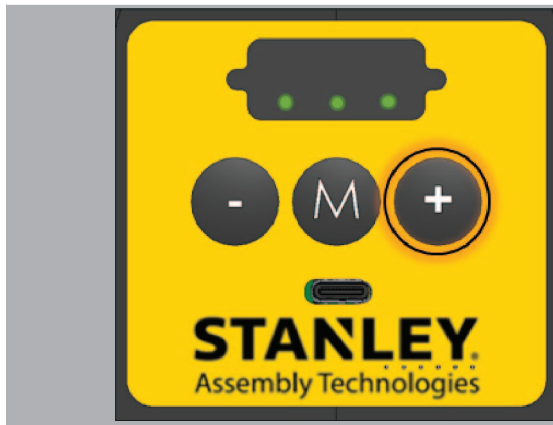
注記

閾値は、ファスナーの加締開始の検出に必要な力と関連します。しきい範囲は100~800で、1単位です。+/-を長押しすると、加速的に増分されます。

注記

このツールは45mmストロークに制限されていて、ストロークは0.5mm単位で増やせます。+/-を長押しすると、加速的に増分されます。

5.2.10 現在の設定の表示



1. ツールがアイドルモードの状態、プラス (+) ボタンを押して現在の設定を表示させます。
2. ツールは、10秒後にアイドルモードに戻ります。

5.2.11 チップの調節

NeoBolt® XT

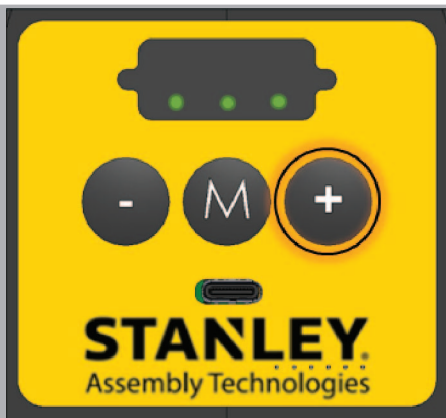
- ツールによってファスナーのピンテールが損傷した場合：ストロークを減らします。
- ツールが部分的にカラーを加締する場合：ストロークを増やします。

一般的なファスナー調節

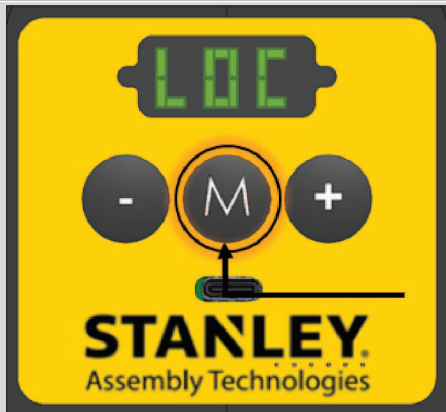
- ツールが一定の少量を十分に加締しない場合：加締長 (L) を増やします
- ツールの加締が過剰に不十分な場合：閾値を増やします。
- ツールが過度に加締する場合：閾値または加締長 (L) を減らします

5.2.12 ロックモード

ツールは、管理者によって有効化された時点でロックされていることを示します。



1. ツールがロックモードであることを確認するには、アイドル画面からマイナスとプラス両方のボタンを押して離します。



2. ディスプレイは、1秒間、「LOC」または「UNL」のいずれかのツールのロック状態を表示します



3. ツールはアイドルモードに戻ります。

5.2.13 ツールディスプレイのロック解除とロック

ツールディスプレイは、以下のプロセスを使用して変動パラメーターからロックすることができます。



1. アイドルモードから、マイナスとプラス両方のボタンを長押しします。



2. 赤色のライトが点灯するのを待ちます。
3. プラスとマイナスのボタンの長押しを解除します。



4. モード「M」キーを長押しします。
5. 赤色のライトが表示されるのを待ってから、「M」キーから手を離します。
6. スクリーンは、「LOC」を3回点滅させます。

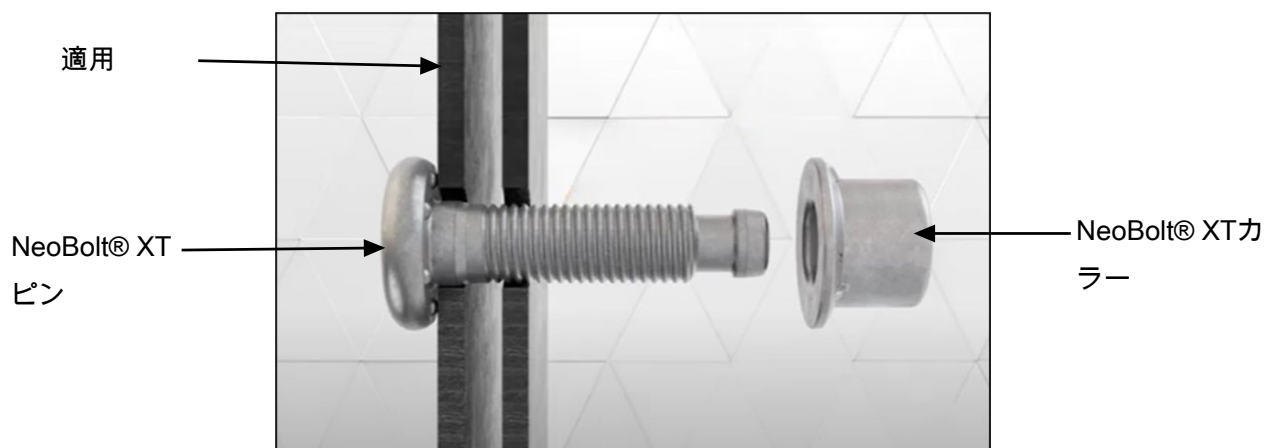


7. ツールはアイドルモードに戻ります。
8. 確認するには、プラス (+) ボタンを2回押して「LOC」を表示させます。または、ロックされているか解除されているか、ツールの状態を表示させるには、アイドルモードからマイナスとプラス両方のボタンを長押しします。
9. ツールは、5秒後にアイドルモードに戻ります。

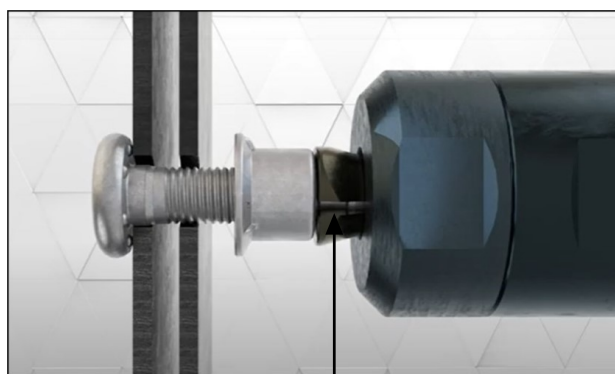
5.2.14 ファスナーの設定

12 mm NeoBolt® XT

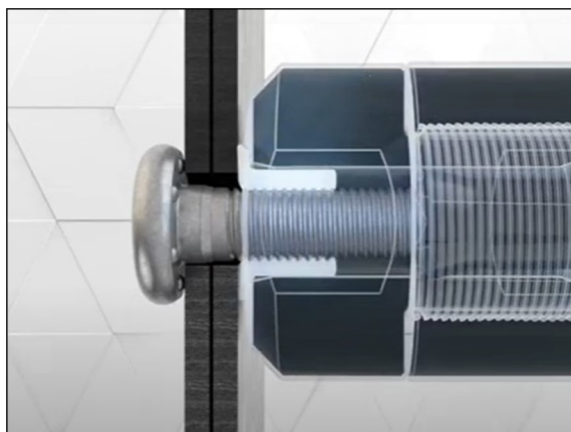
- ピンとカラーを固定するアプリケーションに配置します。



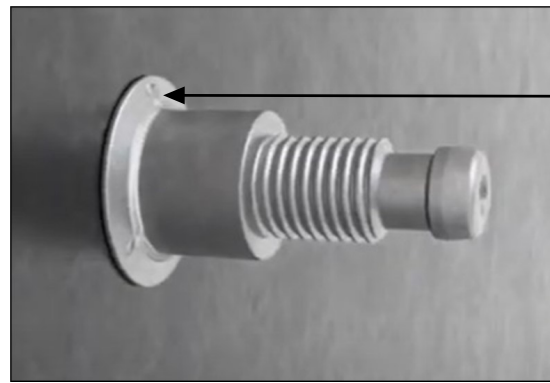
- ツールをNeoBolt®XTピンのピンテールに装着し、コレクトがピンテール上を自由に移動できるようにします。プロセスを妨げるような抵抗力が介在する場合、操作者はコレクトのポジショニングを調節する必要があります。



- トリガースイッチを押してツールを操作します。ツールが起動し、ファスナーアセンブリが加締されます。



- ツールは、設定距離に達したら、自動的にホームポジションに回帰します。カラータブを確認し、ファスナーアセンブリ設定によって形成された結合部を点検します。配置に問題がなければ、カラータブが少し押圧されます。



カラータブ

6 ツールの点検

6.1 メンテナンスの頻度

品目	頻度
一般的なツールの点検	毎日
コレクトに摩耗や損傷がないか確認します	毎日
コレクトにほこりが入っていないか確認します	毎日
アンビルとコレクトに摩耗や損傷がないか確認します	5,000回の取り付け
(認定サービスセンターによる) ツールのフルサービス	100,000回の取り付け

コレクト、ノーズケーシング、アンビルを取り外してツールを分解しないでください。この指示事項を守らないと、保証が無効になります。

6.2 清掃



設備を清掃するときは、必ず承認された保護メガネと聴覚保護具を着用してください。

6.2.1 ツールの外観

ブラシレスモーターの排気口の開口部に埃や汚れが付かないようにします。必要に応じて、柔らかく湿った布で排気口の埃や汚れを取り除きます。

⚠ 警告

この清掃作業をするときは、認定済みの目の保護具および認定済みのダストマスクを着用してください。

⚠ 警告

ツールの非金属部分の洗浄には、溶剤やその他の刺激の強い薬品を絶対に使用しないでください。これらの化学物質は部品に使用されているプラスチック材料を弱める場合があります。水と中性洗剤だけで湿らせた布を使用してください。工具の中に液体を入れしないでください。工具のどの部分も液体に浸さないでください。

6.2.2 充電器の清掃説明書

6.2.3 外観検査

ツールで次のことを確認します。

- ハンドル、コレクト、アンビルの損傷
- コンポーネントとネジの緩み
- ハウジングの油汚れ
- 排気口の閉塞

6.3 スペアパーツ

スペアパーツとしてバッテリー、アンビル、コレクトのみ購入可能です。パーツ番号は以下をご覧ください。

部品番号	説明	数量/ツール
65120-00094	12 mm NeoBolt鼻装備キット	1
65120-00093	12 mm NeoBoltアンビル	1
73432-04402	12 mm NeoBoltコレクト	1
65110-00592	12 mm NeoBoltコレクト ジャムナット	1
65110-00547	ノーズハウジング	1
65120-00112	ノーズハウジング止めナット	1
65110-00670	ノーズハウジング止めナットOリング	1
65110-00633	クラムシェルネジ	24
65110-00679	アンビルスペーサー	1
N440487	シャックル	1
N463971	シヨルダーストラップ	1
N421925	Tハンドル	1
DCB606	6.0Ahバッテリー (NA)	1
DCB609	9.0Ahバッテリー (NA)	1
DCB612	12.0Ahバッテリー (NA)	1
DCB615	15.0Ahバッテリー (NA)	1
DCB546	6.0Ahバッテリー (EU)	1
DCB547	9.0Ahバッテリー (EU)	1

損傷したツールの修理にあたっては、お近くのSEF担当者にご相談ください。

6.4 充電式バッテリーパック

以前は簡単に完了していた作業で十分なパワーを発揮できない場合は、長寿命の本バッテリーパックを再充電する必要があります。その技術的な寿命の終わりに際して、環境に十分注意して廃棄します。

- バッテリーパックを完全に使い切り、ツールから取り外します。
- リチウムイオン電池はリサイクル可能です。リチウムイオン電池は販売店または地元のリサイクルステーションに持っていきます。回収されたバッテリーパックは、リサイクルまたは適切に廃棄されます。

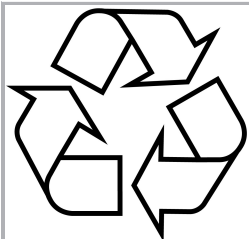
7 トラブルシューティング

7.1 トラブルシューティングガイド

症状	原因	対策
トリガーを押してもツールが動作しない。	バッテリーに欠陥がある	バッテリーを交換する
	バッテリーが完全に充電されていない	バッテリーを充電する
	バッテリーが完全に装着されていない	バッテリーを取り外し、再度挿入する。ツールをホームポジションにリセットする。
	バッテリーパックが、連続使用または不具合により、動作温度の制限に達した。	バッテリーを取り外し、冷ます。バッテリーを取り付け、ツールをホームポジションにリセットする。
トリガーをリリースしても、ツールが初期位置に戻らない。	電気的な故障。	バッテリーを取り外し、ツールを2秒間放置してから再度バッテリーを装着する。トリガーを操作してツールをホームにリセットする
ツールが締付け具を打込まない	バッテリーに欠陥がある	バッテリーを交換する
	バッテリー残量が少なくなっている	バッテリーを再充電する
	コレクト/アンビルのほこりの流入	コレクトとアンビルを清掃する
	負荷が高い	締付け具のグリップとアプリケーション穴のサイズを確認する。
	コレクトの摩耗や損傷	新しいコレクトを使用する
	アンビルの摩耗や損傷	新しいアンビルを使用する
ツールがストローク設定を実行しない	使用時にツールがオーバーロードされている	仕様の用途（穴のサイズやプレート厚）を点検する。
バッテリーがチャージ仕様に基づくサイクルを満たさない	バッテリーに欠陥がある	バッテリーを交換する
	バッテリーが完全に充電されていない	バッテリーを充電する
	コレクト/アンビルのほこりの流入	コレクトとアンビルを清掃する
再ロード中にNeoBolt® XTピンを挿入できない	ツールがホームポジションにない	ツールをホームポジションにリセットする
コレクトがNeoBolt®ピンを固定している	コレクトのポジションが正しくない	コレクトのポジションを調節する
	コレクトにほこりが堆積している	コレクトを清掃し、適量のリチウムベースグリースを接触面の内側に塗布する
コレクトの摩耗が激しい	負荷が高い	適用穴のサイズと厚さ、締付け具のグリップ機能を確認する。

*その他の症状は、最寄りのSTANLEY Engineered fastening担当者または修理センターに報告してください。

8 環境保護



STANLEY Engineered Fastening製品の交換が必要になる日がある場合や、それ以上使用できない場合は、家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。この製品を分別収集できるようにします。使用済み製品と包装を別々に収集することで、材料をリサイクルして再利用することができます。リサイクル材料の再利用は、環境汚染を防ぎ、原材料の需要を減らすのに役立ちます。

地方自治体の規制により、家庭から、自治体の廃棄物処理場で、または新しい製品を購入したときに小売店から電気製品を分別収集することができます。

このマニュアルに記載されている住所にある最寄りのSTANLEY Engineered Fasteningオフィスに連絡して、最寄りの正規修理代理店の所在地を確認することができます。あるいは、認定のSTANLEY Engineered Fastening修理代理店のリスト、および当社のアフターサービスと連絡先の詳細については、以下から：

www.STANLEYEngineeredFastening.com

9 法令順守の宣言

9.1 EU法令順守の宣言

製造者 :

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

説明 :

Neobolt® バッテリーパワーツール

型式:

LB45PT-70

製造者は、上述製品が以下の適用指令のあらゆる関連する規定および要件を満たしていることを宣言します :

2023/1230/EU

機械規則

2014/30/EU

EMC指令

2011/65/EU

RoHS指令

欧州連合官報で公表されているように、指令の参照として以下の整合規格が使用されています :

EN ISO 12100:2011

安全機械類- 一般デザイン原則 リスク評価およびリスク
軽減

EN ISO 62841-1:2023

電動モーター一型手持ち工具、持ち運び可能な工具、芝生
および園芸用機器 - 安全性 - パート1 : 一般要件

発行者 :

Thomas Osborne, Director of Engineering

Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies

場所と日時 :

Ohio, United States, 06/20/2024

正式署名 :

Thomas R Osborne

署名された正式な代表者は、欧州連合で販売されている製品の技術ファイルの編集に責任があり、Stanley Engineered Fasteningに代わってこの宣言を行います。

Matthias Appel

Team Leader Technical Documentation

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1, 35394 Gießen, Germany



本機械は機械規則EU/2023/1230に準拠しています

9.2 UK法令順守の宣言

製造者：

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

説明：

Neobolt®バッテリーパワーツール

型式：

LB45PT-70

製造者は、上述製品が以下の適用指令のあらゆる関連する規定および要件を満たしていることを宣言します：

機械の供給 (安全) 規制2008 S.I. 2008/1597 (改正版)

電磁両立規則2016、S.I. 2016/1091 (改正版)

電気装置 (安全) 規則2016、S.I. 2016/1101 (改正版)

電気電子機器における特定有害物質の使用制限規制2012 (改正版)

欧州連合官報で公表されているように、指令の参照として以下の整合規格が使用されています：

EN ISO 12100:2011

安全機械類- 一般デザイン原則 リスク評価およびリスク
軽減

EN ISO 62841-1:2023

電動モーター型手持ち工具、持ち運び可能な工具、芝生
および園芸用機器 – 安全性 - パート1：一般要件

発行者：

Thomas Osborne, Director of Engineering

Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies

場所と日時：

Ohio, United States, 06/20/2024

正式署名：

Thomas R Osborne

署名された正式な代表者は、英国で販売されている製品の技術ファイルの編集に責任があり、Stanley EngineeredFasteningに代わってこの宣言を行います。

Angus Seewraj

Director of Blind Fastener Engineering, UK

Stanley Engineered Fastening, 43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

**UK
CA**

本装置は、機械の供給 (安全) 規制2008、S.I. 2008/1597 (修正済み) に従って編集されています。

STANLEY
Engineered Fastening

STANLEY[®]
Engineered Fastening

操作手册



LB45PT-70 NeoBolt[®] Tool
电池电动拉帽枪

STANLEY[®]
Assembly Technologies

Manual Number
65104-00025

Issue
B

C/N
STN3401693

©2024 Stanley Black & Decker

版权所有。本手册仅为英文版的中文译本，仅供参考，最终以英文版为准。

未经 STANLEY Engineered Fastening® 的事先明确书面允许，禁止以任何方式以及通过任何电子或机械手段复制和/或公开所提供的信息。本手册提供的信息基于本产品推出时所了解的资料。STANLEY Engineered Fastening® 致力于不断改进产品，因此公司产品可能随时发生变更。本手册中所提供的信息适用于 STANLEY Engineered Fastening® 交付的产品。因此，STANLEY Engineered Fastening® 不会对由于与产品出厂技术参数偏差而产生的任何损坏承担责任。

可利用的信息经过精心编辑。但是，STANLEY Engineered Fastening® 不会对信息错误或因此导致的结果承担任何责任。STANLEY Engineered Fastening® 不会对由于第三方的行为而导致的损坏承担任何责任。根据注册商标保护法的规定，STANLEY Engineered Fastening® 使用的机构名称、商标名称、注册商标等资产均不可视为免费。

目录

1 关于本手册	95
1.1 展示惯例	95
1.1.1 定义：安全警示词和警示标志	95
2 为了安全	96
2.1 通用安全规定	96
2.2 工作区安全	96
2.3 电气安全	96
2.4 人员安全	97
2.5 电动工具使用和保养	97
2.6 充电工具使用和保养	97
2.7 维修	98
2.8 附加安全信息	98
2.9 标签和标志	99
2.10 所有电池充电器的重要安全说明	100
2.11 所有电池组的重要安全说明	101
2.12 锂离子的具体安全说明	102
2.13 运输	102
2.14 残留风险	103
3 规格	104
3.1 工具规格	104
3.2 电池组和充电器规格	104
3.3 充电一次预计紧固件数	104
3.4 包装内容	105
3.5 主要部件列表	105
4 拉帽枪调试	106
4.1 指定用途	106
4.2 充电器	107
4.2.1 给蓄电池充电	107
4.2.2 充电时间	107
4.2.3 充电时长	107
4.2.4 锂离子电池组	108
4.2.5 充电器清洁说明	108
4.2.6 重要充电提示	108
4.3 电池组	108
4.4 可充电电池组电池电量表	109
5 操作步骤	110
5.1 正确的手位置	110
5.2 工具操作	110
5.2.1 设置和调节夹头位置	110

5.2.2	工具主界面	113
5.2.3	怠速模式	113
5.2.4	显示循环计数器	114
5.2.5	模式	114
5.2.6	建议数值	116
5.2.7	模式选择	117
5.2.8	预设紧固件列表之外的紧固件	117
5.2.9	调节设定的模式参数	118
5.2.10	查看当前设置	120
5.2.11	调节提示	120
5.2.12	锁定模式	120
5.2.13	解锁和锁定工具显示屏	121
5.2.14	设置紧固件	122
6	拉帽枪维护	124
6.1	维护频率	124
6.2	清洁	124
6.2.1	拉帽枪外部	124
6.2.2	充电器清洁说明	124
6.2.3	外观检查	124
6.3	备件	125
6.4	可充电电池组	125
7	故障排除	126
7.1	故障排除指南	126
8	环保	127
9	一致性声明	128
9.1	欧盟符合性声明	128
9.2	英国符合性声明	129

1 关于本手册

1.1 展示惯例

1.1.1 定义：安全警示词和警示标志

本使用说明使用下列安全警示符号和警示词来警告危险情况和人身伤害或财产损毁风险。

章节开始警告

小心

危险的类型和来源

忽视后的后果

⇒ 预防危害的操作

章节内警告





注意！危险类型和来源 忽视后的后果。预防危害的操作

警告三角形

警告三角形▲指示人员死亡或受伤危险。无三角警示牌的警告指示财产损失。

警示词

警示词指示危险的严重性：

警示词	含义
 危险	表示紧急的危险情况。若不避免，将会导致人员死亡或严重受伤
 警告	表示可能的危险情况。若不避免，可能会导致人员死亡或严重受伤
 小心	表示可能的危险情况。若不避免，可能会导致人员轻度或中度受伤
 提示	表示与人身伤害不相关的实践，如果不避免，可能导致财物损毁。

危险的类型和来源

本节描述了危险的类型及其原因。

忽视后的后果

本节解释了如果不预防危险会发生什么。

预防危害的操作

本节说明了如何预防危险。必须采取绝对些措施！

2 为了安全



安装或操作该工具人员必须仔细阅读该《使用手册》，尤其特别注意遵循以下安全警告和说明。

对本产品操作或维护不当可能会导致人员严重受伤或者财产损失。在使用本设备之前，阅读并理解所有的警示和操作说明。在使用强力工具时，务必遵循基本的安全注意事项，以降低人员受伤的风险。

进行任何调整、更换配件或储藏电动工具前，将插头与电源断开或将蓄电池组与电动工具断开。此类安全措施能够降低电动工具意外启动的风险。

2.1 通用安全规定

⚠ 警告

请阅读与本电动工具相关的警告、说明、图示和规格。

不遵守下面列出的所有说明可能导致触电、火灾或重伤。

保存所有警告和说明供未来参考

警告中所述的“电动工具”是指采用电网供电（有线）电动工具或蓄电池供电（无线）电动工具。

- 切勿使用 STANLEY Engineered Fastening® 快速紧固器进行设计之外的用途。
- 仅可使用制造商推荐的零件、紧固件和配件。
- 只能使用具有指定电池组的电动工具。

2.2 工作区安全

1. 保持工作区域整洁、光线充足。工作区杂乱或昏暗会导致事故发生。
2. 请勿在爆炸性环境中操作电动工具，如存在液体、气体或灰尘的环境中。电动工具会产生引燃灰尘或油烟的火花。
3. 运行电动工具时，让儿童和旁观者远离。分心可能导致失控。

2.3 电气安全

电动机仅设计用于一种电压。始终检查电池组电压是否与铭牌上的电压相符。另外，请确保充电器的电压与电源电压相符。



DEWALT® 充电器符合 EN60335 双重绝缘；因此，不需要接地线。

使用延长电缆

除非绝对必要，否则请勿使用延长线。请使用适合充电器电源输入的认证延长电缆（请参阅技术数据）。最小导体尺寸为 1 mm²；最大长度为 30 m。使用电缆绞盘时，请始终完全展开电缆。

阅读所有说明：

1. 电动工具插头必须与插座匹配。请勿对插头进行任何形式的改动。接地电动工具请勿使用适配器插头。未经改动的插头和匹配的插座将降低触电风险。
2. 避免身体接触接地表面，如管道、暖气、炉灶和冰箱。如果身体接地，触电风险将增大。
3. 请勿将电动工具置于雨中或潮湿的环境中。水进入电动工具中会增加触电危险。
4. 请勿滥用电线。请勿使用电源线搬运、拖拽或拔下电动工具。让电源线远离热、润滑油、锋利边缘或运动件。损毁或缠绕的电线或增大电击危险。
5. 室外使用电动工具时，请使用适合室外使用的延长线。使用适合室外应用、能够降低触电风险的线缆。
6. 如果无法避免在潮湿的位置运行电动工具，使用接地故障断路器（GFCI）保护供电。使用 GFCI 能够降低电击风险。

2.4 人员安全

1. 使用电动工具时，保持警惕，注意正在做什么并运用常识。请勿在劳累时或吸毒、饮酒或服药的作用状态下使用电动工具。操作电动工具时，即使瞬间精力不集中都会导致严重的人身伤害。
2. 使用个人防护装备。务必佩戴护眼装置。防尘面罩、防滑安全鞋、安全帽或护耳装置等用于相应条件的防护设备，将会降低人身伤害。
3. 防止意外启动。连接至电源或电池组，拿起或搬运工具前，确保开关处于关闭位置。将手指放在开关上搬运电动设备或给拥有开关的电动工具供电，或导致事故发生。
4. 开启电动工具前，取下任何调整扳手。附着在上面用于转动电动工具的扳手可能导致人身伤害。
5. 请勿超越。始终保持合适的立足点和平衡。这能够在意外情况中更好地控制电动工具。
6. 穿戴应妥当。切勿穿着宽松的衣服或佩戴首饰。将头发、衣服和手套整理妥当，远离转动部件。宽松的衣服、首饰或者长头发可能会被卷入转动部件中。
7. 如果设备提供用于连接吸尘和集尘设备，确保已连接且正确使用。使用集尘器能够降低灰尘相关危险。
8. 请勿因为频繁使用熟悉设备，而忽视安全原则。粗心的行为会在瞬间造成重伤。

2.5 电动工具使用和保养

1. 请勿强制使用电动工具。使用适合应用的正确电动工具。合适的电动工具能够采用设计的速度更好、更安全地作业。
2. 如果开关无法开关电动工具，请勿使用。任何无法通过开关控制的电动工具非常危险，必须维修。
3. 进行任何调整、更换配件或储藏电动工具前，将插头与电源断开或将蓄电池组与电动工具断开。此类安全措施能够降低电动工具意外启动的风险。
4. 存放闲置的电动工具至儿童无法触及的地方，不要让不熟悉电动工具或说明书的人员操作电动工具。未经培训的用户使用电动工具存在危险。
5. 维护电动工具。检查运动件是否错位或结合，部件是否断裂和其它任何可能影响电动工具操作的情况。如果损毁，请在使用前维修电动工具。保养不善的电工工具可能导致事故发生。
6. 保持切割刀具锋利、洁净。妥善维护的切割工具的边缘锋利，很少会接合，且易于控制。
7. 根据这些说明，并考虑工作环境和待执行的作业，使用电动工具、附件和刀头等。将设备用于非指定用途，可能导致危险情况发生。
8. 保持把手和抓附面干燥、清洁、无油、无脂。易滑的手柄和抓附面无法在意外情况中操作和控制工具

2.6 充电工具使用和保养

1. 请仅使用制造商指定的充电器进行充电。将适合某种类型电池组的充电器用于其他电池组时可能产生火灾危险。
2. 只能使用具有指定电池组的电动工具。使用其他电池组可能会造成人身伤害和火灾。
3. 不使用电池组时，请将其远离其他金属物体，例如回形针，硬币，钥匙，钉子，螺钉或其他可能会从一个端子连接到另一端子的金属物体。电池端子短路可能会导致燃烧或起火。
4. 恶劣条件下，液体可能会从电池中喷出；避免接触。如果意外接触，请用水冲洗。如果液体接触眼睛，请就医。从电池中喷出的液体可能会引起刺激或灼伤。

5. 请勿使用已损坏或改装的电池组或工具。损坏或改装的电池可能表现出不可预知的行为，从而导致起火、爆炸或受伤危险。
6. 请勿使电池组或工具着火或过热。置于火中或温度高于 130 °C 可能会导致爆炸。
7. 请遵循所有充电说明，并且请勿在说明中指定的温度范围之外为电池组或工具充电。不正确的充电或在规定范围外的温度下充电可能会损坏电池并增加着火的风险。

2.7 维修

1. 只能使用相同的备件，由具备资格的人员维修电动工具。这将保证电动工具的安全。
2. 切勿维修损坏的电池组。电池组的维修只能由制造商或授权的服务提供商执行。

2.8 附加安全信息

⚠ 小心

请勿采用任何方式改动工具

任何方式的改动将会使保修失效。改动可能造成财物损毁风险或严重的人身伤害。

⚠ 小心

务必穿戴经过认证的安全装备

务必使用护目镜。日常佩戴的眼镜不可作为护目镜。如果安装操作产生灰尘，请佩戴防尘面罩。务必穿戴经过认证的安全装备：

- ⇒ ANSI Z87.1 护眼装置 (CAN/CSA Z94.3)
- ⇒ ANSI S12.6 (S3.19) 护耳装置
- ⇒ NIOSH/OSHA/MSHA 呼吸防护装置。

⚠ 小心

务必佩戴护耳装置

使用期间务必穿戴符合ANSI S12.6 (S3.19) 标准的个人护耳装置。在某些情况中和持续使用时，此产品产生的噪音可能导致听力损害。

⚠ 小心

工具绊倒或跌倒危险

不使用时，将工具放于不引起绊倒或掉落危险的稳定表面上。一些带有大电池组的工具会直立在电池组上，但可能容易被撞倒。

1. 切勿使用 STANLEY Engineered Fastening® NeoBolt® 快速紧固器进行设计之外的用途。
2. 仅可使用制造商推荐的零件、紧固件和配件。
3. 切勿随意将工具掉落或用作锤子。
4. 保持工具的手柄干燥、清洁，无油污或油脂。
5. 请勿让操作工具处于无人看管状态，当不使用工具时，将电池组断开。
6. 连接电源和/或电池组，拿起或搬运工具之前，请保持双手远离扳机。
7. 操作时切勿将工具对着任何人。

8. 切勿在取下外套筒的情况下操作工具。
9. 避免灰尘或异物进入单元的进气口，否则将造成工具出现故障。

2.9 标签和标志

工具标志

日期代码位置

日期代码 (包括年份、月份和制造地点) 被印在外壳表面上, 外壳表面形成工具和电池之间的安装接头。

日期代码位置

日期代码 (n) 也包括生产年份, 印在日期代码标签上: 2022MMxxx

工具、充电器和电池组上的标签。

除本说明书中的图标外, 工具、充电器和电池组上的标签可能显示下列图标。

	使用前请阅读使用手册。		请勿置于水中。
	使用前请阅读使用手册。		立即更换有损毁的电源线
	佩戴护眼装置。		电源线故障。
	佩戴护耳装置。		电池组或充电器存在问题。
	佩戴呼吸防护装置。		请勿用导电物体探测。
	蓄电池充电中。		仅在4°C至40°C的温度范围内充电。
	蓄电池充电完毕。		丢弃电池时要格外注意环境。
	电池组冷热延迟		请勿焚烧电池组。
	给锂离子电池组充电。		有关充电时间, 请参阅技术数据。
	仅供室内使用。		请勿给损坏的电池组充电。
	可见光辐射。请勿凝视光线。		触电危险标志。



只能使用指定的 cDEWALT®/POP®Avdel® 充电器为 DEWALT®/POP®Avdel® 电池组充电。使用 DEWALT®/POP®Avdel® 充电器给指定的 DEWALT®/POP®Avdel® 电池以外的电池组充电可能会导致电池爆炸或导致其他危险情况。



DEWALT® 充电器符合 EN60335 双重绝缘；因此，不需要接地线。

2.10 所有电池充电器的重要安全说明

妥善保存这些说明：

本手册包含兼容电池充电器的重要安全和操作说明（请参阅技术数据）。

⚠ 警告

液体会造成电击

触电危险。请勿允许任何液体进入充电器。可能造成触电。

⚠ 小心

燃烧危险。

请勿将电池组浸入任何液体中或让任何液体进入电池组。切勿以任何原因尝试打开电池组。如果电池组的塑料外壳破裂或碎裂，请寄回服务中心进行回收。

⚠ 警告

电击或火灾

为降低受伤风险：

⇒ 建议使用剩余电流额定值为 30mA 或更低的剩余电流设备。

⚠ 小心

燃烧危险

为降低受伤风险：

⇒ 只对 DEWALT® 可充电电池组充电。其他类型的电池可能会过热并爆炸，导致人身伤害和财产损失。

⚠ 小心

儿童玩耍电器风险

为降低受伤风险：

⇒ 应监督儿童，以确保他们不玩耍设备。

提示

在某些情况下，将充电器插入电源时，充电器内部裸露的充电触点可能会被异物短路。具有导电性质的异物（例如但不限于钢丝绒、铝箔或任何金属颗粒的堆积物）应远离充电器腔体。空腔中没有电池组时，请务必从电源上拔下充电器。尝试清洁之前，请拔下充电器的电源。

1. 使用充电器之前，请阅读充电器、电池组和使用电池组的产品上的所有说明和警告标记。
2. 请勿尝试用本手册以外的其他充电器为电池组充电。充电器和电池组经过专门设计，可共同工作。
3. 除了为 DEWALT® 充电电池充电以外，这些充电器不可用于任何其他用途。任何其他用途都可能导致火灾、电击或触电危险。
4. 请勿将充电器暴露在雨雪中。
5. 断开充电器时，请拉动插头而非拉动电缆。这会降低插头和电线的损毁风险。
6. 放置电源线时，应确保不会被踩到、绊倒或以其它方式受损或受压。
7. 请勿在充电器顶部放置任何物品或将充电器放置在柔软的表面上，否则可能会堵塞通风槽并导致内部过热。放置充电器至远离热源的位置。充电器通过外壳顶部和底部的槽通风。
8. 电线或插头损坏时，请勿运行充电器，必须立即更换。
9. 如果受到猛烈撞击、掉落或其它任何方式的损毁，请勿运行充电器。送往授权服务中心。
10. 请勿拆解充电器；如需要维护或维修时，请送往授权服务中心。重新组装不正确，会产生触电、电击死亡或火灾风险。
11. 尝试清洁之前，请从插座上断开充电器的连接。这将降低触电风险。卸下电池组不会降低这种风险。
12. 请勿尝试将两个充电器连在一起。
13. 充电器设计为使用标准家用电源供电（参见充电器规格）。请勿使用其它电压。这不适用于车载充电器。
14. 除非绝对需要，请勿使用延长线。使用不合适的延长线，可能会导致火灾、电击或触电身亡风险。
15. 室外使用充电器时，务必提供干燥的地点并使用适合室外使用的延长线。使用适合室外应用、能够降低触电风险的线缆。

为保证安全，延长线必须有足够的线缆规格（AWG或美国线规）。电线的规号越小，电缆的容量就越大，即 16 的容量比 18 的容量大。电源线尺寸过小会导致线路电压下降，进而功率不足和过热。如果使用的电缆由多个延长线组成，确保各延长线至少含有最低的线缆规格。下表列出了根据电缆长度和铭牌额定电流而使用的正确尺寸。如有疑问，使用下个较重的规号。规号越小，线缆越重。

2.11 所有电池组的重要安全说明

订购备用电池组时，请确保包括产品目录号和电压。开箱时电池组未完全充满电。使用电池组和充电器之前，请阅读以下安全说明。然后按照所述的充电程序进行操作。

阅读说明书

1. 请勿在爆炸性环境中充电或使用电池，例如易燃液体、气体或粉尘。从充电器中插入或取出电池可能会点燃灰尘或烟雾。
2. 切勿将电池组强行插入充电器。请勿以任何方式修改电池组以使其装入不兼容的充电器中，因为电池组可能会破裂而导致严重的人身伤害。
3. 只能使用指定的 DEWALT® 充电器中为电池组充电。
4. 切勿溅水或浸入水中或其它液体中。
5. 请勿在温度可能达到或超过 40°C 的地方（例如夏天的室外棚子或金属建筑物）存放或使用工具和电池组。为了获得最佳寿命，请将电池组存放在阴凉干燥的地方。
6. 不使用电池组时，请将其远离其他金属物体，例如回形针，硬币，钥匙，钉子，螺钉或其他可能会从一个端子连接到另一端子的金属物体。
7. 请勿将蓄电池丢弃至水中。

⚠ 警告

火灾危险。切勿以任何原因尝试打开电池组。如果电池盒破裂或损坏，请勿将其插入充电器。请勿挤压、抛落或损坏电池组。请勿使用剧烈撞击、抛落、碾压或以任何方式损坏的电池组或充电器（如用钉子刺穿、用锤子敲打或踩踏）。可能导致电击或触电。损坏的电池组应退回服务中心进行回收。

⚠ 警告

火灾危险。请勿存放或携带电池组，以免金属物体接触裸露的电池端子。运输各电池组时，请确保电池端子受到保护，并与可能接触并引起短路的材料充分绝缘。

⚠ 小心

不使用时，将工具放于不引起绊倒或掉落危险的稳定表面上。一些带有大电池组的工具会直立在电池组上，但可能容易被撞倒。

2.12 锂离子的具体安全说明

1. 即使电池组已严重损坏或完全磨损，也不要焚烧。电池组可能会着火爆炸。锂离子电池组燃烧时会产生有毒烟雾和物质。
2. 如果电池内含物接触皮肤，请立即用中性肥皂和水清洗。如果电池液进入眼睛，请睁开眼睛用水冲洗 15 分钟或直到刺激消失。如果需要医疗护理，电池电解质由液态有机碳酸盐和锂盐的混合物组成。
3. 打开的电池的内含物可能会引起呼吸道刺激。提供新鲜空气。如果症状持续，请就医。

⚠ 警告**电池液警告**

如果电池液体暴露于火花或火焰中，可能会燃烧。

2.13 运输

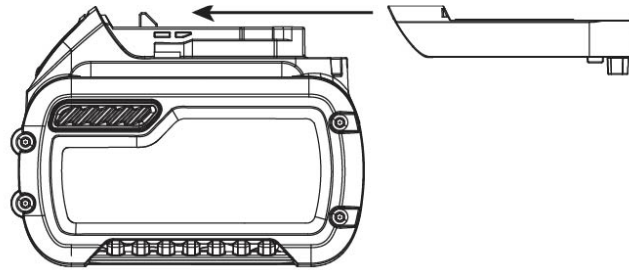
⚠ 小心**火灾危险**

如果电池端子不慎与导电材料接触，则运输电池可能会引起火灾。运输电池时，请确保电池端子受到保护，并与可能接触并引起短路的材料充分绝缘。

DEWALT 电池符合行业和法律标准规定的所有适用运输法规，包括联合国《关于危险货物运输的建议》、国际航空运输协会 (IATA) 危险货物条例、国际海上危险货物 (IMDG) 条例以及《关于国际道路危险货物运输的欧洲协定》(ADR)。锂离子电池和锂电池已按照联合国《关于危险货物运输的建议书测试和标准手册》第38.3节进行了测试。在大多数情况下，运输 DEWALT 电池组将被排除在完全管制的 9 类危险物质之列。通常，只有装有额定能量大于 100 瓦时 (Wh) 的锂离子电池的运输品才需要按照完全管制的第 9 类进行运输。所有锂离子电池的包装上均标有瓦特小时额定值。此外，由于法规的复杂性，无论瓦特小时额定值如何，DEWALT 都建议不要单独空运锂离子电池组。如果电池组的瓦特小时额定值不大于 100 Whr，则可以空运带有电池的工具 (组合套件)。不

论是考虑将货物视为例外还是受到完全管制，托运人都有责任查阅有关包装，标签/标记和文件要求的最新法规。本手册本节中提供的信息为真诚提供，并且在创建文档时被认为是准确的。但是，不提供任何明示或暗示的保证。买方有责任确保其活动符合适用法规。

运送 DEWALT FLEXVOLT™ 蓄电池



DEWALT FLEXVOLT™ 蓄电池有两种模式：使用和运输。

使用模式：

当 FLEXVOLT™ 电池单独使用或放在 DEWALT 20 V Max* 产品中时，将作为 20 V Max* 电池工作。当 FLEXVOLT™ 电池在 60 V Max* 或 120 V Max* (两块 60 V Max*) 产品中时，将作为 60 V Max* 工作。

运输模式：

当保护盖连接到 FLEXVOLT™ 电池时，电池处于运输模式。电池组内的电池串已断开电连接，导致三只电池的瓦特小时 (Wh) 额定值低于一只电池的瓦特小时额定值。瓦特小时额定值较低的三节电池数量的增加可以使包装免除某些较高瓦特小时电池所规定的运输规定。

电池标签指示两个瓦特小时额定值 (请参阅示例)。根据电池的运输方式，必须使用适当的瓦特小时额定值来确定适用的运输要求。如果使用运输帽，则该包装将被视为3块电池，以“运输”指示的瓦特小时额定值。如果运输时没有保护盖或使用工具，电池组将被视为“使用”旁所指示瓦特小时额定值的一块电池。

使用和运输标签标记示例

- 使用：120 Wh 运输：3 x 40 Wh -

例如，“运输 Wh 额定功率”可能表示 3 x 40 Wh，这意味着3 块各电量为 40 瓦时的电池。使用 Wh 额定值可能表示120 Wh (暗含1个电池)。

2.14 残留风险

尽管应用了相关的安全法规并实施了安全装置，但仍无法避免某些残留风险。其中包括：

- 听力障碍。
- 飞扬的颗粒物造成人身伤害风险。
- 由于配件在操作过程中变热而有烫伤的风险。
- 长期使用会导致人身伤害的风险。

3 规格

3.1 工具规格

技术参数	单位	LB45PT-70
电压	VDC	54 nom /60 max
类型		1
蓄电池类型		锂离子
重量 (不含电池组)	kg [lbs]	5.76

噪声和振动总值 (三同轴矢量和), 根据 EN 62841-1 和 62841-2-2 确定:

技术参数	单位	LB45PT-70
LPA (声压)	dB(A)	83
LpA (声压不确定性)	dB(A)	3
LWA (声功率级)	dB(A)	91
KWA (声功率不确定性)	dB(A)	3
Ah 噪音级别	m/s ²	0.3
K 不确定噪音	m/s ²	1.5

备注: 对于EN, 声发射舍入到最接近的0.5 dBA

3.2 电池组和充电器规格

电池组**	单位	无	XJ
蓄电池类型		锂离子	锂离子
电压	VDC	54 nom /60 max	54
电量	Ah	6.0/9.0	6.0/9.0
重量	kg [lbs]	1.04/1.46	1.04/1.46
充电时长	分钟	60/85	60/85

充电器**	无	QW/GB
蓄电池类型	锂离子	锂离子
蓄电池电源电压	VAC	120
输入频率	Hz	60
重量	kg [lbs]	0.65

* LB45PT-70 兼容 DEWALT 54V nom/60V max 锂离子滑动式蓄电池。

** 充电时间基于 DCB118 DEWALT 充电器。

3.3 充电一次预计紧固件数

标准紧固件直径	蓄电池 6.0 Ah	蓄电池 9.0Ah
Mm		
12mm 钢 NeoBolt® XT	200	300

提示

这些值仅供参考，是基于满电蓄电池电池的估计值。结果可能会因紧固件材料和镀层，工具/电池状况以及工作环境而异。

3.4 包装内容

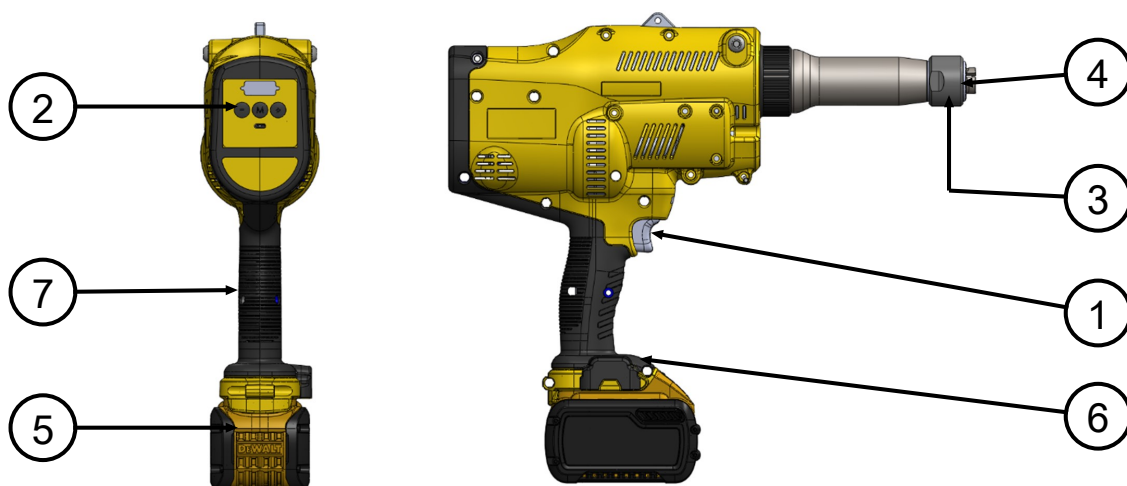
该套件包括：

LB25PT-70	数量
无线安装工具（无枪嘴）*	1
9 Ah 锂离子电池组**	2
充电器	1
肩带	1
侧手柄	1
卸扣	1
铁砧垫片	1
操作手册	1

* 枪嘴设备单独提供，不包含在基本工具中。部件号为：65120-00094。

** 锂离子电池组的数量和类型取决于型号和销售地区。请与当地的经销商联系以获取详细信息和选项。

3.5 主要部件列表



1 触发器

3 铁砧

5 电池组

7 主手柄

2 显示界面

4 夹头

6 蓄电池释放按钮

4 拉帽枪调试

4.1 指定用途

本产品主要用于放置 Stanley Engineered Fastening 12mm NeoBolt® XT 锁紧螺栓。此工具无法放置断杆紧固件。

提示

工具只能由有经验的人员使用

请勿让儿童接触工具。没经验的操作员使用工具时，需要相关人员监督。

→ 在没有监督的情况下，本产品不适合幼儿或体弱者使用。

→ 本产品不适用于身体、感官或心理能力下降的人（包括儿童）、缺乏经验、知识或技能的人员使用，除非由负责其安全的人员监督。请勿将儿童单独留在产品旁边。

提示

请勿在潮湿环境下或有可燃液体或气体的条件下使用工具。



运行工具前，阅读所有安全警告和说明书。



使用安装设备时，始终穿戴经过批准的护耳和护眼装置。

⚠ 警告

否则会导致损毁或人身伤害。

请勿改动电动工具或任何部件。

⚠ 警告

调整工具之前，请务必取出电池组。

在使用之前

1. 选择相应尺寸的枪嘴装置并安装。
2. 确保蓄电池已充满电。
3. 插入电池组至工具中。
4. 快速拉动并释放扳机，以将工具设置到原始位置。

4.2 充电器

您的工具使用 DEWALT® 充电器。使用充电器之前，请务必阅读所有安全说明。充电器无需调整，并且易于操作。

4.2.1 给蓄电池充电

1. 插入电池组之前，请将充电器插入适当的插座。（参见充电器规格）
2. 将电池组插入充电器中，确保电池组完全位于充电器中。红色（充电）指示灯将连续闪烁，表明充电过程已开始。
3. 红灯持续亮着表示充电完成。电池组已充满电，可以在此时使用，也可以留在充电器中。
4. 要从充电器中取出电池组，请按电池组上的电池释放按钮。

提示






为确保锂离子电池组的最佳性能和使用寿命，请在首次使用前将电池组充满电。

4.2.2 充电时间

蓄电池类别#	V _{DC}	Ah	重量 kg	充电器/充电时间（分钟）					
				DCB107	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6.0/2.0	1.05	270	140	90	60	90	X
DCB547	18/54	9.0/3.0	1.25	420	220	140	85	140	X

4.2.3 充电时长

有关电池组的充电状态，请参阅下表。

充电指示灯		
	充电	
	充满	
	电池组冷热延迟*	

在此操作过程中，红色指示灯将继续闪烁，但黄色指示灯将亮起。电池达到合适的温度后，黄灯将熄灭，充电器将恢复充电过程。

此充电器不会为有故障的电池组充电。充电器将通过拒绝点亮或显示问题包装或充电器闪烁模式来指示电池故障。

提示

这也可能意味着充电器有问题。如果充电器指示有问题，请将充电器和电池组送至授权服务中心进行检测。

电池组冷热延迟

充电器检测到电池温度过高或过低时，自动启动热/冷电池组延时，并暂停充电，直到电池达到合适的温度为止。然后，充电器自动切换到电池组充电模式。此功能可确保最长的电池寿命。冷电池组的充电速度约为热电池组的一半。电池组将在整个充电周期中以较慢速率充电，即使电池变热也不会恢复到最大充电速率。

4.2.4 锂离子电池组

STANLEY Engineered Fastening® 锂离子工具设计有电子保护系统，可以保护电池免于过载、过热或深度放电。如果电气保护系统启动，拉帽枪将自动关闭。如果发生这种情况，请将锂离子电池放在充电器上，直到充满电为止。

4.2.5 充电器清洁说明

警告

电击危险

电击可能导致死亡或重伤。

- ⇒ 清洁前，将充电器与交流电插座断开。
- ⇒ 可以使用布或非金属软毛刷清除充电器外部的污垢和油脂。
- ⇒ 切勿用水或任何清洁剂。

4.2.6 重要充电提示

1. 如果在空气温度介于18°C和24°C之间为电池组充电，则可获得最长的寿命和最佳的性能。请勿在低于+4.5°C或高于+40°C的空气温度下为电池组充电。这很重要，可以防止严重损坏电池组。
2. 充电时，充电器和电池组可能会变热。这是正常情况，并不表示有问题。为便于在使用后冷却电池组，请避免将充电器或电池组放在温暖的环境中，例如金属棚或未绝缘的拖车中。
3. 如果电池不能正确充电：
 - ⇒ 通过插入灯或其他设备检查插座的工作情况。
 - ⇒ 检查插座是否已连接到电灯开关，当关闭电灯时，电灯开关会关闭电源。
 - ⇒ 将充电器和电池组移至周围气温大约为 18°C – 24°C 的位置。
4. 如果仍然存在充电问题，请将工具、电池组和充电器带到当地服务中心。
5. 如果电池组无法在以前容易完成的工作上产生足够电量，则应给电池组充电。请勿在这些条件下继续使用。按照充电进程进行。也可以随时为部分使用过的电池组充电，不会对电池组造成不利影响。
6. 具有导电性质的异物（例如但不限于粉尘、金属屑、钢丝绒、铝箔或任何金属颗粒堆积物）应远离充电器空腔。空腔中没有电池组时，请务必从电源上拔下充电器。尝试清洁之前，请拔下充电器的电源。
7. 请勿冷冻充电器或将其浸入水中或其它液体中。

4.3 电池组

插入电池组并将电池组从工具中取出

提示

为了获得最佳效果，请确保电池组充满电。电池完全放电时，工具将在没有警告的情况下关闭。

安装电池组至手柄中

1. 将电池组与工具手柄内的滑轨对齐。
2. 将其滑入手柄，直到电池组牢固地固定在工具中，并确保不会脱离。

将电池组从手柄中取出

1. 按下蓄电池释放按钮，然后将电池组稳定地从工具手柄中拉出。
2. 如本手册充电器部分所述，将电池组插入充电器。

储藏建议

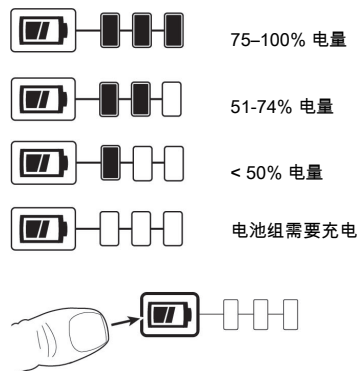
- 最好的存放地点是阴凉干燥的地方，避免阳光直射，过热或过冷。为了获得最佳的电池性能和使用寿命，请在不使用时将其存放在室温下。
- 为了长时间存放，建议将充满电的电池组存放在充电器中阴凉干燥的地方，以获得最佳效果。

提示

电池组不应完全耗尽电量。使用前，电池需要重新充电。

4.4 可充电电池组电池电量表

某些 DEWALT® 电池组包括一个电量计，该电量计由三个绿色 LED 灯组成，指示电池组中剩余的电量。电量计根据以下指示器显示电池组中剩余的大致电量：



要启动燃油表，请按住电量计按钮。三个绿色 LED 灯组合将亮起，指示剩余电量。当电池中的电量低于可用限制时，电量计将不会亮起，并且需要对电池进行充电。

提示

电量计仅指示电池组上剩余的电量。它并不表示工具的功能，并且会根据产品组件，温度和最终用户的应用而有所变化。

有关电量计电池组的更多信息，请拨打电话 1-800-4-DEWALT® (1-800-433-9258) 或访问我们的网站 www.DEWALT.com

5 操作步骤

在锁紧螺栓枪上，枪嘴装置始终由两个组件构成：铁砧和夹头。这两项都与所放置的紧固件和应用中的孔尺寸相匹配。

⚠ 警告

使用正确的枪嘴设备

必须将正确的枪嘴安装到工具上，以确保紧固件的有效放置和工具的安全操作。认真阅读所有安全警告。

⚠ 小心

务必遵守安全说明和合适的规定。

⚠ 小心

为降低严重的人身伤害，请在调整或取下/安装附件或配件前断开电池组。意外启动可能造成伤害。

⚠ 小心

为减少严重人身伤害的危险，务必始终使用正确的手姿势。

⚠ 小心

为降低严重的人身伤害风险，务必在出现突然反应时紧握住单元。

5.1 正确的手位置

正确的手位置是需要一只手放在主手柄上。可以用另外一只手（左手或右手）操作该工具。工具还附带一个侧把手，使操作员能够舒适地双手操作。

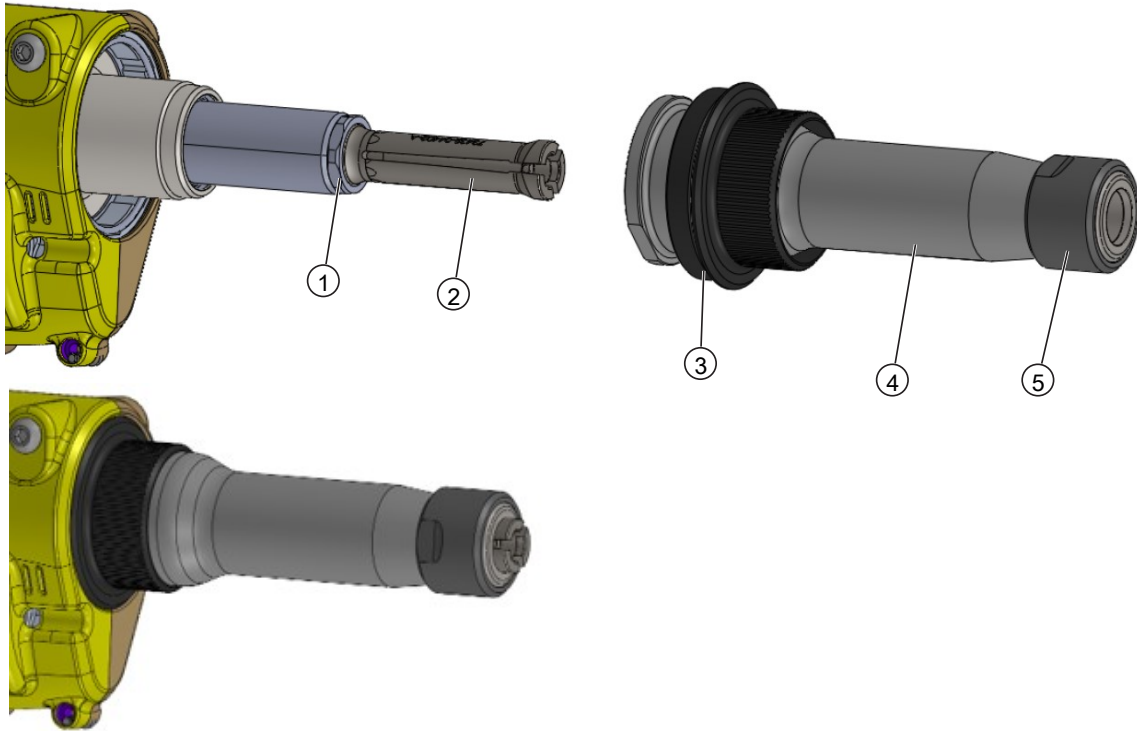
5.2 工具操作

此工具采用下列模式运行：

5.2.1 设置和调节夹头位置

工具主要用于安装 12 mm NeoBolt® XT 锁紧螺栓。铁砧和夹头与工具分开供应，必须在组装前安装。进行此程序前将电池从工具中取出。

一体式夹头：



1 防松螺母

2 夹头

3 止动螺母

4 枪嘴外壳

5 铁砧

1. 将夹头拧入至工具中：

- ⇒ 将夹头拧入至工具中。
- ⇒ 使用防松螺母固定住夹头。
- ⇒ 确保看不到夹头螺纹。

2. 将铁砧拧入枪嘴外壳中：

- ⇒ 将铁砧拧入枪嘴外壳中。
- ⇒ 用 20 磅力的扭矩拧紧铁砧。
- ⇒ 将止动螺母滑至枪嘴外壳上。

3. 安装枪嘴件：

- ⇒ 将枪嘴件滑至夹头上。
- ⇒ 使用止动螺母固定住枪嘴件。

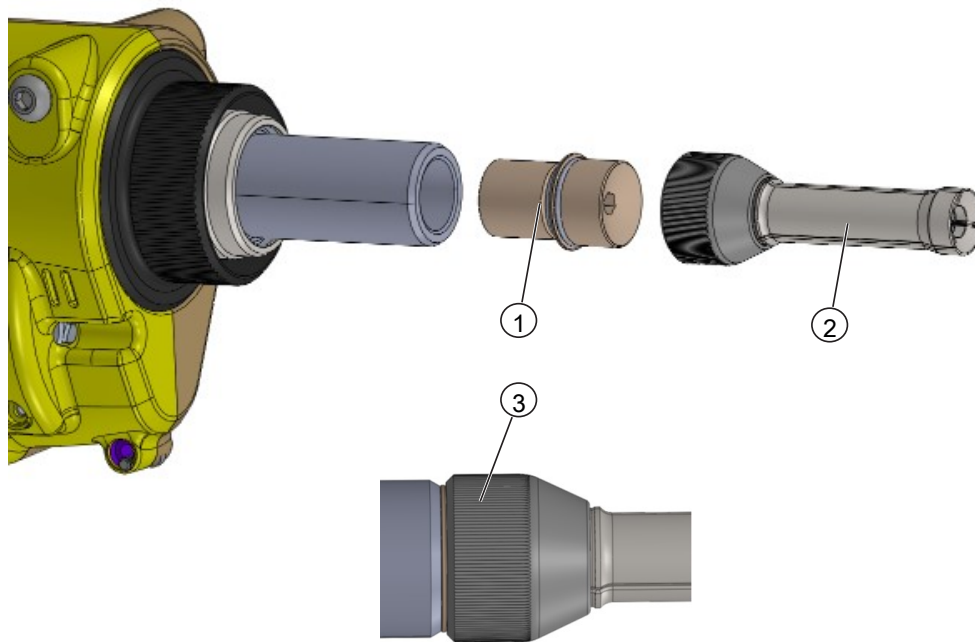
4. 检查夹头的功能：

- ⇒ 检查夹头是否完全打开，以安装紧固件。
- ⇒ 确保夹头不会过度伸出（不超过约 7 毫米，根据夹头类型而定）。

5. 调节夹头位置：

- ⇒ 根据需要调整夹头位置，以满足规定要求。

分段式夹头：



1 连接器

2 夹头

3 完全就位的夹头

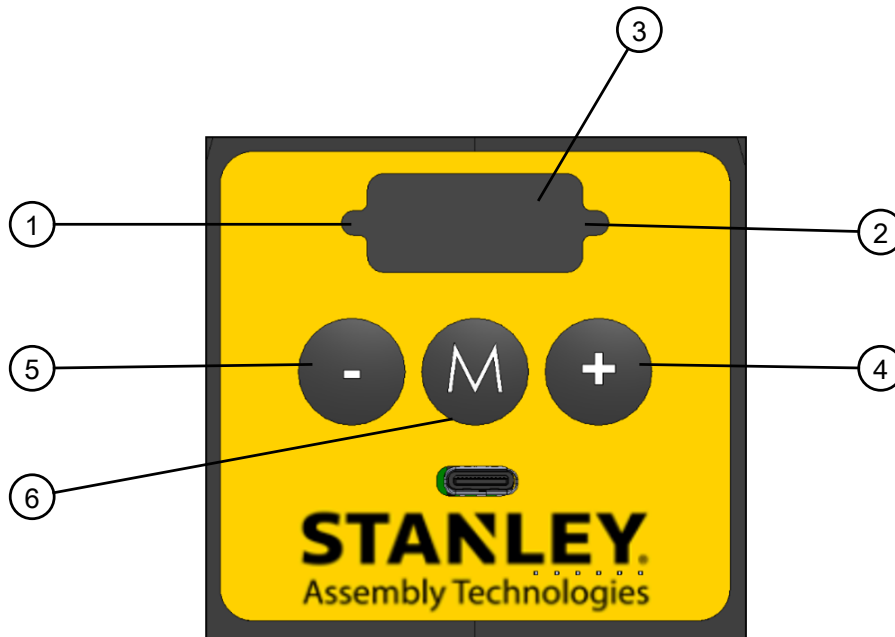
1. 将夹头连接器拧入工具中。
 - ⇒ 使用 6 毫米内六角扳手拧紧夹头连接器。
 - ⇒ 将内六角啮合到耦合器中。
2. 手动将夹头完全拧入至连接器中。
 - ⇒ 请勿使用工具。
3. 将枪嘴件滑至夹头上。
 - ⇒ 使用止动螺母固定住枪嘴件。

提示 这种类型的夹头不能调整位置。

提示

安装 Howmet 或 Meishan 提供的紧固件时，必须在枪嘴外壳之前安装铁砧垫片 (65110-00679)，以提供足够的枪嘴长度，满足所有应用要求。

5.2.2 工具主界面



1 红色 LED

2 绿色 LED

3 显示屏

4 增加 (+) 按钮

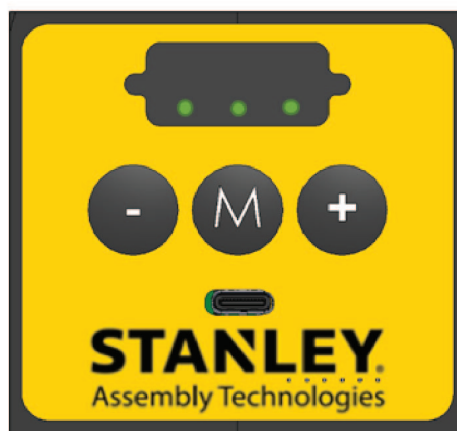
5 减小 (-) 按钮

6 模式 (M) 按钮

工具主界面功能：

1. 插入蓄电池后，按下工具扳机。三个小数点在工具后部的 3 位式显示界面上亮起。
2. 三个小数点表示工具已接通，就绪使用。
3. 三个小数点表示工具处于怠速模式。

5.2.3 怠速模式



1. 插入蓄电池后，按下工具扳机。工具后面的 3 位式显示界面上显示三个绿点，指示怠速模式。
2. 按下减少 (-) 按钮，工具将显示循环计数。循环计数将显示 10 秒。
3. 模式 (M) 按钮在怠速模式中不活动。

4. 选择增加 (+) 按钮将显示当前工具程序，并在该模式下的设置参数、冲程和触发阈值之间闪烁。10 秒钟后，工具将返回怠速模式。

提示

USB-C 接口禁用

这将在未来提供更多设置更改。

5.2.4 显示循环计数器

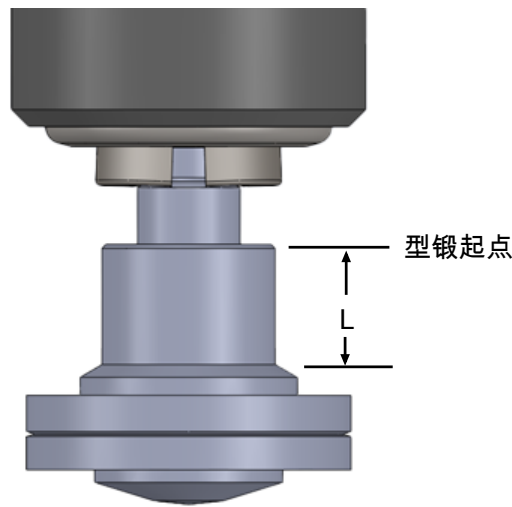
	<p>1. 将工具调至怠速模式。</p>
	<p>2. 按下减少 (-) 按钮，工具将显示循环计数。循环计数将显示 10 秒。</p>
	<p>3. 显示循环计数时，按下模式按钮将立即导致显示屏进入怠速模式。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 超过 1000 时，显示屏将显示为 1.00 (6,850 = 6.85) • 超过 10,000 时，显示屏将显示为 10.0 (52,500 = 52.5) • 超过 100,000 时，显示屏将显示为 100。(149,000 = 149.) <p>提示：注意小数点。</p>

5.2.5 模式

此工具配备不同的操作模式，可正确安装各种紧固件。使用方和最终用户有责任确保在引入生产环境之前确定和配置正确的设置。请仔细阅读本节内容，选择最适合用户应用的模式。

距离模式（程序 1-3）：

此模式通常在销钉和凸缘应用中使用，例如 STANLEY Neobolt® 或 Howmet Bobtail®。工具会感应到压接的起点位置，然后按照用户输入工具的预设距离 (L) 进行压接。距离是凸缘的型锻长度。



这两个变量是：

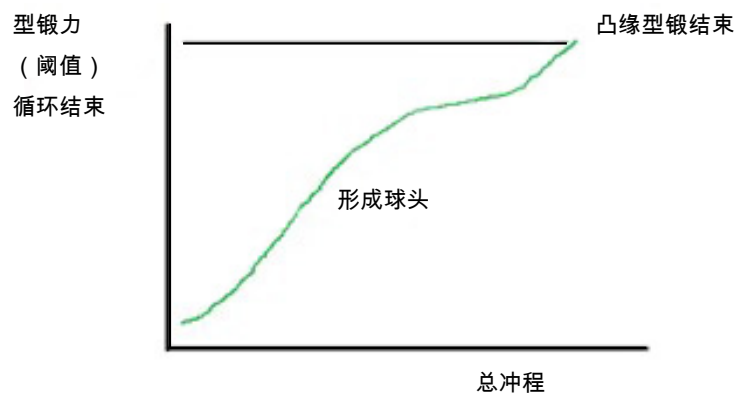
- 型锻长度(L)：型锻长度（单位：毫米）。
- 阈值：工具确定开始型锻的力水平（100-800）。在大多数情况下（NeoBolt® 和 Bobtail® 型紧固件），此值不需要从出厂设置 (250) 中更改。达到设定阈值后，工具将被拉至设定的型锻长度。

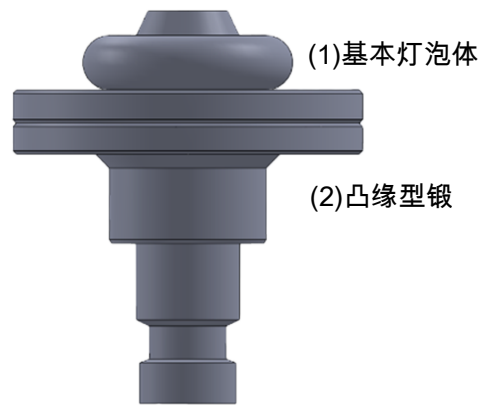
力模式（程序 4-6）：

此模式通常用于安装球头型紧固件，如 STANLEY ECO 或 Howmet BOM，它们在距离模式中难以压接。启动时，工具运行直至达到预设力/阈值极限（100-800），不考虑压接长度。

程序 1-6 预设用于一些最常见的紧固件。可进行调整以获得最佳性能。

对于其它应用，提供程序 7 和 8。可在距离模式或力模式中配置。





裁剪模式（程序 CPr）：

此模式用于在设置凸缘后需要时从销和凸缘应用中移除凸缘。去除凸缘（裁剪）工具必须安装在工具上，才能实现此功能。此模式的工作原理与距离模式相同，只是工具可施加的最大力有所增大，以承受拆卸凸缘通常需要的较大力。型锻长度可以调整，以适应被移除凸缘的长度。在大多数情况下，无需更改出厂设置中的阈值。

5.2.6 建议数值

		型锻长度	阈值
CPr	12 mm NeoBolt XT（去除凸缘）	14.5	250
AU1	12 mm NeoBolt® XT	9	250
AU2	Howmet 12 mm Bobtail®	9	250
AU3	Meishan 12 mm Monotail	8	225
AU4	Avbolt ECO 1/2"	不适用	700
AU5	Howmet 1/2" Bomtail®	不适用	700
AU6	Meishan 1/2" Unitail®	不适用	600
AU7	用户可调节 1	8	250
AU8	用户可调节 2	0	250

工具提供为 6 种标准紧固件预设的数值。如果要使用建议的设置，请选择合适的模式（参见第 5.2.9 节）。建议值可能会略有增减，以实现正确的紧固件安装。

调试生产线前务必检查设置，以验证紧固件的型锻。

更改任何设置之前，请确保电池电量充足，以便能够在工具上保存设置。

5.2.7 模式选择

	<p>1.在怠速模式中，按住增加按钮以查看当前工具模式。</p>
	<p>2.按住增加/减少按钮，直至显示指定的模式。</p>
	<p>3.选择所需模式后，按住模式按钮，直至绿色 LED 亮起。</p> <p>4.松开模式按钮。</p> <p>5.所选模式将与绿色 LED 一起闪烁，然后在冲程值和阈值之间交替闪烁 10 秒钟。</p> <p>6.绿色 LED 灯将停止闪烁，然后工具将恢复到怠速模式，准备安装下一个紧固件。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 验证模式设置。在怠速模式下，按下增加 (+) 按钮，显示屏上将显示当前模式以及已设定的型锻长度和阈值，持续 10 秒钟，然后返回怠速模式。

5.2.8 预设紧固件列表之外的紧固件

如果在指定的 AU 模式下使用预设的紧固件值无法实现适当的紧固件安装，用户可以输入新的型锻长度和阈值参数。

请注意，在 AU7 或 AU8 中将型锻长度设置为零将使工具进入 "力模式"，此时仅使用阈值来控制紧固件的安装，工具速度将降低。在 AU8 中将型锻长度设置为零将导致工具速度比 AU7 慢，适用于对过度型锻或型锻不足的更敏感紧固件。

如果将型锻长度设置为零之外的任意值，AU7 和 AU8 模式将产生相同的工具性能。

有关如何选择模式 AU7 或 AU8 的说明，参见第 5.2.9 节。

有关如何调节 AU7 或 AU8 设定模式参数的说明，参见第 5.2.11 节。

5.2.9 调节设定的模式参数

型锻长度/阈值参数可调节并保存在工具中。即使关机后，保存的数值将存储在工具存内存中。

更改模式参数：

	<p>1.在怠速状态中，按住增加按钮以查看当前工具模式。按住增加/减少按钮，直至显示要切换的指定模式。</p> <p>提示：第一个参数是型锻长度，第二个参数为阈值。在程序 AU4、AU5 和 AU6 中，只显示阈值。在这些程序中，工具仅受力控制，型锻长度不适用。</p>
	<p>2.按住模式按钮。首先绿色 LED 会亮起，然后红色和绿色 LED 会一起亮起。</p> <p>3.一旦红色和绿色 LED 亮起，松开模式按钮。</p> <p>提示：如果按住模式按钮超过红色 LED 亮/灭两次，工具将超时返回怠速模式。重复自步骤 1 的说明以重启此程序。</p>
	<p>4.显示屏显示此模式的当前冲程设置。（此步骤不适用于程序 4-6）。</p> <p>5.使用增加/减少按钮，直至显示指定的长度值。</p> <p>提示：如果 10 秒内没有按下按钮，工具将不允许进行调整，并返回怠速模式。</p>



6. 按住模式按钮，直至红色和绿色 LED 闪烁两下。

7. 松开模式按钮。

提示：如果按住模式按钮超过红色 LED 亮/灭两次，工具将超时返回怠速模式。重复自步骤 1 的说明以重启此程序。



8. 显示屏显示此模式的当前阈值。

9. 使用增加/减少按钮，直至显示指定的阈值。



10. 按住模式按钮，直至红色和绿色 LED 闪烁。

11. 松开模式按钮。

12. 新模式、长度和阈值将被保存。

提示：如果按住模式按钮超过红色 LED 亮/灭两次，工具将超时返回怠速模式。重复自步骤 1 的说明以重启此程序。



13. 工具将返回怠速模式。

14. 如果要验证，只需按下增加 (+) 按钮即可显示设置。

15. 10 秒后，工具返回至怠速模式。

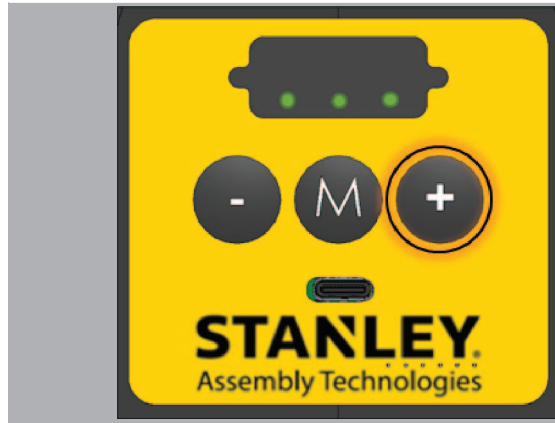
提示

阈值与检测紧固件开始型锻所需的力有关。阈值范围为 100-800，增量为 1。按住 +/- 将加快增量。

提示

此工具的冲程限制为 45 mm，并且冲程以 0.5 mm 的增量变化。按住 +/- 将加快增量。

5.2.10 查看当前设置



1. 随着工具处于怠速模式，按下增加 (+) 按钮以显示设置。
2. 10 秒钟后，工具将返回怠速模式。

5.2.11 调节提示

适用于 NeoBolt® XT

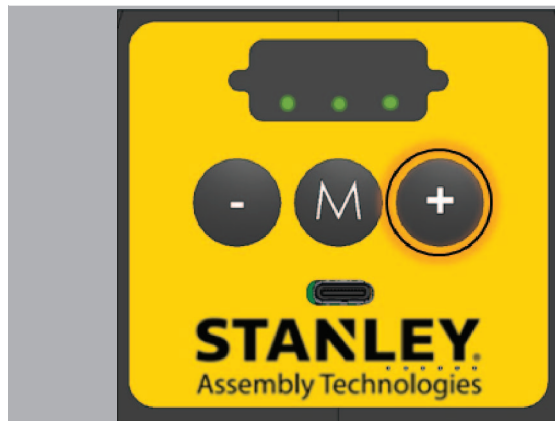
- 如果工具损毁了紧固件销尾：降低冲程。
- 如果工具局部型锻凸缘：增大冲程。

通用紧固件调节

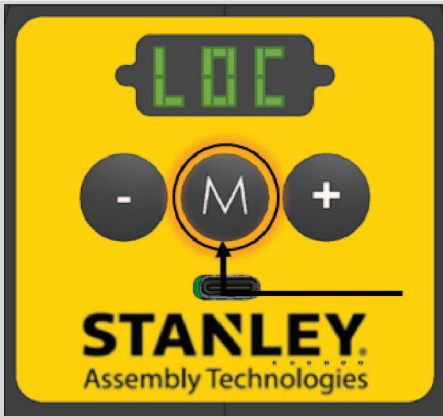
- 如果工具稍微低于型砧：增大型锻长度 (L)
- 如果工具稍低于型砧，增大阈值。
- 如果工具高于型砧：降低阈值或型锻长度 (L)

5.2.12 锁定模式

班长启用后，工具将显示锁定。



1. 如果验证工具是否处于锁定模式，请在怠速屏幕上同时按下并松开减小和增大按钮。



2.显示屏将显示工具锁定状态，即 "LOC "或 "UNL"，持续 1 秒钟



3.工具将返回怠速模式。

5.2.13 解锁和锁定工具显示屏

可以使用以下步骤锁定工具显示以阻止更改参数。



1.在怠速模式中，同时按住增大和减小按钮。



2.等待至红灯亮起。

3.松开增减按钮。



4. 按住模式 'M' 按钮。
5. 等待红灯亮起，然后松开 'M' 键。
6. 屏幕闪烁 "LOC" 3 次。

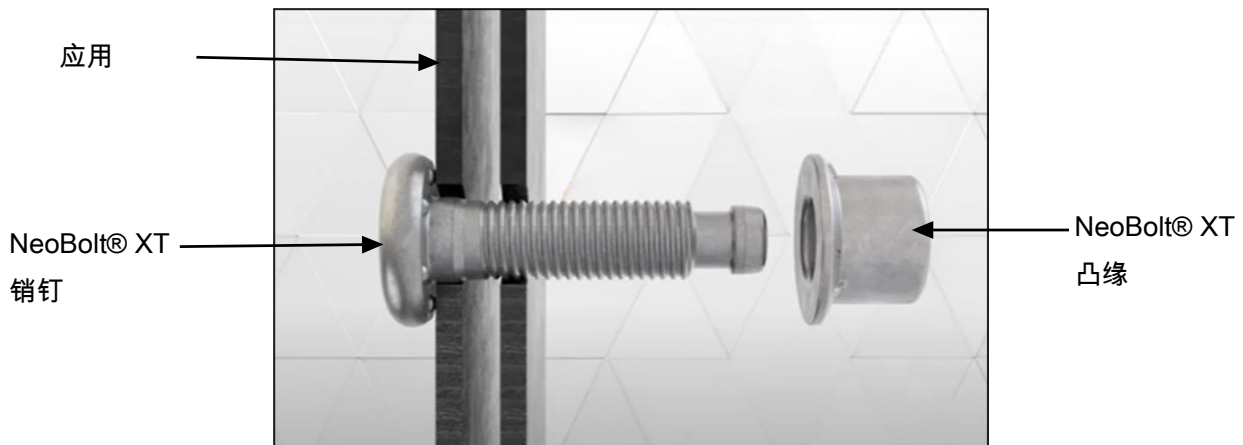


7. 工具将返回怠速模式。
8. 如果要验证，只需按两次增加 (+) 按钮，即可显示 "LOC"；如果要从怠速模式显示工具的锁定或解锁状态，同时按下并松开减少和增加按钮。
- 9.5 秒后，工具返回至怠速模式。

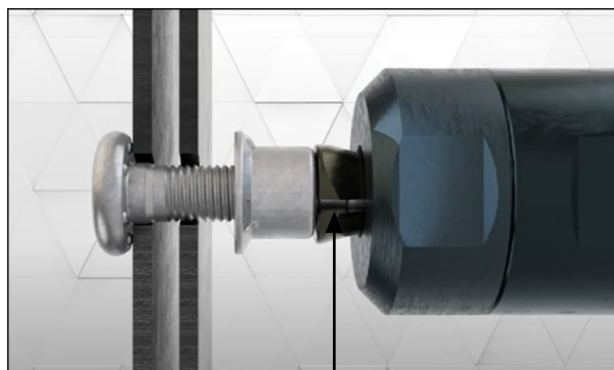
5.2.14 设置紧固件

12 mm NeoBolt® XT

- 将销钉和凸缘放置在待固定的应用上。

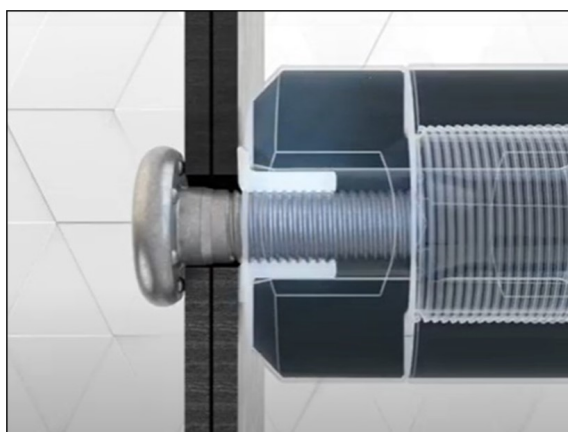


- 将工具对准 NeoBolt® XT 销的销尾，确保夹头可以在销尾上自由滑动。任何阻碍出料过程的阻力都需要操作员调整夹头位置。

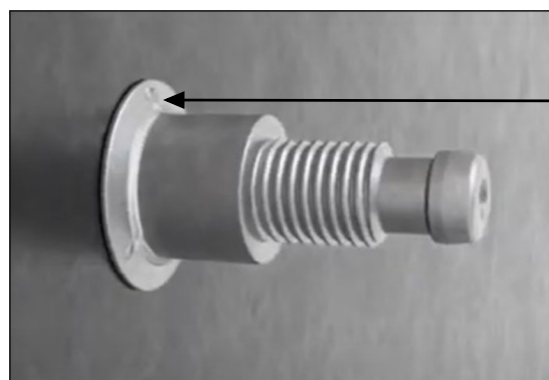


夹头

- 按下扳机开关操作工具，工具将占据间隙并将紧固件组件型锻到位。



- 达到工具设定距离后，工具会自动缩回至原位。通过观察凸缘突耳，检查紧固件组件安装后形成的接头。成功放置后，将稍微压缩凸缘突耳。



凸缘突耳

6 拉帽枪维护

6.1 维护频率

序号	频率
工具常规检查	每日一次
检查夹头是否磨损或损毁	每日一次
检查夹头是否有污垢进入	每日一次
检查铁砧和夹头是否磨损或损毁	5,000 次安装
全套工具检修服务（由授权服务中心提供）	100,000 次安装

除夹头、枪嘴外壳和铁砧外，不得拆卸工具的其它部分。不遵守本说明可能会导致保修失效。

6.2 清洁



清洁设备时，务必始终佩戴经过认证的护眼和护耳装置。

6.2.1 拉帽枪外部

保持无刷电机排气口的开口没有灰尘和污垢。根据需要，使用湿布清除排气口的灰尘和污垢。

⚠ 警告

在进行该操作时，佩戴符合标准的眼睛防护装备和护面罩。

⚠ 警告

禁止使用溶剂或其他刺激性化学品清洁工具的非金属部件。这些化学品可能会降低这些部件中所使用塑料材质的性能。只能使用浸有温和肥皂水的湿布。请勿让液体流入工具内；请勿浸入工具的任何部件至液体中。

6.2.2 充电器清洁说明

6.2.3 外观检查

检查工具的下列内容：

- 手柄、夹头和铁砧损毁
- 组件和螺丝是否松动
- 外壳上是否有油斑
- 排气口是否堵塞

6.3 备件

只有蓄电池、铁砧和夹头是否付费备件。部件号显示如下，

零件号	说明	工具重量
65120-00094	12 mm NeoBolt 枪嘴设备套件	1
65120-00093	12 mm NeoBolt 铁砧	1
73432-04402	12 mm NeoBolt 夹头	1
65110-00592	12 mm NeoBolt 夹头防松螺母	1
65110-00547	枪嘴外壳	1
65120-00112	枪嘴外壳止动螺母	1
65110-00670	枪嘴外壳螺母 O 形圈	1
65110-00633	掀盖螺丝	24
65110-00679	铁砧垫片	1
N440487	卸扣	1
N463971	肩带	1
N421925	T 型手柄	1
DCB606	6.0Ah 蓄电池 (NA)	1
DCB609	9.0Ah 蓄电池 (NA)	1
DCB612	12.0Ah 蓄电池 (NA)	1
DCB615	15.0Ah 蓄电池 (NA)	1
DCB546	6.0Ah 蓄电池 (EU)	1
DCB547	9.0Ah 蓄电池 (EU)	1

对于修理损坏或破损工具所需的备件，请联系当地 SEF 代表以获得支持。

6.4 可充电电池组

如果长寿命电池组无法在以前容易完成的工作上产生足够的电力，则必须对其充电。技术寿命结束时，请环保地丢弃处理。

- 电池组完全耗尽时，然后将其从工具中取出。
- 锂离子电池是可回收。将其送至经销商或当地回收机构。妥善处理或丢弃收集的电池组。

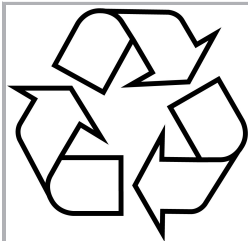
7 故障排除

7.1 故障排除指南

现象	原因	措施
按下扳机时，工具不起作用。	蓄电池损坏	更换蓄电池
	电池未充满电	给蓄电池充电
	电池未正确装好	取出电池，然后重新插入。重置工具至原始位置。
	电池组由于连续使用或损坏而达到了工作温度极限。	取出电池并使其冷却。安装蓄电池并重置工具至原始位置。
松开扳机时，工具不返回初始位置。	电气故障。	取出蓄电池，停留两秒，然后重新插入。通过操作扳机重置工具
工具不放置紧固件	蓄电池损坏	更换蓄电池
	电池电量低	给蓄电池重新充电
	夹头/铁砧中有污垢进入	清洁夹头和铁砧
	高放置负载	检查紧固件抓附力和应用孔大小
	夹头磨损或断裂	使用新夹头
	铁砧磨损或断裂	使用新铁砧
工具未被拉至冲程设定	工具在使用中过载	检查应用（孔尺寸和板厚度）是否符合要求。
蓄电池不符合每次充电的循环次数要求	蓄电池损坏	更换蓄电池
	电池未充满电	给蓄电池充电
	夹头/铁砧中有污垢进入	清洁夹头和铁砧
重新装载期间，无法插入 NeoBolt® XT 销钉	工具不在原始位置	将工具重置至原始位置
	夹头位置不正确	调节夹头位置
夹头无法松开 NeoBolt® 销钉	夹头中产生碎屑	清洁夹头，在接触面内部涂抹适量的锂基润滑脂
夹头磨损过大	高放置负载	检查应用孔的大小和厚度以及紧固件的抓附能力

其他症状应报告给当地的史丹利工程紧固系统公司代表或维修中心。

8 环保



如果需要更换史丹利工程紧固系统公司产品，或不再使用产品，请勿随家庭垃圾一起丢弃处理。单独收集产品。单独收集用过的产品和包装，可让材料再循环并再次使用。重新使用可循环材料有助于避免环境污染，降低原材料要求。

当地法规可能规定市政垃圾收集点家用电子产品，或购买新产品时由零售商回收。

您可通过本手册中注明的地址联系当地史丹利工程紧固系统公司办事处，来获得最近授权维修代理的位置。另外，STANLEY Engineered Fastening 授权维修代理的清单和售后服务与联系人的详细信息，请访问：www.StanleyEngineeredFastening.com

9 一致性声明

9.1 欧盟符合性声明

制造商：

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

说明： Neobolt® 电池电动拉帽枪

型号： LB45PT-70

制造商声明，上述产品符合下列适用指令的所有相关规定和要求：

2023/1230/EU 机械指令

2014/30/EU 电磁兼容性指令

2011/65/EU RoHS 指令

参考欧盟官方公报发布的指令，采用了以下协调标准：

EN ISO 12100:2011 机械安全 - 设计总则 - 风险评估和风险降低

EN ISO 62841-1:2023 手持电动工具、移动式工具和草坪园艺花园机械 - 安全 - 第 1 部分：一般要求

签发人： Thomas Osborne, Director of Engineering
 Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies

地点和时间： Ohio, United States, 06/20/2024

具有法律约束力的签名： *Thomas R Osborne*

签名下方的授权代表负责汇编在欧盟出售的产品的技术文件，并代表 Stanley Engineered Fastening 进行此声明。

Matthias Appel

Team Leader Technical Documentation

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1, 35394 Gießen, Germany



本机器符合 EU/2023/1230 机械指令的规定

STANLEY
 Engineered Fastening

9.2 英国符合性声明

制造商：

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

说明：

Neobolt® 电池电动拉帽枪

型号：

LB45PT-70

制造商声明，上述产品符合下列适用指令的所有相关规定和要求：

2008 年机械供应（安全）条例 S.I. 2008/1597（修订）

电磁兼容条例 2016, S.I. 2016/1091（修订）

电气设备（安全）条例 2016, S.I. 2016/1101（修订）

电气和电子设备中某些有害物质使用限制法规 2012（修订）

参考欧盟官方公报发布的指令，采用了以下协调标准：

EN ISO 12100:2011

机械安全 - 设计总则 - 风险评估和风险降低

EN ISO 62841-1:2023

手持电动工具、移动式工具和草坪园艺花园机械 - 安全 -
第 1 部分：一般要求

签发人：

Thomas Osborne, Director of Engineering

Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies

地点和时间：

Ohio, United States, 06/20/2024

具有法律约束力的签名：

Thomas R Osborne

签名下方的授权代表负责汇编在英国出售的产品的技术文件，并代表 Stanley Engineered Fastening 进行此声明。

Angus Seewraj

Director of Blind Fastener Engineering, UK

Stanley Engineered Fastening, 43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.



机械符合《2008 年机械供应（安全）条例》（S.I. 2008/1597）（修订版）：

STANLEY
Engineered Fastening

STANLEY
Engineered Fastening

ऑपरेटिंग मैनुअल



LB45PT-70 NeoBolt® Tool

बैटरी पॉवर टूल

STANLEY
Assembly Technologies

Manual Number

65104-00025

Issue

B

C/N

STN3401693

©2024 Stanley Black & Decker

सर्वाधिकार सुरक्षित।

प्रदान की गई जानकारी को STANLEY Engineered Fastening® से सुस्पष्ट और लिखित अनुमति के बिना किसी भी तरह से और किसी भी माध्यम से (इलेक्ट्रॉनिक या मैकेनिक रूप से) सार्वजनिक रूप से पुनः उत्पादित और/या सार्वजनिक नहीं किया जा सकता है। प्रदान की गई जानकारी इस उत्पाद की शुरुआत के समय ज्ञात आँकड़ों पर आधारित है। STANLEY Engineered Fastening® निरंतर उत्पाद सुधार की एक नीति का अनुसरण करता है और इसलिए उत्पाद परिवर्तन के अधीन हो सकते हैं। प्रदान की गई जानकारी उसी उत्पाद पर लागू होती है जैसी STANLEY Engineered Fastening® द्वारा डिलीवर की जाती है। इसलिए, उत्पाद के मूल विनिर्देशों से विचलन के परिणामस्वरूप हुई किसी भी क्षति के लिए STANLEY Engineered Fastening® को उत्तरदायी नहीं ठहराया जा सकता है।

उपलब्ध जानकारी की अत्यंत सावधानी से रचना की गई है। हालाँकि, STANLEY Engineered Fastening® न तो जानकारी में किसी भी दोष के संबंध में और न ही उसके परिणामों के लिए किसी भी दायित्व को स्वीकार करेगा। STANLEY Engineered Fastening® तीसरे पक्ष द्वारा की गई गतिविधियों के परिणामस्वरूप उत्पन्न क्षति के लिए किसी भी दायित्व को स्वीकार नहीं करेगा। STANLEY Engineered Fastening® द्वारा उपयोग किए जाने वाले कार्य के नाम, ट्रेड नाम, पंजीकृत ट्रेडमार्क्स आदि को, ट्रेडमार्क के संरक्षण के संबंध में कानून के अनुसार, निःशुल्क होना नहीं माना जाना चाहिए।

विषय - सूची

1	इस मैन्युअल के बारे में	134
1.1	प्रस्तुति सम्मेलन	134
1.1.1	परिभाषाएँ: सुरक्षा संकेत शब्द और चेतावनी प्रतीक	134
2	अपनी सुरक्षा के लिए	136
2.1	सामान्य सुरक्षा नियम	136
2.2	कार्य क्षेत्र सुरक्षा	136
2.3	विद्युत संबंधी सुरक्षा	136
2.4	व्यक्तिगत सुरक्षा	137
2.5	पावर टूल का उपयोग और देखभाल	137
2.6	बैटरी टूल का उपयोग और देखभाल	138
2.7	सर्विस	138
2.8	अतिरिक्त सुरक्षा जानकारी	138
2.9	लेबल्स और आइकॉन्स	139
2.10	सभी बैटरी चार्जरों के लिए महत्वपूर्ण सुरक्षा अनुदेश	140
2.11	सभी बैटरी पैक्स के लिए महत्वपूर्ण सुरक्षा अनुदेश	142
2.12	लिथियम-आयन (LI-ION) के लिए विशिष्ट सुरक्षा निर्देश	143
2.13	परिवहन	143
2.14	अवशिष्ट जोखिम	144
3	विनिर्देश	145
3.1	टूल विनिर्देश	145
3.2	बैटरी पैक और चार्जर विनिर्देश	145
3.3	प्रति चार्ज अनुमानित फास्टनर्स	145
3.4	पैकेज की सामग्री	146
3.5	प्रमुख घटकों की सूची	146
4	टूल सेटअप	147
4.1	अभीष्ट उपयोग	147
4.2	चार्जर्स	148
4.2.1	बैटरी चार्ज करना	148
4.2.2	चार्जिंग के समय	148
4.2.3	चार्जिंग ऑपरेशन	148
4.2.4	लिथियम आयन बैटरी पैक्स	149
4.2.5	चार्जर की सफाई करने के अनुदेश	149
4.2.6	महत्वपूर्ण चार्जिंग नोट्स	149
4.3	बैटरी पैक्स	150
4.4	फ्यूल गेज बैटरी पैक्स	150
5	परिचालन प्रक्रिया	152
5.1	हाथ की उचित स्थिति	152
5.2	टूल ऑपरेशन	152
5.2.1	कोलेट स्थिति को सेट करना और समायोजित करना	152
5.2.2	मुख्य टूल इंटरफेस	155
5.2.3	निष्क्रिय मोड	155
5.2.4	साइकिल काउंटर दिखाएँ	156
5.2.5	मोड	157
5.2.6	अनुशंसित मान	158
5.2.7	मोड चयन	159

5.2.8	प्रीसेट फास्टरों की सूची से बाहर के फास्टर	159
5.2.9	प्रोग्राम किए गए मोड पैरामीटर को एडजस्ट करना	160
5.2.10	वर्तमान सेटिंग्स को देखना	162
5.2.11	समायोजन की युक्तियाँ	162
5.2.12	लॉकड मोड	162
5.2.13	टूल डिस्प्ले को अनलॉक और लॉक करना	163
5.2.14	फास्टर सेट करना	164
6	टूल की सर्विस करना	166
6.1	रखरखाव की बारंबारता	166
6.2	सफाई	166
6.2.1	टूल का बाह्य भाग	166
6.2.2	चार्जर की सफाई करने के अनुदेश	166
6.2.3	रूप-रंग की जाँच	166
6.3	स्पेयर पार्ट्स	167
6.4	रीचार्जेबल बैटरी पैक	167
7	समस्या निवारण	168
7.1	समस्या निवारण गाइड	168
8	पर्यावरण का संरक्षण करना	169
9	अनुरूपता की घोषणा	170
9.1	EU द्वारा अनुरूपता की घोषणा	170
9.2	UK द्वारा अनुरूपता की घोषणा	171

1 इस मैनुअल के बारे में

1.1 प्रस्तुति सम्मेलन

1.1.1 परिभाषाएँ: सुरक्षा संकेत शब्द और चेतावनी प्रतीक

यह मैनुअल पुस्तिका आपको खतरनाक स्थितियों और व्यक्तिगत चोट या संपत्ति के नुकसान के खतरों के बारे में सचेत करने के लिए निम्नलिखित सुरक्षा चेतावनी प्रतीकों और शब्दों का उपयोग करती है।

एक खंड की शुरुआत में चेतावनियां

⚠ चेतावनी

खतरे का प्रकार और स्रोत

परिणाम अगर ध्यान नहीं दिया

⇒ खतरे को रोकने के लिए कार्रवाई

एक खंड के भीतर चेतावनी

सावधान! खतरे का प्रकार और स्रोत परिणाम अगर ध्यान नहीं दिया। खतरा को रोकने के लिए कार्रवाई

चेतावनी त्रिभुज

यह चेतावनी त्रिभुज **⚠** लोगों के लिए मृत्यु या चोट के खतरों को दर्शाता है। चेतावनी त्रिभुज के बिना चेतावनियां संपत्ति की क्षति का संकेत देती हैं।

सांकेतिक शब्द

सांकेतिक शब्द खतरे की गंभीरता को दर्शाता है:

सांकेतिक शब्द	अर्थ
⚠ खतरा	एक आसन्न खतरनाक स्थिति का संकेत करता है, जिससे यदि बचा नहीं जाता है, तो परिणामस्वरूप मृत्यु हो जाएगी या गंभीर चोट लग जाएगी
⚠ चेतावनी	एक संभावित रूप से खतरनाक स्थिति का संकेत करता है, जिससे यदि बचा नहीं जाता है, तो परिणामस्वरूप मौत हो सकती है या गंभीर चोट लग सकती है
⚠ चेतावनी	एक संभावित रूप से खतरनाक स्थिति का संकेत करता है, जिससे यदि बचा नहीं जाता है, तो परिणामस्वरूप मामूली या मध्यम चोट लग सकती है
नोट	एक ऐसे चलन का संकेत करता है जो व्यक्तिगत चोट से संबंधित नहीं है, जिससे यदि बचा नहीं जाता है तो परिणामस्वरूप संपत्ति की क्षति हो सकती है।

खतरे का प्रकार और स्रोत

इस पैराग्राफ में खतरे के प्रकार और इसके कारणों का वर्णन है।

परिणाम अगर ध्यान नहीं दिया

यह पैराग्राफ बताता है कि क्या होता है अगर खतरे को रोका नहीं जाता है।

खतरे को रोकने के लिए कार्रवाई

ये पैराग्राफ बताते हैं कि कैसे खतरे को रोका जा सकता है। ये उपाय अवश्य करने चाहिए!

2 अपनी सुरक्षा के लिए



इस निर्देश पुस्तिका को ऐसे किसी भी व्यक्ति द्वारा, निम्नलिखित सुरक्षा चेतावनियों और निर्देशों पर विशेष ध्यान देते हुए, अवश्य पढ़ा जाना चाहिए जो इस टूल को स्थापित या परिचालित कर रहा हो।

इस उत्पाद के अनुचित परिचालन या रखरखाव के परिणामस्वरूप गंभीर चोट लग सकती है और संपत्ति को क्षति पहुँच सकती है। इस उपकरण का उपयोग करने से पहले सभी चेतावनियों और परिचालन अनुदेशों को पढ़ें और समझें। पावर टूल का उपयोग करते समय, व्यक्तिगत चोट के जोखिम को कम करने के लिए बुनियादी सुरक्षा सावधानियों का हमेशा पालन किया जाना चाहिए।

किसी भी समायोजन को करने, एक्सेसरीज को बदलने या पावर टूल्स को स्टोर करने से पहले पावर स्रोत और/या बैटरी पैक से प्लग को पावर टूल में से डिस्कनेक्ट करें। इस तरह के निवारक सुरक्षा उपाय पावर टूल को गलती से चालू करने के जोखिम को कम करते हैं।

2.1 सामान्य सुरक्षा नियम

⚠ चेतावनी

इस पावर टूल के साथ दी गई सभी सुरक्षा चेतावनियों, निर्देशों, चित्रों और विनिर्देशों को पढ़ें।

नीचे दिए गए निर्देशों का पालन करने में विफलता के परिणामस्वरूप बिजली का झटका लग सकता है, आग और/या गंभीर चोट लग सकती है।

सभी चेतावनियों और अनुदेशों को भविष्य के संदर्भ के लिए सहजें

चेतावनियों में "पावर टूल" शब्द आपके मेन्स-ऑपरेटेड (कॉर्डेड) पावर टूल या बैटरी-ऑपरेटेड (कॉर्डलेस) पावर टूल को संदर्भित करता है।

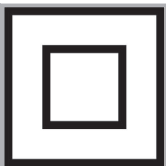
- STANLEY इंजिनियर्ड फास्टनिंग® स्पीड फास्टरों को रखने के डिजाइन अभिप्राय से बाहर उपयोग न करें
- केवल विनिर्माता द्वारा अनुशंसित पुर्जों, फास्टरों और एक्सेसरीज का उपयोग करें।
- Use Power Tool only with specifically designated battery packs.

2.2 कार्य क्षेत्र सुरक्षा

1. कार्य क्षेत्र को साफ और अच्छी तरह से प्रकाशित रखें। अव्यवस्थित या अंधेरे क्षेत्र दुर्घटनाओं को आमंत्रित करते हैं।
2. पावर टूल्स को विस्फोटक वायुमंडल में परिचालित न करें, जैसे कि ज्वलनशील तरल पदार्थों, गैसों या धूल की उपस्थिति में। पावर टूल स्पार्क बनाते हैं जो धूल या धुएँ को प्रज्वलित कर सकते हैं।
3. पावर टूल को परिचालित करते समय बच्चों और दर्शकों को दूर रखें। ध्यान भटकने से आप नियंत्रण खो सकते हैं।

2.3 विद्युत संबंधी सुरक्षा

इलेक्ट्रिक मोटर को केवल एक वोल्टेज के लिए डिज़ाइन किया जाता है। हमेशा जाँचें कि बैटरी पैक वोल्टेज रेटिंग प्लेट पर वोल्टेज के अनुरूप है। यह भी सुनिश्चित करें कि आपके चार्जर का वोल्टेज आपके मेन्स के अनुरूप है।



आपका DEWALT® चार्जर EN60335 के अनुसार दोहरा इंसुलेटेड है; इसलिए, किसी अर्थ वायर की आवश्यकता नहीं है।

एक्सटेंशन केबल का उपयोग करना

जब तक कि नितान्त आवश्यक न हो तब तक किसी एक्सटेंशन कॉर्ड का उपयोग नहीं किया जाना चाहिए। आपके चार्जर के पावर इनपुट के लिए उपयुक्त स्वीकृत एक्सटेंशन केबल का उपयोग करें (तकनीकी डेटा देखें)। न्यूनतम कंडक्टर आकार 1 मिमी²; अधिकतम लंबाई 30 मि है। केबल रील का उपयोग करते समय, केबल को हमेशा पूरी तरह से खोल दें।

सभी अनुदेशों को पढ़ें:

1. पावर टूल के प्लगों को आउटलेट से मेल अवश्य खाना चाहिए। प्लग को कभी भी किसी भी तरह से संशोधित न करें। अर्थ किए हुए (ग्राउंडेड) पावर टूल्स के साथ किसी भी एडेप्टर प्लग का उपयोग न करें। असंशोधित प्लग और मैचिंग आउटलेट्स बिजली के झटके के खतरे को कम करेंगे।
2. पाइपों या रेडिएटर्स, रेंजेज और रेफ्रीजिरेटर्स जैसे अर्थ किए हुए या ग्राउंडेड सतहों के साथ शरीर के संपर्क से बचें। यदि आपका शरीर अर्थ या ग्राउंड हो जाता है, तो बिजली के झटके का खतरा बढ़ जाता है।
3. पावर टूल्स को बारिश या गीली स्थितियों के संपर्क में न आने दें। पावर टूल में पानी के प्रवेश करने से बिजली के झटके का खतरा बढ़ जाएगा।
4. कॉर्ड का दुरुपयोग न करें। पावर टूल को ले जाने, खींचने या अनप्लग करने के लिए कॉर्ड का उपयोग कभी न करें। कॉर्ड को गर्मी, तेल, तेज किनारों या गतिमान पुर्जों से दूर रखें। क्षतिग्रस्त या उलझे हुए कॉर्ड से बिजली के झटके का खतरा बढ़ जाता है।
5. आउटडोर में पावर टूल का परिचालन करते समय, बाहरी उपयोग के लिए उपयुक्त एक्सटेंशन कॉर्ड का उपयोग करें। बाहरी उपयोग के लिए उपयुक्त कॉर्ड का उपयोग बिजली के झटके के जोखिम को कम करता है।
6. यदि किसी नम स्थान में पावर टूल का परिचालन करना अपरिहार्य है, तो ग्राउंड फॉल्ट सर्किट इंटरप्टर (GFCI) संरक्षित विद्युत आपूर्ति का उपयोग करें। GFCI का उपयोग बिजली के झटके के जोखिम को कम करता है।

2.4 व्यक्तिगत सुरक्षा

1. सचेत रहें, जो आप कर रहे हैं उसे देखें और पावर टूल का परिचालन करते समय व्यावहारिक बुद्धि का उपयोग करें। जब आप थके हुए हों या ड्रग, शराब या दवा के प्रभाव में हों, तो किसी पावर टूल का उपयोग न करें। पावर टूल के परिचालन के दौरान क्षण भर की असावधानी के परिणामस्वरूप गंभीर व्यक्तिगत चोट लग सकती है।
2. व्यक्तिगत सुरक्षा उपकरण का उपयोग करें। हमेशा नेत्र सुरक्षा पहनें। डस्ट मास्क, नॉन-स्किड सेफ्टी शूज, हार्ड हैट, या उपयुक्त परिस्थितियों के लिए उपयोग किया जाने वाला श्रवण सुरक्षा जैसे सुरक्षा उपकरण व्यक्तिगत चोटों को कम करेंगे।
3. अनजाने में शुरू करने से बचें। सुनिश्चित करें कि विद्युत स्रोत और / या बैटरी पैक से कनेक्ट करने, टूल को उठाने या ले जाने से पहले स्विच ऑफ़ स्थिति में है। स्विच पर अपनी अंगुली रख कर पावर टूल्स को ले जाना या ऐसे पावर टूल्स को क्रियाशील करना जिनके स्विच ऑन है, दुर्घटनाओं को आमंत्रित करता है।
4. पावर टूल को ऑन करने से पहले किसी भी समायोजन कुंजी या रिंच को हटा दें। पावर टूल के घूमने वाले हिस्से से जुड़े किसी रिंच या किसी चाबी के परिणामस्वरूप व्यक्तिगत चोट लग सकती है।
5. ज्यादा चतुर मत बनो। हर समय पैरों का उचित जमाव और संतुलन बनायें रखें। यह अप्रत्याशित स्थितियों में पावर टूल के बेहतर नियंत्रण को सक्षम बनाता है।
6. उचित प्रकार के कपड़े पहनें। ढीले कपड़े या आभूषण न पहनें। अपने बालों, कपड़ों और दस्तानों को गतिमान पुर्जों से दूर रखें। ढीले कपड़े, गहने या लंबे बाल गतिमान पुर्जों में उलझ सकते हैं।
7. यदि उपकरण धूल के निष्कर्षण और संग्रहण सुविधाओं के कनेक्शन के लिए प्रदान किए जाते हैं, तो सुनिश्चित करें कि ये कनेक्टेड हैं और ठीक से उपयोग किए जाते हैं। धूल संग्रहण का उपयोग धूल से संबंधित खतरों को कम कर सकता है।
8. टूल्स के बार-बार के उपयोग से प्राप्त परिचितता के कारण आप आत्मसंतुष्ट न बन जाएँ और टूल सुरक्षा सिद्धांतों को अनदेखा न करें। एक लापरवाह कार्रवाई क्षण के एक अंश के भीतर गंभीर चोट का कारण बन सकती है।

2.5 पावर टूल का उपयोग और देखभाल

1. पावर टूल के साथ जबरदस्ती न करें। अपने एप्लिकेशन के लिए सही पावर टूल का उपयोग करें। सही पावर टूल जॉब को उस रेट पर बेहतर तरीके से तथा अधिक सुरक्षित करेगा जिसके लिए इसे डिजाइन किया गया था।
2. यदि स्विच पावर टूल को ऑन और ऑफ़ नहीं करता है तो पावर टूल को उपयोग न करें। कोई भी पावर टूल जिसे स्विच से नियंत्रित नहीं किया जा सकता है खतरनाक है और उसकी मरम्मत अवश्य की जानी चाहिए।
3. किसी भी समायोजन को करने, एक्सेसरीज को बदलने या पावर टूल्स को स्टोर करने से पहले पावर स्रोत और/या बैटरी पैक से प्लग को पावर टूल में से डिस्कनेक्ट करें। इस तरह के निवारक सुरक्षा उपाय पावर टूल को गलती से चालू करने के जोखिम को कम करते हैं।

- निष्क्रिय पावर टूल्स को बच्चों की पहुँच से बाहर संग्रहीत करें और पावर टूल या इन अनुदेशों से अपरिचित व्यक्तियों को पावर टूल को परिचालित नहीं करने दें। अप्रशिक्षित उपयोगकर्ताओं के हाथों में पावर टूल खतरनाक हैं।
- पावर टूल बनाए रखें। गतिमान पुर्जों के मिसअलाइनमेंट या बाइंडिंग की, पुर्जों के टूट-फूट की और किसी भी अन्य स्थिति की जाँच करें जो पावर टूल के परिचालन को प्रभावित कर सकती हैं। यदि क्षतिग्रस्त है, तो उपयोग करने से पहले पावर टूल की मरम्मत करवाएँ। कई दुर्घटनाओं का कारण खराब ढंग से रखरखाव किए गए पावर टूल्स होते हैं।
- काटने के टूल्स को पैना और साफ रखें। पैने कटाई वाले किनारों वाले उचित रूप से अनुरक्षित कटिंग टूल्स की बँधने की संभावना कम होती है और इन्हें नियंत्रित करना आसान होता है।
- पावर टूल, सहायक उपकरण और टूल बिट्स आदि का उपयोग इन निर्देशों के अनुसार, कार्य स्थितियों और किए जाने वाले कार्य को ध्यान में रखते हुए करें। उन अभीष्ट उद्देश्यों से भिन्न परिचालनों के लिए पावर टूल का उपयोग खतरनाक स्थिति का परिणाम दे सकता है।
- हथों और पकड़ने की सतहों को सूखा, साफ और तेल और ग्रीज से मुक्त रखें। फिसलनदार हैंडल और पकड़ने की सतहें अप्रत्याशित परिस्थितियों में टूल का सुरक्षित संचालन और नियंत्रण नहीं करने देती हैं।

2.6 बैटरी टूल का उपयोग और देखभाल

- विनिर्माता द्वारा निर्दिष्ट चार्जर से ही रिचार्ज करें। एक चार्जर जो एक प्रकार के बैटरी पैक के लिए उपयुक्त है, जब दूसरे बैटरी पैक के साथ उपयोग किया जाता है तो आग लगने का खतरा पैदा कर सकता है।
- केवल विशेष रूप से निर्दिष्ट बैटरी पैक के साथ ही पावर टूल को उपयोग करें। किसी भी अन्य बैटरी पैक का उपयोग चोट और आग का खतरा पैदा कर सकता है।
- जब बैटरी पैक उपयोग में नहीं होता है, तो इसे पेपर क्लिप्स, सिक्कों, चाबियों, कीलों, स्क्रू जैसी अन्य धातु की वस्तुओं या अन्य छोटी धातु की वस्तुओं से दूर रखें जो एक टर्मिनल से दूसरे में कनेक्शन बना सकती हैं। एक साथ बैटरी टर्मिनलों को शॉर्ट करने से जलना या आग लगना हो सकता है।
- दुरुपयोगपूर्ण परिस्थितियों में, बैटरी से तरल बाहर निकल सकता है; संपर्क से बचें। यदि अकस्मात संपर्क हो जाता है, तो पानी से धोएँ। यदि तरल का संपर्क आँखों से होता है, तो अतिरिक्त रूप से चिकित्सा सहायता लें। बैटरी से निकले तरल के कारण जलन या दाह हो सकती है।
- ऐसे बैटरी पैक या टूल का उपयोग न करें जो क्षतिग्रस्त या संशोधित हो। क्षतिग्रस्त या संशोधित बैटरियाँ अप्रत्याशित व्यवहार दर्शा सकती हैं, जिसके परिणामस्वरूप आग लगना, विस्फोट या चोट का जोखिम हो सकता है।
- बैटरी पैक या टूल को आग या अत्यधिक तापमान के संपर्क में न लाएँ। 130 °C से ऊपर आग या तापमान के संपर्क में आने के कारण विस्फोट हो सकता है।
- सभी चार्जिंग अनुदेशों का पालन करें और अनुदेशों में निर्दिष्ट तापमान सीमा के बाहर बैटरी पैक या टूल को चार्ज न करें। अनुचित रूप से या निर्दिष्ट सीमा के बाहर तापमान पर चार्ज करने से बैटरी को क्षति पहुँच सकती है और आग का खतरा बढ़ सकता है।

2.7 सर्विस

- केवल समान रिप्लेसमेंट पार्ट्स का उपयोग करके किसी योग्य मरम्मत करने वाले व्यक्ति द्वारा अपने पावर टूल की सर्विस करवाएँ। यह सुनिश्चित करेगा कि पावर टूल की सुरक्षा बनाए रखी जाती है।
- क्षतिग्रस्त बैटरी पैक की सर्विस कभी न करें। बैटरी पैक की सर्विस केवल विनिर्माता या अधिकृत सर्विस प्रदाताओं द्वारा ही की जानी चाहिए।

2.8 अतिरिक्त सुरक्षा जानकारी

⚠ चेतावनी

टूल को कभी भी किसी भी तरह से संशोधित न करें

टूल में कोई भी संशोधन किसी भी और सभी वारंटियों को शून्य कर देगा। संशोधन से संपत्ति की क्षति और/या उपयोगकर्ता को गंभीर चोट का खतरा हो सकता है।

⚠ चेतावनी

हमेशा प्रमाणित सुरक्षा उपकरण पहनें

हमेशा सुरक्षा चश्मे का उपयोग करें। रोज़मर्रा का चश्मा सुरक्षा चश्मा नहीं है। यदि संस्थापना परिचारन धूल भरा हो तो फेस या डस्ट मास्क का भी उपयोग करें। हमेशा प्रमाणित सुरक्षा उपकरण पहनें:

- ⇒ ANSI Z87.1 आँखों की सुरक्षा (CAN/CSA Z94.3)
- ⇒ ANSI S12.6 (S3.19) श्रवण सुरक्षा
- ⇒ NIOSH/OSHA/MSHA सांस की सुरक्षा।

⚠ चेतावनी

हमेशा श्रवण सुरक्षा पहनें

उपयोग के दौरान हमेशा उचित व्यक्तिगत श्रवण सुरक्षा पहनें जो ANSI S12.6 (S3.19) के अनुरूप हो। कुछ शर्तों और उपयोग की अवधि के तहत, इस उत्पाद का शोर श्रवण हानि में योगदान कर सकता है।

⚠ चेतावनी

टूल ट्रिपिंग या गिरने का खतरा

जब उपयोग में न हो, तो टूल को इसकी साइड पर किसी स्थिर सतह पर रखें जहाँ यह लुढ़कने या गिरने का खतरा पैदा नहीं करेगा। बड़े बैटरी पैक वाले कुछ टूल बैटरी पैक पर सीधे खड़े होंगे लेकिन आसानी से उलट सकते हैं।

1. STANLEY Engineered Fastening® NeoBolt® फास्टरों को रखने के डिजाइन के उद्देश्य के बाहर उपयोग न करें।
2. केवल विनिर्माता द्वारा अनुशंसित पुर्जों, फास्टरों और एक्सेसरीज का उपयोग करें।
3. टूल को एक हथौड़े के रूप में गिरा कर या उपयोग करके दुरुपयोग न करें।
4. टूल के हैंडल को सूखा, साफ और तेल और ग्रीस से मुक्त रखें।
5. जब टूल उपयोग में न हो तो कभी भी ऑपरेटिंग टूल को उपेक्षित न छोड़ें और बैटरी को डिसकनेक्ट करें।
6. पावर स्रोत और/या बैटरी पैक से कनेक्ट करने, टूल को उठाने या ले जाने से पहले हाथों को ट्रिगर से दूर रखें।
7. किसी व्यक्ति(यों) की ओर निर्देशित टूल का परिचालन न करें।
8. नोज़ हाउसिंग हटाए गए टूल का परिचालन न करें।
9. गंदगी और बाह्य पदार्थ को टूल के एयर वेंट्स के बाहर रखें क्योंकि इससे टूल में खराबी आ जाएगी।

2.9 लेबल्स और आइकॉन्स

टूल पर मार्किंग्स

दिनांक कोड स्थिति












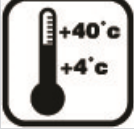












दिनांक कोड, जिसमें निर्माण का वर्ष, महीना और स्थान शामिल होता है, आवास की सतह पर प्रिंट होता है जो उपकरण और बैटरी के बीच माउंटिंग जोड़ बनाता है।

दिनांक कोड स्थिति

दिनांक कोड (n), जिसमें निर्माण का वर्ष भी शामिल है, दिनांक कोड लेबल में मुद्रित होता है: 2022MMxxx

उपकरण, चार्जर और बैटरी पैक पर लेबल

इस मैनुअल में प्रयुक्त चित्रलेखों के अलावा, टूल, चार्जर और बैटरी पैक पर लेबल निम्नलिखित चित्रलेख दिखा सकते हैं।

	उपयोग से पहले अनुदेश मैनुअल पढ़ें।		पानी के संपर्क में न लाएँ।
	उपयोग से पहले अनुदेश मैनुअल पढ़ें।		दोषपूर्ण कॉइर्स को तुरंत बदलवाएँ।
	नेत्र सुरक्षा पहनें।		समस्या विद्युत लाइन।
	श्रवण सुरक्षा पहनें।		समस्या पैक या चार्जर।
	श्वसन सुरक्षा पहनें।		सुचालक वस्तुओं के साथ जाँच न करें।
	बैटरी चार्ज हो रही है।		केवल 4 °C और 40 °C के बीच चार्ज करें।
	बैटरी चार्ज हो गई।		पर्यावरण के लिए उचित देखभाल के साथ बैटरी पैक को फेंकें।
	गर्म / ठंडा पैक विलंब।		बैटरी पैक को जलाएँ नहीं।
	Li-Ion बैटरी पैक्स को चार्ज करता है।		चार्जिंग समय के लिए तकनीकी डेटा देखें।
	केवल इनडोर उपयोग के लिए।		क्षतिग्रस्त बैटरी पैक को चार्ज न करें।
	दृष्टि विकिरण प्रकाश में मत देखो।		झटके के खतरे का प्रतीक।
	DEWALT®/POP®Avdel® बैटरी पैक को केवल निर्दिष्ट DEWALT®/POP®Avdel® चार्जर से चार्ज करें। निर्दिष्ट DEWALT®/POP®Avdel® बैटरी के अलावा किसी अन्य बैटरी पैक को DEWALT®/POP®Avdel® चार्जर से चार्ज करने से वे फट सकते हैं या अन्य खतरनाक स्थितियाँ पैदा हो सकती हैं।		आपका DEWALT® चार्जर EN60335 के अनुसार दोहरा इंसुलेटेड है; इसलिए किसी अर्थ वायर की आवश्यकता नहीं है।

2.10 सभी बैटरी चार्जरों के लिए महत्वपूर्ण सुरक्षा अनुदेश

इन निर्देशों को सुरक्षित करें:

इस मैनुअल में संगत बैटरी चार्जर के लिए महत्वपूर्ण सुरक्षा और ऑपरेटिंग निर्देश हैं (तकनीकी डेटा देखें)।

⚠ चेतावनी

तरल पदार्थ के कारण बिजली का झटका

झटके का खतरा। चार्जर के अंदर किसी भी तरल को न जाने दें। परिणामस्वरूप बिजली का झटका लग सकता है।

⚠ चेतावनी

बैटरी मर्ज न करें

बैटरी पैक को किसी भी तरल में न डुबाएँ या किसी भी तरल को बैटरी पैक में प्रवेश न करने दें। कभी भी किसी भी कारण से बैटरी पैक को खोलने का प्रयास न करें। यदि बैटरी पैक की प्लास्टिक हाउसिंग टूट जाती है या उसमें दरार पड़ जाती है, तो रीसाइक्लिंग के लिए किसी सर्विस सेंटर पर लौटाएँ।

⚠ चेतावनी

बिजली का झटका या आग

चोट के जोखिम को कम करने के लिए:

⇒ हम 30mA या उससे कम की अवशिष्ट वर्तमान रेटिंग वाले अवशिष्ट वर्तमान उपकरण के उपयोग की अनुशंसा करते हैं।

⚠ चेतावनी

जलने का खतरा

चोट के जोखिम को कम करने के लिए:

⇒ केवल DEWALT® रिचार्जेबल बैटरी चार्ज करें। अन्य प्रकार की बैटरियाँ फट सकती हैं जिससे व्यक्तिगत चोट लग सकती है और क्षति हो सकती है।

⚠ चेतावनी

उपकरणों से खेलने वाले बच्चों के जोखिम

चोट के जोखिम को कम करने के लिए:

⇒ यह सुनिश्चित करने के लिए बच्चों की निगरानी की जानी चाहिए कि वे उपकरण के साथ न खेलें।

नोट

कुछ शर्तों के तहत, चार्जर को विद्युत आपूर्ति में प्लग किया गया होने के साथ, चार्जर के अंदर उजागर चार्जिंग संपर्कों को बाह्य सामग्री द्वारा शॉर्ट किया जा सकता है। स्टील बूल, एल्यूमीनियम फॉयल या धातु कणों की किसी भी वृद्धि जैसी, किन्तु इन्हीं तक सीमित नहीं, सुचालक प्रकृति की बाह्य सामग्रियों को चार्जर की कैविटीज से दूर रखा जाना चाहिए। कैविटी में कोई बैटरी पैक नहीं होने पर हमेशा चार्जर के प्लग को विद्युत आपूर्ति से हटा दें। साफ करने का प्रयास करने से पहले चार्जर को अनप्लग करें।

1. चार्जर का उपयोग करने से पहले, चार्जर, बैटरी पैक और बैटरी पैक का उपयोग करने वाले उत्पाद पर सभी निर्देश और चेतावनी चिह्न पढ़ें।
2. इस मैनुअल में दिए गए अलावा किसी भी चार्जर से बैटरी पैक को चार्ज करने का प्रयासन करें। चार्जर और बैटरी पैक को विशेष रूप से एक साथ काम करने के लिए डिज़ाइन किया गया है।
3. ये चार्जर DEWALT® रिचार्जेबल बैटरी चार्ज करने के अलावा किसी भी उपयोगों के आशय से नहीं हैं। किसी भी अन्य उपयोग के परिणामस्वरूप आग लगने, बिजली का झटका लगने या बिजली से मृत्यु होने (इलेक्ट्रोक्यूशन) का खतरा हो सकता है।
4. चार्जर को बारिश या बर्फ के प्रति उजागर न करें।
5. चार्जर को डिस्कनेक्ट करते समय कॉर्ड के बजाय प्लग से खींचें। इससे इलेक्ट्रिक प्लग और कॉर्ड को नुकसान का खतरा कम होगा।
6. सुनिश्चित करें कि कॉर्ड स्थापित है ताकि उस पर कदम न पड़े, उससे उलझें नहीं, या अन्यथा यह क्षति या तनाव के अधीन न हो।
7. चार्जर के ऊपर कोई वस्तु न रखें या चार्जर को नरम सतह पर न रखें जो वेंटिलेशन स्लॉट को अवरुद्ध कर सकता है और अत्यधिक आंतरिक गर्मी का परिणाम दे सकता है। चार्जर को किसी भी गर्मी के स्रोत से दूर स्थिति में रखें। चार्जर हाउसिंग के शीर्ष और तले में स्लॉट्स के माध्यम से वेंटिलेट होता है।
8. क्षतिग्रस्त कॉर्ड या प्लग वाले चार्जर को न चलाएं, उन्हें तुरंत बदलवा लें।
9. चार्जर का परिचालन न करें यदि इसे तेज झटका लगा हो, गिरा दिया गया हो, यह किसी भी तरह से क्षतिग्रस्त हो गया हो। इसे किसी अधिकृत सर्विस सेंटर में ले जाएँ।

10. चार्जर को डिसअसेम्बल न करें जब सर्ვის या मरम्मत की आवश्यकता हो तो इसे किसी अधिकृत सर्ვის सेंटर में ले जाएँ। गलत असेम्बली के परिणामस्वरूप बिजली का झटका लगने, या बिजली से मृत्यु होने (इलेक्ट्रोक्वशन) या आग लगने का खतरा हो सकता है।
11. किसी भी सफाई का प्रयास करने से पहले आउटलेट से चार्जर को डिस्कनेक्ट करें। इससे बिजली का झटका लगने का खतरा कम होगा। बैटरी पैक को हटाने से यह जोखिम कम नहीं होगा।
12. दो चार्जरों को एक साथ कनेक्ट करने का प्रयास कभी नहीं करें।
13. चार्जर को मानक घरेलू विद्युत शक्ति (चार्जर विनिर्देशों को देखें) पर संचालित करने के लिए डिज़ाइन किया गया है। किसी अन्य वोल्टेज पर इसे उपयोग करने का प्रयास न करें। यह वाहन संबंधी चार्जर पर लागू नहीं होता है।
14. जब तक नितांत आवश्यक न हो, एक्सटेंशन कॉर्ड का उपयोग न करें। अनुचित एक्सटेंशन कॉर्ड के उपयोग के परिणामस्वरूप आग लगने, बिजली का झटका लगने या बिजली से मृत्यु होने (इलेक्ट्रोक्वशन) का खतरा हो सकता है।
15. चार्जर को आउटडोर परिचालित करते समय, हमेशा एक शुष्क स्थान प्रदान करें और बाह्य उपयोग के लिए उपयुक्त एक्सटेंशन कॉर्ड का उपयोग करें। बाहरी उपयोग के लिए उपयुक्त कॉर्ड का उपयोग बिजली के झटके के जोखिम को कम करता है।

सुरक्षा के लिए एक एक्सटेंशन कॉर्ड में पर्याप्त तार का आकार (AWG या अमेरिकन वायर गेज) अवश्य होना चाहिए। तार का गेज नंबर जितना छोटा होगा, केबल की क्षमता उतनी ही अधिक होगी, अर्थात्, 16 गेज की क्षमता 18 गेज से अधिक होगी। अंडरसाइज्ड कॉर्ड लाइन वोल्टेज में गिरावट का कारण बनेगी जिसके परिणामस्वरूप विद्युत की हानि और ओवरहीटिंग होगी। कुल लंबाई बनाने के लिए एक से अधिक एक्सटेंशन का उपयोग करते समय, सुनिश्चित करें कि प्रत्येक अलग-अलग एक्सटेंशन कम से कम न्यूनतम तार आकार से युक्त है। निम्नलिखित तालिका कॉर्ड की लंबाई और नेमप्लेट एम्पीयर रेटिंग पर निर्भर करते हुए उपयोग करने के लिए सही आकार को दर्शाती है। यदि संदेह में है, तो अगले भारी गेज का उपयोग करें। गेज नंबर जितना कम होता है, कॉर्ड उतनी ही भारी होती है।

2.11 सभी बैटरी पैक्स के लिए महत्वपूर्ण सुरक्षा अनुदेश

रिप्लेसमेंट बैटरी पैक का आदेश देते समय, कैटलॉग नंबर और वोल्टेज को शामिल करना सुनिश्चित करें। कार्टन में से बैटरी पैक पूरी तरह से चार्ज नहीं होता है। बैटरी पैक और चार्जर का उपयोग करने से पहले, नीचे दिए गए सुरक्षा अनुदेशों को पढ़ें और फिर उल्लिखित चार्जिंग प्रक्रियाओं का पालन करें।

सभी सुरक्षा अनुदेशों को पढ़ें

1. विस्फोटक वायुमंडल में बैटरी चार्ज या उपयोग न करें, जैसे कि ज्वलनशील तरल पदार्थ, गैस या धूल की उपस्थिति में। चार्जर में बैटरी को डालने या इसमें से हटाने से धूल या धुआँ प्रज्वलित हो सकता है।
2. कभी भी बैटरी पैक को चार्जर में ज़बरदस्ती न डालें। गैर-संगत चार्जर में फिट करने के लिए बैटरी पैक को किसी भी तरह से संशोधित न करें क्योंकि बैटरी पैक फट कर गंभीर व्यक्तिगत चोट का कारण बन सकता है।
3. केवल निर्दिष्ट DEWALT® चार्जरों में ही बैटरी पैक्स को चार्ज करें।
4. पानी या अन्य तरल पदार्थों में छपछपाएँ या डुबाएँ नहीं।
5. उन स्थानों पर टूल और बैटरी पैक को स्टोर या उपयोग न करें जहाँ तापमान 40 °C (104 °F) तक पहुँच सकता है (जैसे कि बाहर के शेड या गर्मियों में धातु की इमारतें)। सर्वश्रेष्ठ कार्यकाल के लिए बैटरी पैक्स को किसी ठंडे, शुष्क स्थान में स्टोर करें।
6. जब बैटरी पैक उपयोग में नहीं होता है, तो इसे पेपर क्लिप्स, सिक्कों, चाबियों, कीलों, स्कू जैसी अन्य धातु की वस्तुओं या अन्य छोटी धातु की वस्तुओं से दूर रखें जो एक टर्मिनल से दूसरे में कनेक्शन बना सकती हैं।
7. बैटरियों को पानी में न डुबाएँ।

चेतावनी

आग का खतरा। कभी भी किसी भी कारण से बैटरी पैक को खोलने का प्रयास न करें। यदि बैटरी पैक के केस में दरार है या यह क्षतिग्रस्त है, तो चार्जर में न डालें। बैटरी पैक को कुचलें, गिराएँ या क्षतिग्रस्त न करें। ऐसे बैटरी पैक या चार्जर का उपयोग न करें जिसे तेज़ झटका लगा हो, गिरा दिया गया हो, जो किसी भी तरह से कुचल या क्षतिग्रस्त हो गया हो (उदाहरण के लिए, किसी कील से छेदा गया, किसी हथौड़ा से ठोका गया, उसके ऊपर कदम रखा गया)। बिजली का झटका या बिजली से मौत हो सकती है। क्षतिग्रस्त बैटरी पैक्स को रीसाइक्लिंग के लिए सर्ვის सेंटर में लौटा दिया जाना चाहिए।

⚠ चेतावनी

आग का खतरा। बैटरी पैक को स्टोर या साथ न रखें ताकि धातु की वस्तुएं खुले बैटरी टर्मिनलों से संपर्क कर सकें। अलग-अलग बैटरी पैक ले जाते समय, सुनिश्चित करें कि बैटरी टर्मिनल सुरक्षित हैं और उन सामग्रियों से अच्छी तरह से इंसुलेटेड हैं जो उनसे संपर्क कर सकते हैं और शॉर्ट सर्किट का कारण बन सकते हैं।

⚠ चेतावनी

जब उपयोग में न हो, तो टूल को इसकी साइड पर किसी स्थिर सतह पर रखें जहाँ यह लुढ़कने या गिरने का खतरा पैदा नहीं करेगा। बड़े बैटरी पैक वाले कुछ टूल बैटरी पैक पर सीधे खड़े होंगे लेकिन आसानी से उलट सकते हैं।

2.12 लिथियम-आयन (LI-ION) के लिए विशिष्ट सुरक्षा निर्देश

1. बैटरी पैक को भस्म न करें भले ही वह गंभीर रूप से क्षतिग्रस्त हो या पूरी तरह से घिस गया हो। बैटरी पैक आग में फट सकता है। जब लिथियम आयन बैटरी पैक को जलाया जाता है तो विषाक्त धुआँ और सामग्रियाँ बनती हैं।
2. यदि बैटरी की सामग्री त्वचा के संपर्क में जाए, तो तुरंत हल्के साबुन और पानी से उस क्षेत्र को धोएँ। यदि बैटरी का तरल आँख में पड़ जाता है, तो खुली आँखों को पानी से 15 मिनट तक या जलन समाप्त होने तक धोएँ। यदि चिकित्सा ध्यान देने की आवश्यकता पड़ती है, तो बैटरी इलेक्ट्रोलाइट तरल कार्बनिक कार्बोनेट्स और लिथियम लवण के मिश्रण से बना होता है।
3. खुले हुई बैटरी सेल्स की सामग्रियाँ श्वास प्रश्वास में जलन उत्पन्न कर सकती है। ताजी हवा प्रदान करें। यदि लक्षण बने रहते हैं, तो चिकित्सा देख-भाल माँगें।

⚠ चेतावनी

बैटरी के तरल पदार्थ के कारण जलने का खतरा

यदि चिंगारी या लौ के संपर्क में आ जाए तो बैटरी का तरल ज्वलनशील हो सकता है।

2.13 परिवहन

⚠ चेतावनी

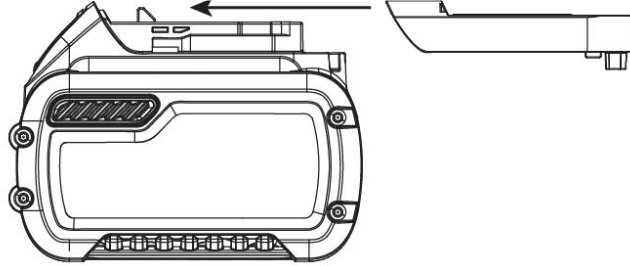
आग का खतरा

बैटरियों का परिवहन करना संभवतः आग का कारण बन सकता है यदि बैटरी के टर्मिनल अनजाने में सुचालक सामग्रियों के संपर्क में आ जाते हैं। बैटरियों को परिवहन करते समय, सुनिश्चित करें कि बैटरी टर्मिनल संरक्षित किये जाते हैं और उन सामग्रियों से अच्छी तरह से इंसुलेट किए जाते हैं जो उनसे संपर्क कर सकती हैं और शॉर्ट सर्किट का कारण बन सकती हैं।

DEWALT बैटरियाँ उद्योग और कानूनी मानकों द्वारा निर्धारित सभी लागू शिपिंग नियमों का अनुपालन करती हैं, जिनमें खतरनाक माल के परिवहन पर UN अनुशंसाएँ; इंटरनेशनल एयर ट्रांसपोर्ट एसोसिएशन (IATA) खतरनाक माल विनियम, अंतर्राष्ट्रीय समुद्री खतरनाक माल (IMDG) विनियम, और सड़क द्वारा अंतर्राष्ट्रीय खतरनाक माल के संबंध में यूरोपीय समझौता (ADR) शामिल हैं। लिथियम-आयन सेलों और बैटरियों को परीक्षण और मानदण्ड के खतरनाक माल के परिवहन मैनुअल पर UN अनुशंसाओं की धारा 38.3 के लिए परीक्षण किया गया है। अधिकांश मामलों में, DEWALT बैटरी पैक शिपिंग करने को पूर्णतः विनियमित वर्ग 9 खतरनाक सामग्री के रूप में वर्गीकृत किए जाने से अपवादित किया जाएगा। सामान्यतया, केवल 100 वाट आवर (Wh) से अधिक ऊर्जा रेटिंग वाली लिथियम आयन बैटरी से युक्त शिपमेंट को पूर्णतः विनियमित वर्ग 9 के रूप में भेजे जाने की आवश्यकता होगी। सभी लिथियम आयन बैटरियों में पैक के ऊपर वाट आवर रेटिंग अंकित होती है। इसके अलावा, विनियमन जटिलताओं के कारण, DEWALT वाट आवर रेटिंग की परवाह किए बिना लिथियम-आयन बैटरी पैक की अकेले एयर शिपिंग की अनुशंसा नहीं करता है। यदि बैटरी पैक की वाट आवर रेटिंग 100 वाट आवर (Whr) से अधिक नहीं है तो बैटरियों के साथ टूल्स (कॉम्बो किट्स) के शिपमेंट्स को अपवाद के रूप में एयर शिप किया जा सकता है। इस बात की परवाह किए बिना कि किसी शिपमेंट को अपवादित या पूरी तरह से विनियमित माना जाता है, पैकेजिंग, लेबलिंग / मार्किंग और प्रलेखन संबंधी आवश्यकताओं के लिए

नवीनतम विनियमों से परामर्श करना शिप करने वाले का उत्तरदायित्व है। मैनुअल के इस अनुभाग में दी गई जानकारी सदाशय में प्रदान की जाती है और दस्तावेज़ बनाए जाने के समय पर परिशुद्ध मानी जाती है। हालाँकि, कोई वारंटी, व्यक्त या निहित, नहीं दी जाती है। यह सुनिश्चित करना खरीददार का उत्तरदायित्व है कि इसके क्रिया-कलाप लागू विनियमों का अनुपालन करती हैं।

DEWALT FLEXVOLT™ बैटरी को शिप करना



DEWALT FLEXVOLT™ बैटरी में दो मोड होते हैं: उपयोग और शिपिंग।

उपयोग मोड:

जब FLEXVOLT™ बैटरी अकेली होती है या किसी DEWALT 20 V अधिकतम* उत्पाद में होती है, तो यह 20 V अधिकतम* बैटरी के रूप में कार्य करेगी। जब FLEXVOLT™ बैटरी किसी 60 V अधिकतम* या किसी 120 V अधिकतम* (दो 60 V अधिकतम* बैटरियों) उत्पाद में होती है, तो यह एक 60 V अधिकतम* बैटरी के रूप में कार्य करेगी।

शिपिंग मोड:

जब FLEXVOLT™ बैटरी से कैप जुड़ी होती है, तो बैटरी शिपिंग मोड में होती है। सेलों के तारों को पैक के भीतर विद्युतीय रूप से डिस्कनेक्ट किया जाता है, जो उच्च वाट आवर रेटिंग वाली एक बैटरी की तुलना में कम वाट आवर (Wh) रेटिंग वाली तीन बैटरियों का परिणाम देता है। कम वाट आवर की रेटिंग वाली तीन बैटरियों की यह बड़ी हुई मात्रा पैक को कुछ शिपिंग विनियमों से छूट दे सकती है जो उच्चतर वाट आवर की बैटरियों पर लगाए जाते हैं।

बैटरी का लेबल दो वाट आवर की रेटिंग्स इंगित करता है (उदाहरण देखें)। इस बात पर निर्भर करते हुए कि बैटरी को कैसे शिप किया जाता है, लागू शिपिंग आवश्यकताओं को निर्धारित करने के लिए उपयुक्त वाट आवर रेटिंग का उपयोग अवश्य किया जाना चाहिए। यदि शिपिंग कैप का उपयोग कर रहे हैं, तो पैक को "शिपिंग" के लिए इंगित वाट आवर रेटिंग पर 3 बैटरियाँ माना जाएगा। यदि कैप के बिना या टूल में शिपिंग किया जा रहा है, तो पैक को "उपयोग" के बगल में इंगित वाट आवर रेटिंग पर एक बैटरी माना जाएगा।

उपयोग और शिपिंग लेबल अंकन का उदाहरण

- उपयोग: 120 Wh शिपिंग: 3 x 40 Wh -

उदाहरण के लिए, शिपिंग वाट आवर (Wh) रेटिंग 3 x 40 वाट आवर (Wh) को इंगित कर सकती है, जिसका अर्थ है प्रत्येक 40-वाट आवर की 3 बैटरियाँ। उपयोग वाट आवर (Wh) रेटिंग 120 वाट आवर (Wh) (1 बैटरी निहित) का संकेत दे सकता है।

2.14 अवशिष्ट जोखिम

संबंधित सुरक्षा नियमों के लागू होने और सुरक्षा उपकरणों के कार्यान्वयन के बावजूद, कुछ अवशिष्ट जोखिमों से बचा नहीं जा सकता है। ये हैं:

- सुनने की क्षमता में कमी।
- उड़ने वाले कणों की वजह से व्यक्तिगत चोट का खतरा।
- ऑपरेशन के दौरान उपसाधन गर्म होने से जलने का खतरा।
- लंबे समय तक उपयोग के कारण व्यक्तिगत चोट का खतरा।

3 विनिर्देश

3.1 टूल विनिर्देश

विनिर्देश	इकाई	LB45PT-70
वोल्टेज	VDC	54 नॉमिनल /60 अधिकतम
प्रकार		1
बैटरी का प्रकार		लीथियम-आयन (Li-Ion)
वजन (बैटरी पैक के बिना)	kg [lbs]	5.76

शोर और कंपन का कुल मान (ट्रायएक्स वेक्टर योग) EN 62841-1 और 62841-2-2 के अनुसार निर्धारित किया गया है:

विनिर्देश	इकाई	LB45PT-70
एलपीए (ध्वनि दाब)	dB(A)	83
KPA(नि दाब अनिश्चितता)	dB(A)	3
LWA (ध्वनि शक्ति)	dB(A)	91
KWA(ध्वनि शक्ति अनिश्चितता)	dB(A)	3
Ah कंपन स्तर	m/s ²	0.3
K कंपन अनिश्चितता	m/s ²	1.5

ध्यान दें: EN के लिए, ध्वनि उत्सर्जनों को निकटतम 0.5 dBA तक पूर्ण किया जाता है

3.2 बैटरी पैक और चार्जर विनिर्देश

बैटरी पैक**	इकाई	NA	XJ
बैटरी का प्रकार		लीथियम-आयन (Li-Ion)	लीथियम-आयन (Li-Ion)
वोल्टेज	VDC	54 नॉमिनल /60 अधिकतम	54
क्षमता	Ah	6.0/9.0	6.0/9.0
वजन	kg [lbs]	1.04/1.46	1.04/1.46
चार्जिंग की अवधि	min	60/85	60/85

चार्जर**		NA	QW/GB
बैटरी का प्रकार		लीथियम-आयन (Li-Ion)	लीथियम-आयन (Li-Ion)
बैटरी प्रकार मेन्स बोल्टेज	VAC	120	230
इनपुट आवृत्ति	हर्ट्ज (Hz)	60	50
वजन	kg [lbs]	0.65	0.65

* LB45PT-70 केवल DEWALT 54V नॉमिनल/60V अधिकतम लीथियम-आयन (Li-Ion) स्लाइड प्रकार की बैटरियों के साथ संगत है।

** चार्जिंग की अवधि DCB118 DEWALT चार्जिंग यूनिट पर आधारित है।

3.3 प्रति चार्ज अनुमानित फास्टनर्स

नॉमिनल फास्टनर का व्यास मिमी	बैटरी 6.0 Ah	बैटरी 9.0Ah
12 मिमी स्टील NeoBolt® XT	200	300

नोट

इन मानों को केवल एक मार्गदर्शक के रूप में सूचीबद्ध किया जाता है और ये पूरी तरह से चार्ज की गई बैटरी के आधार पर अनुमान हैं। फास्टर की सामग्री और प्लेटिंग, टूल/बैटरी की स्थिति और कार्य के परिवेश के आधार पर परिणाम भिन्न हो सकते हैं।

3.4 पैकेज की सामग्री

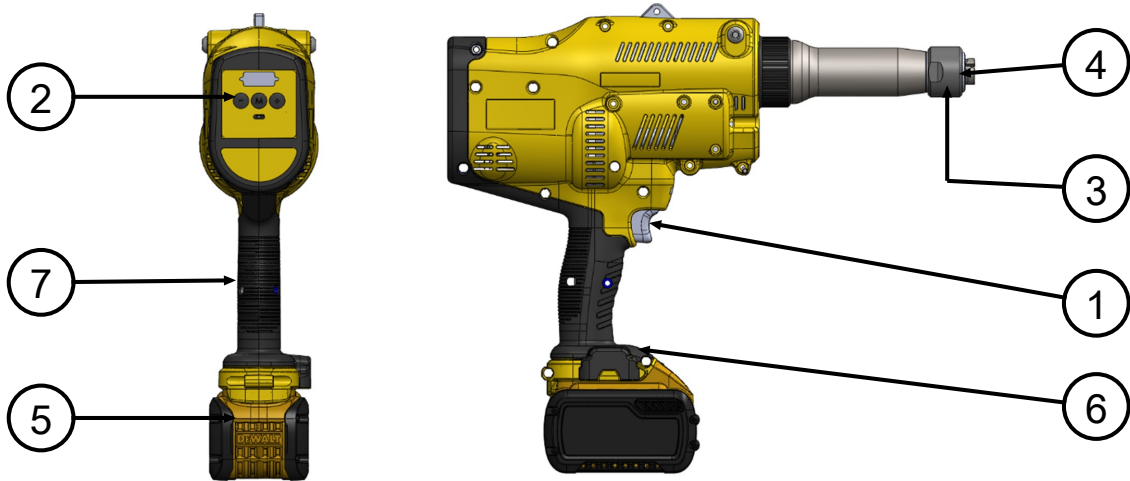
इस पैकेज में शामिल हैं:

LB25PT-70	मात्रा
ताररहित संस्थापना टूल (नोज़ उपकरण के बिना)*	1
9 Ah लिथियम आयन बैटरी पैक**	2
चार्जर	1
शोल्डर हार्नेस	1
साइड हैंडल	1
शैकल	1
Anvil स्पेसर	1
ऑपरेटिंग मैनुअल	1

* नोज़ का उपकरण अलग से दिया जाता है और आधार टूल के साथ शामिल नहीं किया जाता है। पार्ट नंबर है: 65120-00094।

** लिथियम-आयन (Li-Ion) बैटरी पैक्स की मात्रा और प्रकार बेचे गए मॉडल नंबर और क्षेत्र पर निर्भर करते हैं। विवरणों और विकल्पों के लिए अपने स्थानीय पुनर्विक्रेता से संपर्क करें।

3.5 प्रमुख घटकों की सूची



1 ट्रिगर	2 डिस्प्ले इंटरफ़ेस
3 एनविल	4 कोलेट
5 बैटरी पैक	6 बैटरी रिलीज बटन
7 मुख्य हैंडल	

4 टूल सेटअप

4.1 अभीष्ट उपयोग

यह उत्पाद मुख्य रूप से केवल Stanley Engineered Fastening 12 मिमी NeoBolt® XT लॉक बोल्ट लगाने के लिए है। यह टूल ब्रेक स्टेम फास्टरों को नहीं लगा सकता है।

नोट

इस टूल का प्रयोग अनुभवी ऑपरेटरों द्वारा किया जाना चाहिए

बच्चों को टूल के संपर्क में न आने दें। जब अनुभवहीन ऑपरेटर इस टूल का उपयोग करते हैं तो पर्यवेक्षण की आवश्यकता होती है।

⇒ यह उपकरण पर्यवेक्षण के बिना छोटे बच्चों या अशक्त व्यक्तियों द्वारा उपयोग किए जाने के आशय से नहीं है।

⇒ यह उत्पाद ऐसे व्यक्तियों (बच्चों सहित) द्वारा उपयोग के लिए नहीं है, जो ह्यासोन्मुख शारीरिक, संवेदी या मानसिक क्षमताओं से पीड़ित हैं; जिनमें अनुभव, ज्ञान या कौशल की कमी है जब तक कि उनकी सुरक्षा के लिए उत्तरदायी किसी व्यक्ति द्वारा उनका पर्यवेक्षण नहीं किया जाता है। बच्चों को उत्पाद के साथ कभी भी अकेला नहीं छोड़ना चाहिए।

नोट

गीली परिस्थितियों के तहत या ज्वलनशील तरल पदार्थों या गैसों की उपस्थिति में टूल का उपयोग न करें।



टूल को सर्विस में लगाने से पहले सभी सुरक्षा चेतावनियों और अनुदेशों को पढ़ें।



हमेशा संस्थापना उपकरण का उपयोग करते समय हर समय अनुमोदित श्रवण और नेत्र सुरक्षा पहनें।

⚠ चेतावनी

परिणामस्वरूप क्षति हो या व्यक्तिगत चोट लग सकती है।

पावर टूल या उसके किसी भी पार्ट को कभी भी संशोधित न करें।

⚠ चेतावनी

टूल को समायोजित करने से पहले, हमेशा बैटरी पैक को हटाएँ।

उपयोग से पहले

1. प्रासंगिक आकार के नोज़ उपकरण का चयन करें और उसे संस्थापित करें।
2. सुनिश्चित करें कि बैटरी पूरी तरह से चार्ज है।
3. बैटरी पैक को टूल में डालें।
4. टूल को होम स्थिति पर सेट करने के लिए जल्दी से ट्रिगर को खींचें और छोड़ें।

4.2 चार्जरस

आपका टूल DEWALT® चार्जर का उपयोग करता है। अपने चार्जर का उपयोग करने से पहले सभी सुरक्षा अनुदेशों को पढ़ना सुनिश्चित करें। चार्जर को किसी समायोजन की आवश्यकता नहीं है और इसे परिचालित करने के लिए यथा संभव आसान डिज़ाइन किया गया है।

4.2.1 बैटरी चार्ज करना

1. बैटरी पैक को डालने से पहले चार्जर को एक उचित आउटलेट में प्लग करें। (चार्जर विनिर्देशों का संदर्भ लें)
2. बैटरी पैक को चार्जर में डालें, सुनिश्चित करें कि पैक पूरी तरह से चार्जर में बैठ जाता है। लाल (चार्ज) प्रकाश लगातार झपकेगा जो यह दर्शाता है कि चार्जिंग प्रक्रिया शुरू हो गई है।
3. चार्ज के पूरा होने का संकेत लाल बत्ती के लगातार ऑन रहने के द्वारा मिलेगा। पैक पूरी तरह से चार्ज हो गया है और इस समय उपयोग किया जा सकता है या चार्जर में छोड़ा जा सकता है।
4. चार्जर में से बैटरी पैक को हटाने के लिए, बैटरी पैक पर बैटरी रिलीज बटन को दबाएँ।

नोट







लीथियम-आयन (Li-Ion) बैटरी पैक्स का अधिकतम प्रदर्शन और जीवन सुनिश्चित करने के लिए, प्रथम उपयोग से पूर्व बैटरी पैक को पूरी तरह से चार्ज करें।

4.2.2 चार्जिंग के समय

बैटरियाँ कैट#	V _{DC}	Ah	वजन kg	चार्जर्स / चार्ज के समय (मिनट)					
				DCB10 7	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6.0/2.0	1.05	270	140	90	60	90	X
DCB547	18/54	9.0/3.0	1.25	420	220	140	85	140	X

4.2.3 चार्जिंग ऑपरेशन

बैटरी पैक की चार्ज स्थिति के लिए नीचे दी गई तालिका देखें।

चार्ज संकेतक:	
	चार्ज कर रहा है 
	पूरी तरह से चार्ज 
	हॉट / कोल्ड पैक डिले* 

इस ऑपरेशन के दौरान लाल बत्ती झपकना जारी रखेगी, किन्तु एक पीली संकेतक बत्ती जगमग करेगी। एक बार जब बैटरी एक उपयुक्त तापमान पर पहुँच जाता है, तो पीली बत्ती बंद हो जाएगी और चार्जर चार्जिंग प्रक्रिया को फिर से शुरू कर देगा।

यह चार्जर किसी दोषपूर्ण बैटरी पैक को चार्ज नहीं करेगा। चार्जर प्रकाश को मना करके या समस्या पैक या चार्जर ब्लिंक पैटर्न प्रदर्शित करके दोषपूर्ण बैटरी का संकेत देगा।

नोट

इसका अर्थ एक चार्जर के साथ कोई समस्या भी हो सकता है। यदि चार्जर किसी समस्या का संकेत करता है, तो चार्जर और बैटरी पैक को परीक्षण किए जाने के लिए किसी अधिकृत सर्विस सेंटर पर ले जाएँ।

हॉट / कोल्ड पैक डिले

जब चार्जर को ऐसी बैटरी का पता लगता है जो बहुत गर्म या बहुत ठंडी है, तो यह स्वतः हॉट / कोल्ड पैक डिले आरंभ कर देता है, जो चार्जिंग को तब तक के लिए स्थगित कर देता है जब तक कि बैटरी एक उपयुक्त तापमान तक नहीं पहुँच जाती। चार्जर फिर स्वतः पैक चार्जिंग मोड में स्विच कर जाता है। यह सुविधा अधिकतम बैटरी कार्यकाल सुनिश्चित करती है। एक कोल्ड बैटरी पैक एक हॉट बैटरी पैक की लगभग आधी दर पर चार्ज करेगा। बैटरी पैक पूरे चार्जिंग चक्र में उस धीमी दर पर चार्ज करेगा और बैटरी के गर्म हो जाने पर भी अधिकतम चार्ज दर पर वापस नहीं आएगा।

4.2.4 लिथियम आयन बैटरी पैकस

STANLEY Engineered Fastening® लिथियम-आयन टूल्स को इलेक्ट्रॉनिक सुरक्षा प्रणाली के साथ बनाया गया है, जो बैटरी को ओवरलोडिंग, ओवरहीटिंग या डीप डिस्चार्ज से बचाएगा। यदि इलेक्ट्रॉनिक सुरक्षा प्रणाली काम पर लगी है, तो टूल स्वतः ऑफ़ हो जाएगा। यदि ऐसा होता है, तो लिथियम-आयन (Li-Ion) बैटरी को पूरी तरह चार्ज होने तक चार्जर पर रखें।

4.2.5 चार्जर की सफाई करने के अनुदेश

⚠ चेतावनी

बिजली के झटका का खतरा

बिजली का झटका मौत या गंभीर चोट का कारण बन सकता है।

⇒ सफाई से पहले AC आउटलेट में से चार्जर को डिस्कनेक्ट करें।

⇒ कपड़े या नरम गैर-धात्विक ब्रश का उपयोग करके गंदगी और ग्रीस को चार्जर के बाहरी हिस्से से हटाया जा सकता है।

⇒ पानी या किसी भी सफाई विलयन का उपयोग न करें।

4.2.6 महत्वपूर्ण चार्जिंग नोट्स

- यदि बैटरी पैक को तब चार्ज किया जाता है जब हवा का तापमान 18 °C और 24 °C के बीच हो, तो सबसे लंबा कार्यकाल और सर्वश्रेष्ठ प्रदर्शन प्राप्त किया जा सकता है। बैटरी पैक को +4.5 °C से नीचे या +40 °C से ऊपर के हवा के तापमान में चार्ज न करें। यह महत्वपूर्ण है और बैटरी पैक को गंभीर नुकसान से बचाएगा।
- चार्ज करने के दौरान चार्जर और बैटरी पैक स्पर्श के लिए गर्म हो सकते हैं। यह एक सामान्य स्थिति है और किसी समस्या का संकेत नहीं करती है। उपयोग के बाद बैटरी पैक को ठंडा करना सुगम बनाने के लिए, चार्जर या बैटरी पैक को गर्म वातावरण में रखने से बचें जैसे कि किसी मेटल शेड या बिना इंसुलेट किए गए ट्रेलर में।
- यदि बैटरी पैक ठीक से चार्ज नहीं होता है:
 - ⇒ किसी लैंप या अन्य उपकरण में प्लग करके, रिसेप्टेकल के परिचालन की जाँच करें।
 - ⇒ यह देखने के लिए जाँच करें कि क्या रिसेप्टेकल, लाइट के किसी स्विच से कनेक्ट किया हुआ है, जो आपके द्वारा बत्तियों को बंद किए जाने पर पावर को ऑफ़ कर देता है।
 - ⇒ चार्जर और बैटरी पैक को ऐसे स्थान पर ले जाएँ, जहाँ आसपास की हवा का तापमान लगभग 18 ° – 24 °C हो।
- यदि चार्जिंग की समस्या बनी रहती है, तो टूल, बैटरी पैक और चार्जर को अपने स्थानीय सर्विस सेंटर में ले जाएँ।
- बैटरी पैक को तब रिचार्ज किया जाना चाहिए जब यह उन जॉब्स पर पर्याप्त विद्युत का उत्पादन करने में विफल रहता है जो पहले आसानी से किए गए थे। इन स्थितियों के तहत उपयोग करना जारी न रखें। चार्जिंग प्रक्रिया का पालन करें। आप जब भी चाहें आंशिक रूप से उपयोग किए गए पैक को भी बैटरी पैक पर कोई प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना चार्ज कर सकते हैं।
- एक सुचालक प्रकृति की बाह्य सामग्री जैसे कि ग्राइंडिंग डस्ट, धातु के चिप्स, स्टील बूल, एल्यूमीनियम फॉयल, या धातु कणों का कोई भी जमाव, लेकिन इन्हीं तक सीमित नहीं, को चार्जर कैबिटीज से दूर रखा जाना चाहिए। कैबिटी में कोई बैटरी पैक नहीं होने पर हमेशा चार्जर के प्लग को विद्युत आपूर्ति से हटा दें। सफाई करने का प्रयास करने से पहले चार्जर के प्लग को हटा दें।
- चार्जर को फ्रीज न करें या पानी या किसी अन्य तरल में डुबाएँ नहीं।

4.3 बैटरी पैकस

टूल में बैटरी पैक डालना और निकालना

नोट

उत्तम परिणामों के लिए, सुनिश्चित करें कि आपका बैटरी पैक पूरी तरह से चार्ज है। बैटरी पूरी तरह से डिस्चार्ज होने पर टूल बिना किसी चेतावनी के बंद हो जाएगा।

बैटरी पैक को टूल हैंडल में संस्थापित करना

1. रेल्स के साथ बैटरी पैक को टूल के हैंडल के अंदर संरेखित करें।
2. इसे तब तक हैंडल में स्लाइड करें जब तक कि बैटरी पैक टूल में मजबूती से न बैठ जाए और यह सुनिश्चित कर लें कि यह अलग न हो।

बैटरी पैक को टूल में से निकालना

1. बैटरी रिलीज बटन को दबाएँ और टूल हैंडल में से बैटरी पैक को मजबूती से खींचें।
2. इस मैनुअल के चार्जर सेक्शन में बताए अनुसार चार्जर में बैटरी पैक डालें।

भंडारण अनुशंसाएँ

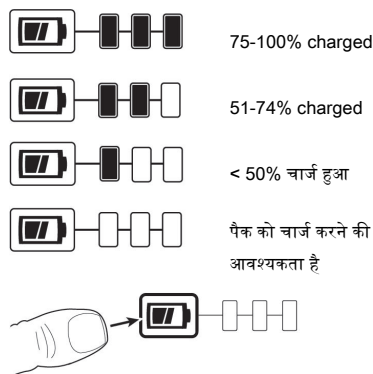
- सर्वोत्तम भंडारण स्थान वह है जो सीधे धूप और अति गर्मी या ठंड से दूर ठंडा और सूखा होता है। इष्टतम बैटरी प्रदर्शन और कार्यकाल के लिए, उपयोग में न होने पर बैटरी पैक को कमरे के तापमान पर भंडारित करें।
- लंबे भंडारण के लिए, इष्टतम परिणामों के लिए पूरी तरह से चार्ज किए गए बैटरी पैक को चार्जर के बिना किसी ठंडी, सूखी जगह में भंडारित करने की अनुशंसा की जाती है।

नोट

बैटरी पैक को चार्ज से पूरी तरह से खाली भंडारित नहीं किया जाना चाहिए। उपयोग से पहले बैटरी पैक को रिचार्ज करने की आवश्यकता होगी।

4.4 फ्यूल गेज बैटरी पैक्स

कुछ DEWALT® बैटरी पैक में एक फ्यूल गेज शामिल होता है जिसमें तीन हरी LED लाइटें होती हैं जो बैटरी पैक में शेष बचे चार्ज के स्तर का संकेत देती हैं। फ्यूल गेज निम्नलिखित संकेतकों के अनुसार बैटरी पैक में शेष बचे चार्ज के अनुमानित स्तर का संकेत है:



फ्यूल गेज को प्रेरित करने के लिए, फ्यूल गेज बटन को दबाए रखें। तीन हरी LED लाइटों का एक संयोजन जगमगाएगा जो शेष चार्ज के स्तर को निर्दिष्ट करेगा। जब बैटरी में चार्ज का स्तर उपयोग्य सीमा से नीचे होता है, तो फ्यूल गेज नहीं जगमगाएगा, और बैटरी को रिचार्ज करने की आवश्यकता होगी।

नोट

फ्यूल गेज बैटरी पैक पर बचे चार्ज का केवल एक संकेत है। यह टूल की कार्यात्मकता को इंगित नहीं करता है और उत्पाद घटकों, तापमान और अंतिम-उपयोगकर्ता अनुप्रयोग के आधार पर भिन्नता के अधीन है।

फ्यूल गेज बैटरी पैक के बारे में अधिक जानकारी के लिए, कृपया 1-800-4-DEWALT® (1-800-433-9258) पर कॉल संपर्क करें या हमारी वेबसाइट www.DEWALT.com पर जाएँ

5 परिचालन प्रक्रिया

लॉक बोल्ट टूल पर, नोज़ उपकरण में हमेशा दो तत्व होते हैं: एक एनविल और एक कोलेट। दोनों वस्तुओं का मिलान फास्टनर के रखे जाने और एप्लिकेशन में छेद के आकार से किया जाता है।

⚠ चेतावनी

सही नोज़ उपकरण का उपयोग करें

फास्टनर की प्रभावी प्लेसिंग और टूल का सुरक्षित परिचालन दोनों सुनिश्चित करने के लिए यह आवश्यक है कि टूल के लिए सही नोज़ टूल फिट किया गया हो। सभी सुरक्षा चेतावनियों को ध्यान से पढ़ें।

⚠ चेतावनी

हमेशा सुरक्षा अनुदेशों और लागू विनियमों का पालन करें।

⚠ चेतावनी

गंभीर व्यक्तिगत चोट के जोखिम को कम करने के लिए, किसी भी समायोजन को करने या संलग्नकों या एक्सेसरीज को हटाने/लगाने से पहले बैटरी पैक को डिस्कनेक्ट करें। आकस्मिक स्टार्ट-अप से चोट लग सकती है।

⚠ चेतावनी

गंभीर व्यक्तिगत चोट के जोखिम को कम करने के लिए, हमेशा हाथ की उचित स्थिति का उपयोग करें।

⚠ चेतावनी

गंभीर व्यक्तिगत चोट के जोखिम को कम करने के लिए, हमेशा अचानक प्रतिक्रिया की आशंका रखते हुए, सुरक्षित रूप से पकड़ें।

5.1 हाथ की उचित स्थिति

हाथ की उचित स्थिति के लिए मुख्य हैंडल पर एक हाथ की आवश्यकता होती है। टूल को बाएं या दाएं हाथ से चलाया जा सकता है। ऑपरेटर को आराम से दोनों हाथों से उपयोग करने में सक्षम बनाने के लिए टूल के साथ एक कॉम्प्लीमेंट्री मानार्थ साइड हैंडल दिया जाता है।

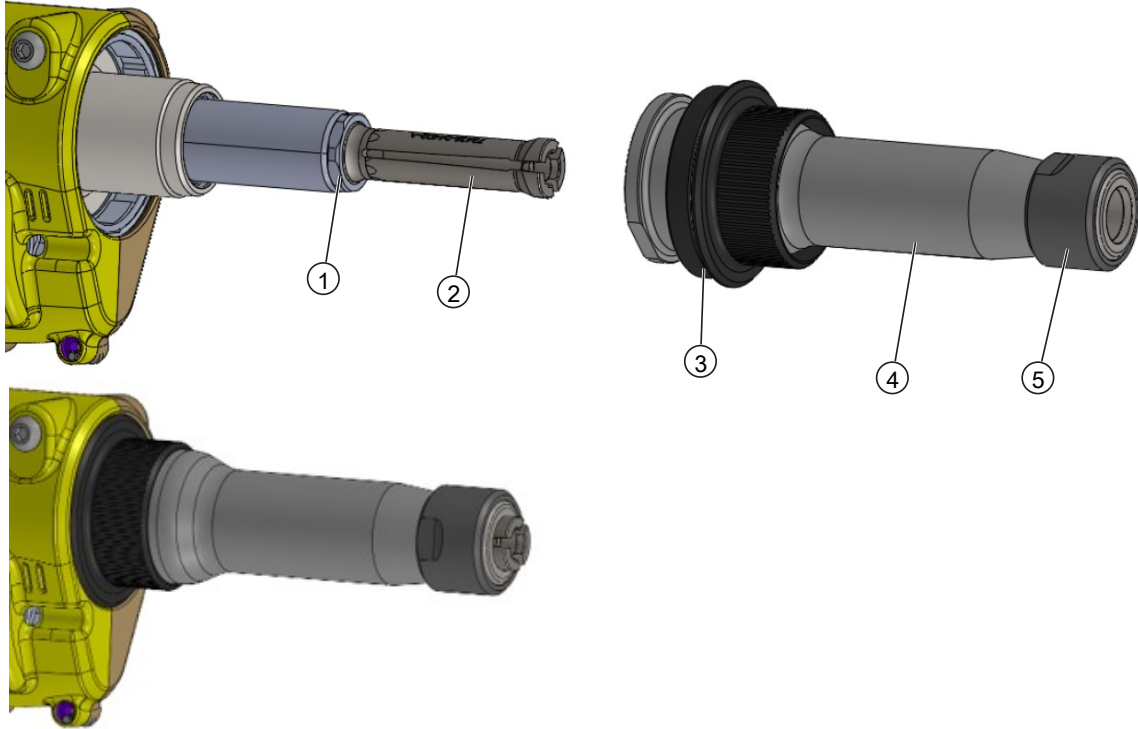
5.2 टूल ऑपरेशन

यह टूल निम्नलिखित मोड में काम करता है:

5.2.1 कोलेट स्थिति को सेट करना और समायोजित करना

टूल मुख्य रूप से 12 मिमी NeoBolt® XT लॉक बोल्ट सेट करने के लिए डिज़ाइन किया गया है। टूल में एनविल और कोलेट की अलग-अलग आपूर्ति की जाती है और इन्हें असेंबली से पहले फिट किया जाना चाहिए। इस प्रक्रिया से पहले टूल से बैटरी निकालें।

वन-पीस कॉलेट:



1 जाम नट

3 रिटेनिंग नट

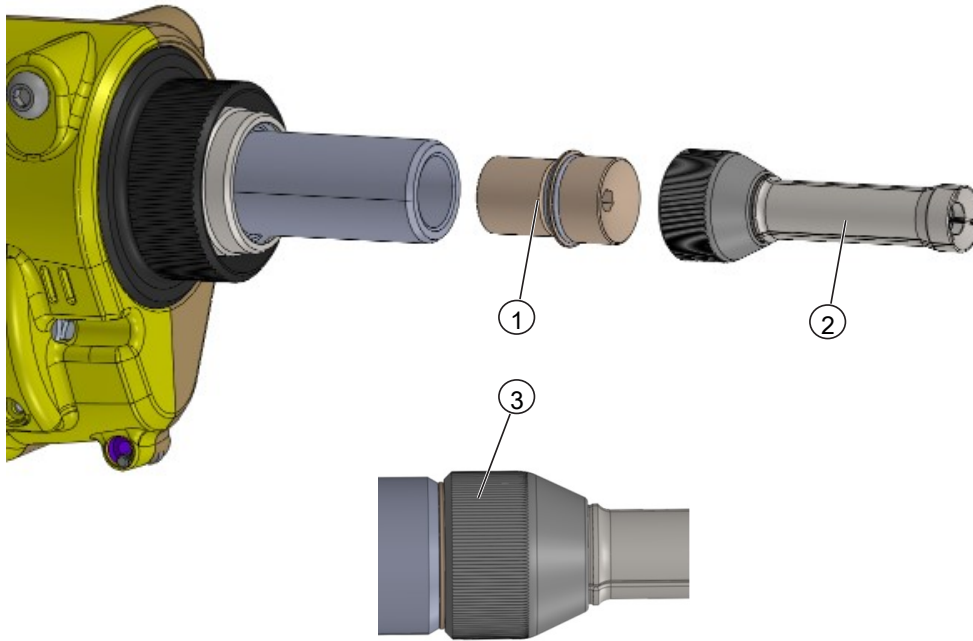
5 एनविल

2 कॉलेट

4 नोज़ हाउसिंग

1. कॉलेट को टूल में कसें:
 - ⇒ कॉलेट को टूल में कसें।
 - ⇒ जाम नट का उपयोग करके कॉलेट को सुरक्षित करें।
 - ⇒ सुनिश्चित करें कि कोई कॉलेट थ्रेड दिखाई न दे।
2. Anvil को नोज़ के हौज़ में कसें:
 - ⇒ Anvil को नोज़ के हौज़ में कसें।
 - ⇒ Anvil को 20 पाउंड/फुट तक टॉर्क करें।
 - ⇒ रिटेनिंग नट को नोज़ के हौज़ पर स्लाइड करें।
3. नोज़ के पार्ट्स को असेंबल करें:
 - ⇒ नोज़ के पार्ट्स को कॉलेट पर स्लाइड करें।
 - ⇒ रिटेनिंग नट का उपयोग करके नोज़ पार्ट्स को सुरक्षित करें।
4. कॉलेट की कार्यक्षमता सत्यापित करें:
 - ⇒ सत्यापित करें कि कॉलेट पूरी तरह से खुलता है, ताकि फ्रास्टनर इसमें फिट हो सके।
 - ⇒ सुनिश्चित करें कि कॉलेट का स्टिक-आउट बहुत ज्यादा नहीं है (कॉलेट के प्रकार के आधार पर, करीब 7 मिमी से ज्यादा नहीं)।
5. कॉलेट की स्थिति एडजस्ट करें:
 - ⇒ निर्दिष्ट आवश्यकताओं को पूरा करने के लिए, यदि ज़रूरत हो, तो कॉलेट की स्थिति को एडजस्ट करें।

खंडित कॉलेट:



1 कपलर

2 कोलेट

3 पूरी तरह से लगाया हुआ कॉलेट

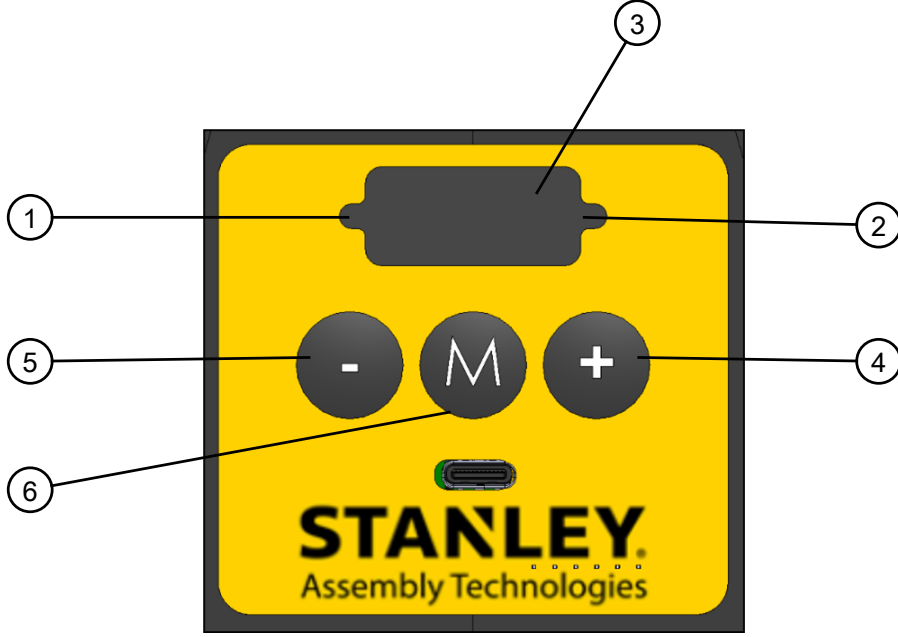
1. कॉलेट कपलर को टूल में कसें।
 - ⇒ कॉलेट कपलर को टॉर्क करने के लिए, 6 मिमी एलन रिंच का उपयोग करें।
 - ⇒ आंतरिक हेक्स को कपलर में लगाएं।
2. कॉलेट को कपलर में पूरी तरह से हाथ से कसें।
 - ⇒ किसी टूल का उपयोग न करें।
3. नोज़ के पाटर्स को कॉलेट पर स्लाइड करें।
 - ⇒ रिटेंनिंग नट का उपयोग करके नोज़ पाटर्स को सुरक्षित करें।

नोट इस प्रकार के कॉलेट की स्थिति एडजस्ट करने योग्य नहीं होती।

नोट

Howmet या Meishan, द्वारा आपूर्ति किए गए फ़ास्टनरों को सेट करते समय, सभी ऐप्लिकेशनों तक पहुँचने के लिए पर्याप्त नोज़ की लंबाई प्रदान करने के लिए नोज़ को हौज़ करने से पहले Anvil स्पेसर (65110-00679) को इंस्टॉल किया जाना चाहिए।

5.2.2 मुख्य टूल इंटरफ़ेस



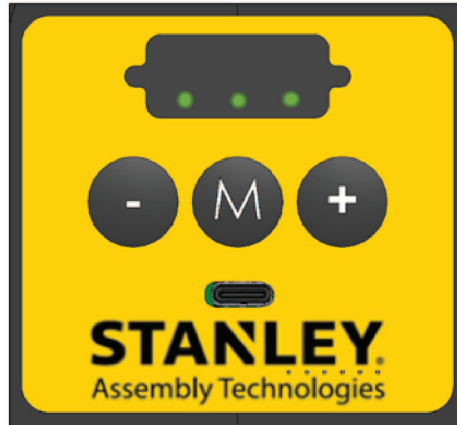
1 लाल LED
3 डिस्प्ले स्क्रीन
5 घटाएँ (-) बटन

2 हरी LED
4 बढ़ाएँ (+) बटन
6 मोड (M) बटन

मुख्य टूल इंटरफ़ेस फ़ंक्शन:

1. बैटरी डालने के बाद टूल ट्रिगर दबाएँ। तीन दशमलव बिंदु टूल के पीछे 3-अंकीय डिस्प्ले इंटरफ़ेस पर रोशन होंगे।
2. तीन दशमलव बिंदु बताते हैं कि टूल चालू है और उपयोग के लिए तैयार है।
3. तीन दशमलव बिंदु बताते हैं कि टूल निष्क्रिय मोड में है।

5.2.3 निष्क्रिय मोड



1. बैटरी डालने के बाद टूल ट्रिगर दबाएँ। तीन हरे बिंदु टूल के पीछे 3-अंकीय डिस्प्ले इंटरफ़ेस पर निष्क्रिय मोड का संकेत देते हुए रोशन होंगे।
2. घटाएँ (-) बटन दबाने पर टूल साइकिल काउंट दिखाएगा। साइकिल काउंट 10 सेकंड के लिए दिखाया जाएगा।




3. मोड (M) बटन निष्क्रिय मोड में निष्क्रिय है।
4. बढ़ाएँ (+) बटन का चयन करने से मौजूदा टूल प्रोग्राम दिखाई देगा, और इस मोड में सेट पैरामीटर, स्ट्रोक और ट्रिगर थ्रेशोल्ड मान के बीच फ्लैश होगा। 10 सेकंड के बाद, टूल निष्क्रिय मोड में वापस आ जाएगा।

नोट

USB-C इंटरफ़ेस अक्षम है

यह भविष्य में और अधिक सेटिंग के बदलाव मुहैया कराएगा।

5.2.4 साइकिल काउंटर दिखाएँ

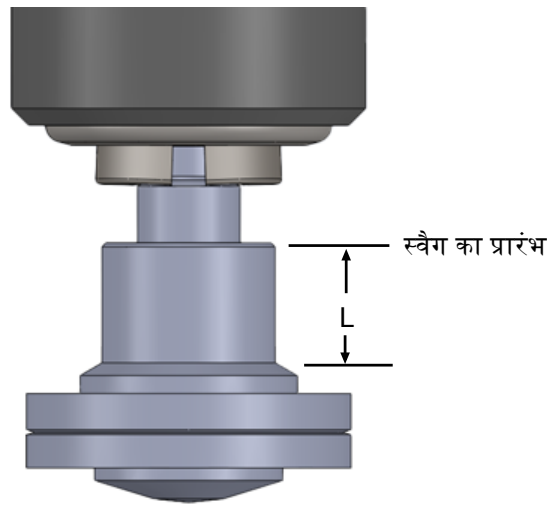
	<p>1. टूल को निष्क्रिय मोड पर सेट करें।</p>
	<p>2. घटाएँ (-) बटन दबाने पर टूल साइकिल काउंट दिखाएगा। साइकिल काउंट 10 सेकंड के लिए दिखाया जाएगा।</p>
	<p>3. जब साइकिल काउंट दिखाया जा रहा हो, तो मोड बटन दबाने से डिस्प्ले तुरंत निष्क्रिय मोड में प्रवेश कर जाएगा।</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1000 से ऊपर, डिस्प्ले 1.00 के रूप में दिखाई देगा (6,850 = 6.85) • 10,000 से ऊपर, डिस्प्ले 10.0 के रूप में दिखाई देगा (52,500 = 52.5) • 100,000 से ऊपर, डिस्प्ले 100 दिखाएगा। (149,000 = 149.) <p>नोट : दशमलव बिंदु पर ध्यान दें।</p>

5.2.5 मोड

यह टूल विभिन्न प्रकार के फ़ास्टनरों को ठीक तरह से सेट करने के लिए विभिन्न ऑपरेटिंग मोड से सुसज्जित है। यह ऑपरेटर और अंतिम उपयोगकर्ताओं की जिम्मेदारी है कि वे उत्पादन वातावरण में पेश करने से पहले यह सुनिश्चित करें कि सही सेटअप की पहचान की गई है और कॉन्फ़िगर किया गया है। उपयोगकर्ता के ऐप्लिकेशन के लिए सबसे उपयुक्त मोड का चयन करने के लिए, इस सेक्शन को ध्यान से पढ़ें।

डिस्टेंस मोड (प्रोग्राम 1-3):

इस मोड का उपयोग आम तौर पर पिन और कॉलर ऐप्लिकेशनों में किया जाता है, जैसे कि STANLEY Neobolt® या Howmet Bobtail®। स्वेज की शुरुआत को यह टूल महसूस करता है, फिर उपयोगकर्ता द्वारा टूल में दर्ज की गई एक पूर्व निर्धारित दूरी (L) तय करता है। यह दूरी कॉलर की स्वेज लंबाई है।



ये दो वैरिएबल हैं:

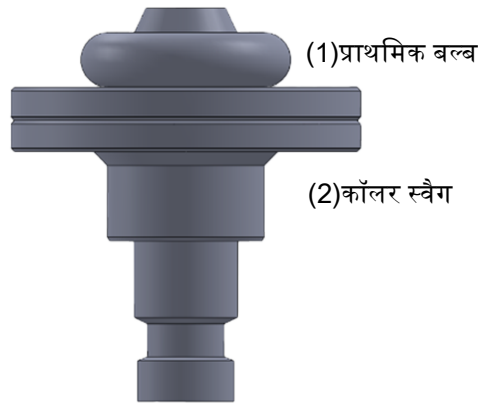
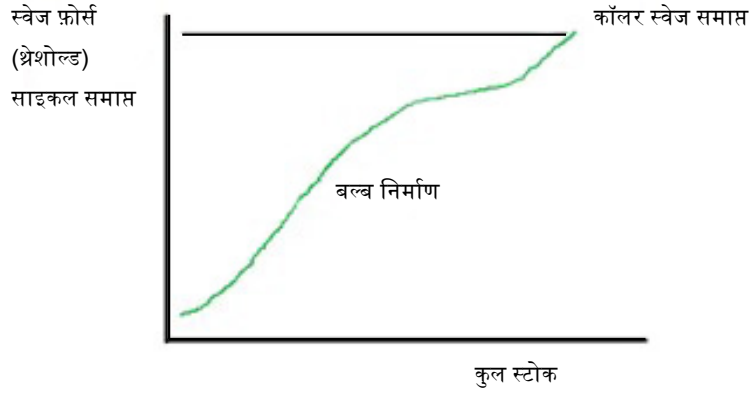
- स्वेज की लंबाई (L): मिलीमीटर (मिमी) में स्वेज की लंबाई।
- थ्रेशोल्ड मान: फ़ोर्स का स्तर जिस पर टूल तय करता है कि स्वेजिंग कहाँ से शुरू होती है (100-800)। अधिकांश मामलों में (फ़ास्टनरों के NeoBolt® और Bobtail® प्रकार), इस मान को फ़ैक्टरी सेटिंग्स (250) से बदलने की आवश्यकता नहीं है। प्रोग्राम किए गए थ्रेशोल्ड मान तक पहुंचने के बाद टूल, प्रोग्राम किए गए स्वेज की लंबाई तक खिंच जाएगा।

फ़ोर्स मोड (प्रोग्राम 4-6):

इस मोड का उपयोग आम तौर पर बल्ब-टाइप फ़ास्टनरों को सेट करने के लिए किया जाता है, जैसे कि STANLEY ECO या Howmet BOM, जिन्हें डिस्टेंस मोड में स्वेज करना मुश्किल होता है। सक्रिय किए जाने पर, यह टूल तब तक चलता है, जब तक कि पहले से सेट फ़ोर्स/थ्रेशोल्ड सीमा (100-800) तक नहीं पहुंच जाता, स्वेज लंबाई चाहे कुछ भी हो।

प्रोग्राम 1-6 कुछ सबसे आम फ़ास्टनरों के लिए पहले से सेट हैं। सर्वश्रेष्ठ प्रदर्शन के लिए एडजस्टमेंट किया जा सकता है।

अन्य ऐप्लिकेशनों के लिए, प्रोग्राम 7 और 8 प्रदान किए गए हैं। इन्हें डिस्टेंस या फ़ोर्स मोड में कॉन्फ़िगर किया जा सकता है।



क्रॉपिंग मोड (प्रोग्राम CPr):

इस मोड का उपयोग, पिन और कॉलर ऐप्लिकेशन में से कॉलर को हटाने के लिए किया जाता है, जब कॉलर सेट हो जाने के बाद इसकी आवश्यकता होती है। इस फ़ंक्शन के लिए, टूल पर कॉलर हटाने (क्रॉपिंग) का टूल इंस्टॉल होना चाहिए। यह मोड, लगभग डिस्टेंस मोड की तरह ही काम करता है, सिवाय इसके कि इसमें टूल द्वारा लगाए जा सकने वाले अधिकतम बल को इतना बढ़ाया जाता है कि टूल उतना बल लगा सके, जितना अक्सर कॉलर को हटाने के लिए आवश्यक होता है। स्वेज की लंबाई को, हटाए जाने वाले कॉलर की लंबाई के अनुसार एडजस्ट किया जा सकता है। अधिकांश मामलों में, फ़ैक्टरी सेटिंग में दिए गए श्रेशोल्ड मान को बदलने की आवश्यकता नहीं होती।

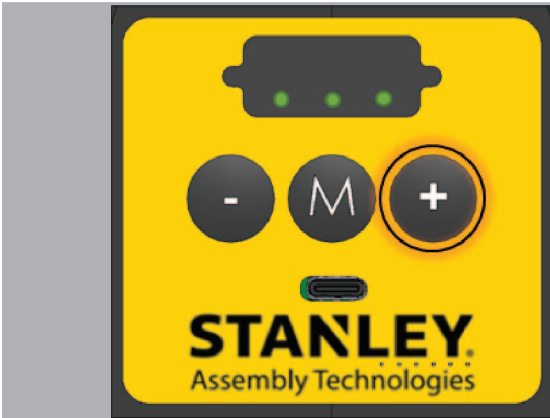
5.2.6 अनुशंसित मान

		स्वेज की लंबाई	श्रेशोल्ड
CPr	12 मिमी NeoBolt XT (कॉलर हटाने के लिए)	14.5	250
AU1	12 मिमी NeoBolt® XT	9	250
AU2	Howmet 12 मिमी Bobtail®	9	250
AU3	Meishan 12 मिमी Monotail	8	225
AU4	Avbolt ECO 1/2"	लागू नहीं	700
AU5	Howmet 1/2" Bomtail®	लागू नहीं	700
AU6	Meishan 1/2" Unitail®	लागू नहीं	600
AU7	उपयोगकर्ता द्वारा समायोजन के योग्य 1	8	250
AU8	उपयोगकर्ता द्वारा समायोजन के योग्य 2	0	250

टूल 6 मानक फास्टरों के लिए पूर्व निर्धारित मूल्यों के साथ वितरित किया जाता है। अनुशंसित सेटिंग्स का उपयोग करने के लिए, उपयुक्त मोड का चयन करें (अनुभाग 5.2.9 देखें)। उचित फास्टर सेट प्राप्त करने के लिए अनुशंसित मान मामूली वृद्धि/कमी के अधीन हो सकते हैं। फास्टर के स्वेज को सत्यापित करने के लिए उत्पादन लाइन पर चालू करने से पहले हमेशा सेटिंग्स की जांच करें।

किसी भी सेटिंग को बदलने से पहले, सुनिश्चित करें कि टूल पर सहेजने के लिए सेटिंग्स को सक्षम करने के लिए बैटरी पर्याप्त रूप से चार्ज है।

5.2.7 मोड चयन



1. निष्क्रिय मोड से, वर्तमान टूल मोड देखने के लिए बढाएँ बटन दबाएँ।



2. वांछित मोड दिखाई देने तक बढाएँ/घटाएँ बटन दबाएँ।



3. एक बार वांछित मोड का चयन हो जाने पर, मोड बटन को तब तक दबाए रखें जब तक कि हरी LED रोशन न हो जाए।
4. मोड बटन को छोड़ें।
5. चयनित मोड हरे LED के साथ चमकेगा, फिर 10 सेकंड के लिए स्ट्रोक और थ्रेशोल्ड मानों के बीच वैकल्पिक होगा।
6. हरी LED चमकना बंद कर देगी और टूल अगले फास्टनर को सेट करने के लिए निष्क्रिय मोड में वापस आ जाएगा।
 - मोड सेटिंग सत्यापित करना। निष्क्रिय मोड से, निष्क्रिय मोड पर लौटने से पहले 10 सेकंड के लिए डिस्प्ले पर प्रोग्राम किए गए स्वेग की लंबाई और थ्रेशोल्ड मानों के साथ वर्तमान मोड दिखाने के लिए बढाएँ (+) बटन दबाएँ।

5.2.8 प्रीसेट फास्टनरों की सूची से बाहर के फास्टनर

यदि निर्धारित किए गए AU मोड में, पहले से सेट किए गए फास्टनर मानों का उपयोग करके उचित फास्टनर सेट प्राप्त नहीं किया जा सकता है, तो उपयोगकर्ता, स्वेग की लंबाई और थ्रेशोल्ड मान के लिए नए पैरामीटर इनपुट कर सकता है।

ध्यान दें कि AU7 या AU8 में स्वेग की लंबाई को शून्य पर सेट करने से टूल "फोर्स मोड" में चला जाएगा जहां फास्टनर सेट को नियंत्रित करने के लिए केवल थ्रेशोल्ड मान का उपयोग किया जाता है और टूल की गति कम हो जाती है। AU8 में स्वेग की लंबाई को शून्य पर सेट करने से AU7 की तुलना में टूल की गति धीमी हो जाएगी और यह ओवर-स्वैगिंग या अंडर-स्वैगिंग के प्रति अधिक संवेदनशील फास्टनरों के लिए है।

यदि स्वेग की लंबाई शून्य के अलावा किसी अन्य मान पर सेट है तो मोड AU7 और AU8 समान टूल प्रदर्शन प्रदान करेंगे।

मोड AU7 या AU8 का चयन कैसे करें, इस पर निर्देशों के लिए अनुभाग 5.2.9 देखें।

AU7 या AU8 के लिए प्रोग्राम किए गए मोड पैरामीटर को समायोजित करने के तरीके के निर्देशों के लिए अनुभाग 5.2.11 देखें।

5.2.9 प्रोग्राम किए गए मोड पैरामीटर को एडजस्ट करना

स्वेज लंबाई/श्रेशोल्ड पैरामीटर को टूल में एडजस्ट किया जा सकता और सहेजा जा सकता है। सहेजे गए मान, पावर बंद होने के बाद भी टूल मेमोरी में संग्रहीत किए जाएंगे।

मोड पैरामीटर बदलने के लिए:

	<p>1. निष्क्रिय स्थिति से, वर्तमान टूल मोड देखने के लिए बढाएँ बटन दबाएँ। वांछित मोड दिखाई देने तक बढाएँ/घटाएँ बटन को दबाएँ।</p> <p>नोट: पहला पैरामीटर स्वेज लंबाई है, और दूसरा पैरामीटर श्रेशोल्ड मान है। प्रोग्राम AU4, AU5 और AU6 में केवल श्रेशोल्ड मान प्रदर्शित होता है। इन प्रोग्राम में टूल को केवल फ़ोर्स द्वारा नियंत्रित किया जाता है और स्वेज लंबाई लागू नहीं होती।</p>
	<p>2. मोड बटन को दबाकर रखें। सबसे पहले हरी LED चालू होगी, फिर लाल और हरी दोनों LED एक साथ रोशन होंगी।</p> <p>3. हरे और लाल दोनों LED रोशन होने पर मोड बटन को छोड़ दें।</p> <p>नोट: यदि मोड बटन को लाल LED से परे दो बार चालू/बंद किया जाता है, तो टूल निष्क्रिय मोड में वापस आ जाएगा। इस प्रक्रिया को पुनः आरंभ करने के लिए चरण 1 से दिए गए निर्देशों को दोहराएँ।</p>
	<p>4. डिस्प्ले इस मोड के लिए वर्तमान स्ट्रोक सेटिंग दिखाएगा। (यह चरण, प्रोग्राम 4-6 के लिए लागू नहीं है)</p> <p>5. वांछित लंबाई मान दिखाए जाने तक बढाएँ/घटाएँ बटन का उपयोग करें।</p> <p>नोट: यदि 10 सेकंड में कोई बटन नहीं दबाया जाता, तो टूल, एडजस्ट करने की अनुमति नहीं देगा और निष्क्रिय मोड में लौट जाएगा।</p>



6. मोड बटन को तब तक दबाए रखें जब तक कि लाल और हरी दोनों LED दो बार फ्लैश न हो जाएँ।

7. मोड बटन को छोड़ें।

नोट: यदि मोड बटन को लाल LED से परे दो बार चालू/बंद किया जाता है, तो टूल निष्क्रिय मोड में वापस आ जाएगा। इस प्रक्रिया को पुनः आरंभ करने के लिए चरण 1 से दिए गए निर्देशों को दोहराएँ।



8. डिस्प्ले इस मोड के लिए वर्तमान थ्रेशोल्ड मान दिखाएगा।

9. वांछित सीमा मान दिखाए जाने तक बढ़ाएँ/घटाएँ बटन का उपयोग करें।

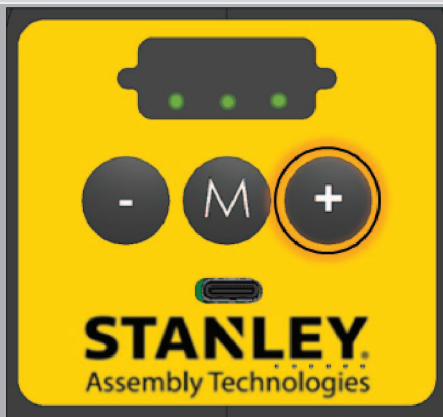


10. मोड बटन को तब तक दबाए रखें जब तक कि लाल और हरी दोनों LED फ्लैश न हो जाएँ।

11. मोड बटन को छोड़ें।

12. नया मोड, लंबाई और थ्रेशोल्ड मान सहेजे जाएँगे।

नोट: यदि मोड बटन को लाल LED से परे दो बार चालू/बंद किया जाता है, तो टूल निष्क्रिय मोड में वापस आ जाएगा। इस प्रक्रिया को पुनः आरंभ करने के लिए चरण 1 से दिए गए निर्देशों को दोहराएँ।



13. टूल निष्क्रिय मोड में वापस आ जाएगा।

14. सत्यापित करने के लिए, सेटिंग्स प्रदर्शित करने के लिए बस बढ़ाएँ (+) बटन दबाएँ।

15. टूल 10 सेकंड के बाद निष्क्रिय हो जाएगा।

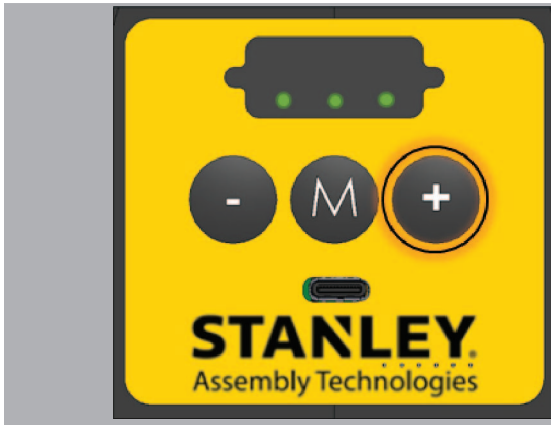
नोट

थ्रेशोल्ड मान फास्टनर की स्वैगिंग की शुरुआत का पता लगाने के लिए आवश्यक फोर्स से संबंधित है। थ्रेशोल्ड की सीमा 100-800 है, जो 1 से बढ़ रही है। +/- को दबाकर रखने से वृद्धि में तेजी आएगी।

नोट

यह टूल 45 मिमी स्ट्रोक तक सीमित है और स्ट्रोक 0.5 मिमी वृद्धि में बदला जाता है। +/- को दबाकर रखने से वृद्धि में तेजी आएगी।

5.2.10 वर्तमान सेटिंग्स को देखना



1. निष्क्रिय मोड में टूल के साथ, सेटिंग्स प्रदर्शित करने के लिए बढाएँ (+) बटन दबाएँ।
2. टूल 10 सेकंड के बाद निष्क्रिय मोड में वापस आ जाएगा।

5.2.11 समायोजन की युक्तियाँ

NeoBolt® XT के लिए

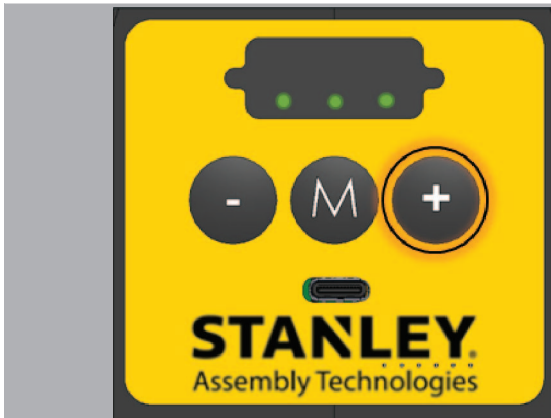
- यदि टूल फास्टनर पिनटेल को नुकसान पहुंचाता है: स्ट्रोक कम करें।
- यदि टूल कॉलर को आंशिक रूप से घुमाता है: स्ट्रोक को बढ़ाएँ।

सामान्य फास्टनर समायोजन

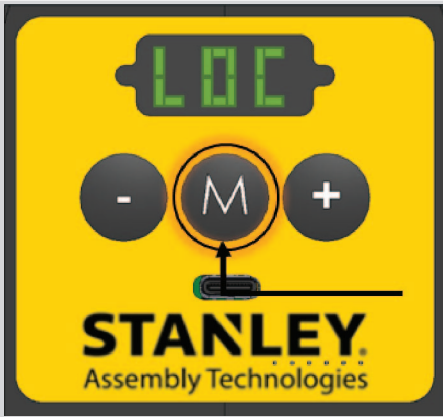
- यदि टूल स्वैग के अंतर्गत एक छोटी सी सुसंगत मात्रा है: स्वैग की लंबाई बढ़ाएँ (L)
- यदि टूल बहुत अधिक स्वैग के अंतर्गत है तो थ्रेशोल्ड मान बढ़ाएँ।
- यदि टूल स्वैग पर हो: थ्रेशोल्ड मान या स्वैग की लंबाई (L) कम करें

5.2.12 लॉकड मोड

फोरमैन द्वारा सक्षम किए जाने पर टूल लॉक दिखाई देगा।



1. यह सत्यापित करने के लिए कि टूल लॉक मोड में है, निष्क्रिय स्क्रीन से, बढ़ाएँ और घटाएँ दोनों बटनों को दबाएँ और छोड़ें।



2. डिस्प्ले 1 सेकंड के लिए डिस्प्ले पर टूल लॉक स्थिति, या तो 'LOC' या 'UNL' दिखाएगा



3. टूल निष्क्रिय मोड में वापस आ जाएगा।

5.2.13 टूल डिस्प्ले को अनलॉक और लॉक करना

निम्नलिखित प्रक्रिया का उपयोग करके टूल डिस्प्ले को पैरामीटर बदलने से लॉक किया जा सकता है।



1. निष्क्रिय मोड से, घटाएँ और बढ़ाएँ दोनों बटन दबाकर रखें।



2. लाल बत्ती आने तक प्रतीक्षा करें।
3. बढ़ाएँ और घटाएँ बटनों को छोड़ें।



4. मोड 'M' कुंजी दबाकर रखें।
5. लाल बत्ती दिखने तक प्रतीक्षा करें, फिर 'M' कुंजी छोड़ें।
6. स्क्रीन पर 3 बार "LOC" फ्लैश होगा।

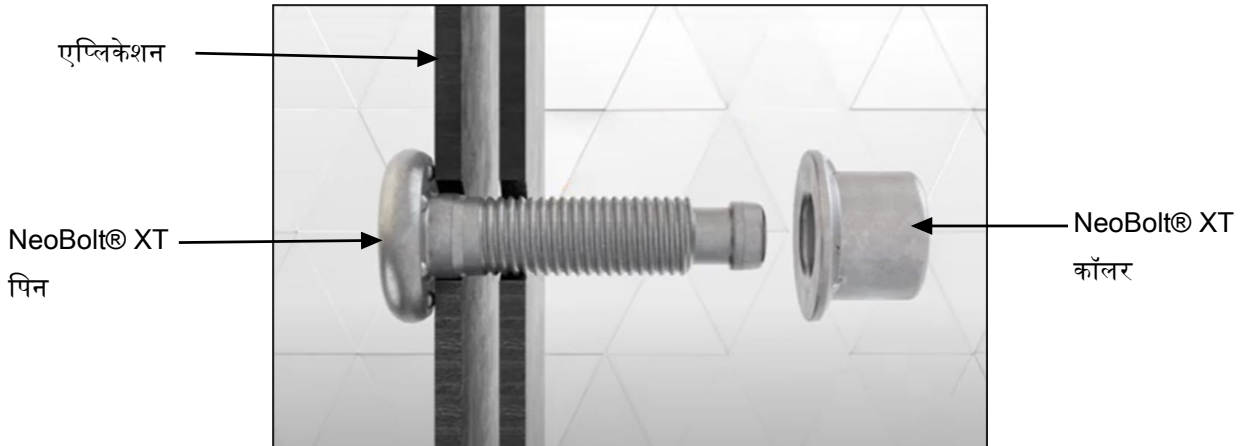


7. टूल निष्क्रिय मोड में वापस आ जाएगा।
8. सत्यापित करने के लिए, बस "LOC" प्रदर्शित करने के लिए बड़ाएँ (+) बटन को दो बार दबाएँ। या निष्क्रिय मोड से लॉक या अनलॉक किए गए टूल की स्थिति दिखाने के लिए, घटाएँ और बड़ाएँ दोनों बटन दबाएँ और छोड़ें।
9. टूल 5 सेकंड के बाद निष्क्रिय हो जाएगा।

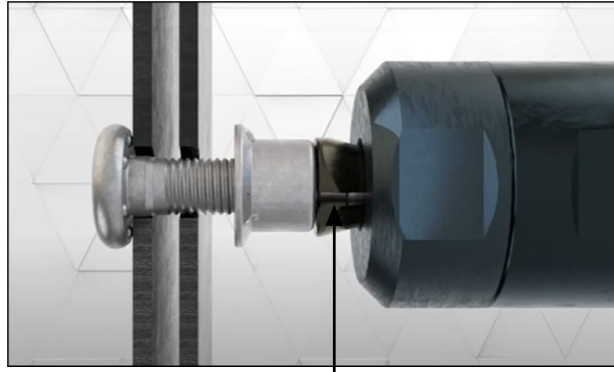
5.2.14 फास्टर सेट करना

12 मिमी NeoBolt® XT

- पिन और कॉलर को कसने के लिए ऐप्लिकेशन पर रखें।

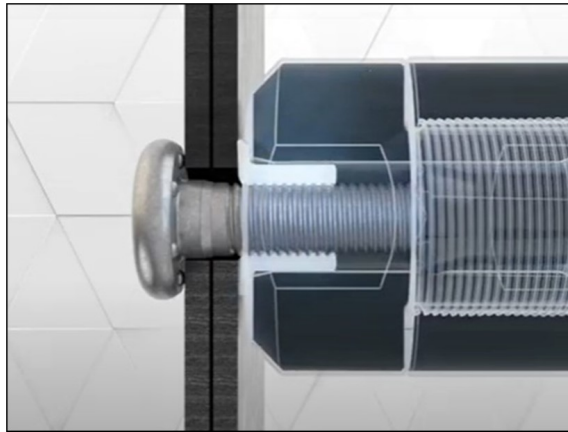


- टूल को NeoBolt® XT पिन की पिन टेल पर चढ़ाएँ, सुनिश्चित करें कि कोलेट पिन टेल पर स्वतंत्र रूप से स्लाइड कर सकता है। पेशकश प्रक्रिया को रोकने वाले किसी भी प्रतिरोध के लिए ऑपरटर को कोलेट स्थिति को समायोजित करने की आवश्यकता होती है।

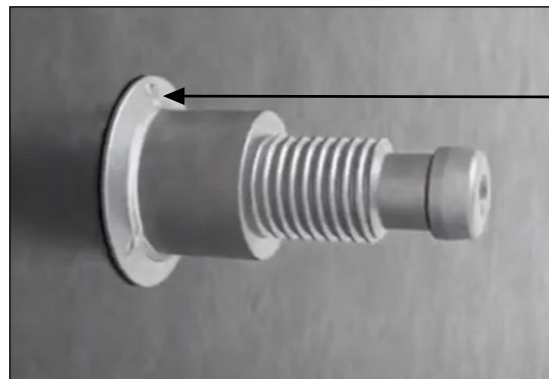


कोलेट

- ट्रिगर स्विच को कंप्रेस करके टूल को संचालित करें, टूल गैप ले लेगा और फास्टर असेंबली अपनी स्थिति में आ जाएगी।



- एक बार जब टूल सेट की दूरी पूरी हो जाती है, तो टूल स्वचालित रूप से अपनी घरेलू स्थिति में वापस आ जाएगा। कॉलर टैब को देखकर फास्टर असेंबली सेट करने से बने जोड़ का निरीक्षण करें। एक सफल प्लेसिंग से कॉलर टैब थोड़े कंप्रेस हो जाएंगे।



कॉलर टैब

6 टूल की सर्विस करना

6.1 रखरखाव की बारंबारता

मद	बारंबारता
सामान्य टूल निरीक्षण	दैनिक
कोलेट की टूट-फूट या क्षति की जाँच करें	दैनिक
गंदगी के प्रवेश के लिए कोलेट की जाँच करें	दैनिक
एनविल और कोलेट की टूट-फूट या क्षति की जाँच करें	5,000 संस्थापना
पूर्ण टूल सेवा (अधिकृत सेवा केंद्र द्वारा)	100,000 संस्थापना

कोलेट, नोज़ केंसिंग और एनविल को हटाने के बाद टूल को नष्ट नहीं किया जाना चाहिए। इस निर्देश का अनुपालन करने में विफलता वारंटी को अमान्य कर सकती है।

6.2 सफाई



हमेशा उपकरण की सफाई करते समय हर समय अनुमोदित नेत्र कान सुरक्षा पहनें।

6.2.1 टूल का बाह्य भाग

ब्रशलेस मोटर एगज़ॉस्ट वेंट ओपनिंग्स को धूल और गंदगी से मुक्त रखें। यदि आवश्यक हो, तो एगज़ॉस्ट वेंट्स से धूल और गंदगी को हटाने के लिए एक नरम, नम कपड़े का उपयोग करें।

⚠ चेतावनी

इस प्रक्रिया को करते समय अनुमोदित नेत्र सुरक्षा और अनुमोदित डस्ट मास्क पहनें।

⚠ चेतावनी

टूल के गैर-धात्विक भागों की सफाई करने के लिए कभी भी विलयनों या अन्य कठोर रसायनों का उपयोग न करें। ये रसायन इन भागों में प्रयुक्त प्लास्टिक सामग्रियों को कमजोर कर सकते हैं। केवल पानी और हल्के साबुन में भीगे कपड़े का उपयोग करें। टूल के अंदर कभी भी किसी भी तरल को न जाने दें; टूल के किसी भी भाग को कभी भी तरल में न डुबाएँ।

6.2.2 चार्जर की सफाई करने के अनुदेश

6.2.3 रूप-रंग की जाँच

निम्नलिखित के लिए टूल का निरीक्षण करें:

- हैंडल, कोलेट और एनविल को नुकसान
- ढीले घटक और स्कू
- हाउसिंग्स पर कोई भी तेल के धब्बे
- एगज़ॉस्ट वेंट्स की रुकावट

6.3 स्पेयर पार्ट्स

लागत पर केवल बैटरी, एनविल और कोलेट स्पेयर के रूप में उपलब्ध हैं। पार्ट नंबर इस प्रकार हैं,

पार्ट नंबर	विवरण	प्रति टूल मात्रा
65120-00094	12 मिमी NeoBolt नोज़ उपकरण किट	1
65120-00093	12 मिमी NeoBolt एनविल	1
73432-04402	12 मिमी NeoBolt कोलेट	1
65110-00592	12 मिमी NeoBolt कोलेट जाम नट	1
65110-00547	नोज़ हाउसिंग	1
65120-00112	नोज़ हाउसिंग रिटैनिंग नट	1
65110-00670	नोज़ हाउसिंग रिटैनिंग नट O-रिंग	1
65110-00633	कामशैल स्कू	24
65110-00679	Anvil स्पेसर	1
N440487	शैकल	1
N463971	शोल्डर स्ट्रैप	1
N421925	T-हैंडल	1
DCB606	6.0Ah बैटरी (NA)	1
DCB609	9.0Ah बैटरी (NA)	1
DCB612	12.0Ah बैटरी (NA)	1
DCB615	15.0Ah बैटरी (NA)	1
DCB546	6.0Ah बैटरी (EU)	1
DCB547	9.0Ah बैटरी (EU)	1

क्षतिग्रस्त या टूटे हुए टूल की मरम्मत के लिए पुर्जों के लिए, कृपया सहायता के लिए अपने स्थानीय SEF प्रतिनिधि से सलाह लें।

6.4 रीचार्जेबल बैटरी पैक

लंबे समय तक चलने वाले इस बैटरी पैक को तब रिचार्ज किया जाना चाहिए जब यह उन कार्यों पर पर्याप्त शक्ति का उत्पादन करने में विफल रहता है जो पहले आसानी से किए जाते थे। इसके तकनीकी कार्यकाल के अंत में, हमारे पर्यावरण के लिए उचित देखभाल के साथ इसे फेंक दें:

- बैटरी पैक को चलाना पूरी तरह से बंद करें, फिर इसे टूल में से हटा दें।
- लीथियम-आयन (Li-Ion) सेल रीसाइकिल किए जाने योग्य हैं। उन्हें अपने डीलर या स्थानीय रीसाइकिलिंग स्टेशन पर ले जाएँ। एकत्र किए गए बैटरी पैक्स को ठीक से रीसाइकिल या निपटान किया जाएगा।

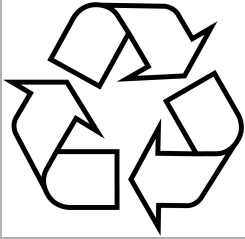
7 समस्या निवारण

7.1 समस्या निवारण गाइड

लक्षण	कारण	उपचार
ट्रिगर दबाए जाने पर टूल परिचालित नहीं होता है।	बैटरी दोषपूर्ण है	बैटरी को बदलें
	बैटरी पूरी तरह से चार्ज नहीं है	बैटरी चार्ज करें
	बैटरी पूरी तरह से नहीं बैठी है	बैटरी को निकालें और फिर से डालें। टूल को होम पर रीसेट करें।
	बैटरी पैक निरंतर उपयोग या दोष से ऑपरेटिंग तापमान सीमा तक पहुँच गया है।	बैटरी को निकालें और ठंडा होने दें। बैटरी को चढ़ाएँ और टूल को होम पर रीसेट करें।
ट्रिगर को छोड़ने पर टूल प्रारंभिक स्थिति में वापस नहीं आता है।	विद्युतीय खराबी।	बैटरी निकालें, उपकरण को दो सेकंड के लिए छोड़ दें और फिर दोबारा डालें। ऑपरेटिंग ट्रिगर द्वारा टूल को होम पर रीसेट करें
टूल फास्टनर को नहीं रखेगा	बैटरी दोषपूर्ण है	बैटरी को बदलें
	बैटरी का चार्ज कम है	बैटरी को रिचार्ज करें
	कोलेट/एनविल में गंदगी का प्रवेश	कोलेट और एनविल को साफ़ करें
	लोड को ऊँचा रखना	फास्टनर के ग्रिप और एप्लिकेशन के छेद के आकार की जाँच करें
	घिसा हुआ या टूटा हुआ कोलेट	नया कोलेट
	घिसा हुआ या टूटा हुआ एनविल	नया एनविल
टूल स्ट्रोक सेटिंग पर नहीं खींचता है	एप्लिकेशन में टूल ओवरलोडेड है	एप्लिकेशन (छेद के आकार और प्लेट की मोटाई) की विनिर्देश के अनुसार जाँच करें।
बैटरी चार्ज विनिर्देश के अनुसार साइकिल को पूरा नहीं करती है	बैटरी दोषपूर्ण है	बैटरी को बदलें
	बैटरी पूरी तरह से चार्ज नहीं है	बैटरी चार्ज करें
	कोलेट/एनविल में गंदगी का प्रवेश	कोलेट और एनविल को साफ़ करें
रीलोड के दौरान NeoBolt® XT पिन डालने में असमर्थ	टूल होम पोजीशन में नहीं है	टूल को होम पोजीशन पर रीसेट करें
	कोलेट ग़लत पोजीशन में	कोलेट की पोजीशन समायोजित करें
कोलेट NeoBolt® पिन को रिलीज़ नहीं करेगा	कोलेट में मलबे का बनना	कोलेट को साफ़ करें, आंतरिक संपर्क वाले चेहरों पर लिथियम-आधारित ग्रीस की बिना बदलाव वाली मात्रा लागू करें
कोलेट का अत्यधिक घिसाव	लोड को ऊँचा रखना	एप्लिकेशन के छेद के आकार और मोटाई और फास्टनर की ग्रिप की क्षमता की जाँच करें

*अन्य लक्षण आपके स्थानीय STANLEY Engineered Fastening प्रतिनिधि या मरम्मत केंद्र को सूचित किए जाने चाहिए।

8 पर्यावरण का संरक्षण करना



यदि आपको किसी दिन पता चले कि आपके STANLEY Engineered Fastening उत्पाद को बदलना ज़रूरी है, या यदि यह आपके लिए किसी और काम का नहीं है, तो इसे घरेलू कचरे के साथ न फेंकें। इस उत्पाद को पृथक संग्रहण के लिए उपलब्ध कराएँ। प्रयुक्त उत्पादों और पैकेजिंग का पृथक संग्रहण सामग्री के रीसाइकिल और पुनः उपयोग किए जाने की अनुमति देता है। रीसाइकिल की गई सामग्रियों का पुनः उपयोग पर्यावरणीय प्रदूषण को रोकने में सहायता करता है और कच्चे माल की माँग को कम करता है।

जब आप किसी नये उत्पाद को खरीदते हैं, तो स्थानीय विनियम घर से, नगरपालिका के अपशिष्ट स्थलों पर या खुदरा विक्रेताओं द्वारा विद्युत उत्पादों के पृथक संग्रहण के लिए व्यवस्था कर सकते हैं।

आप इस मैनुअल में इंगित किए गए पते पर अपने स्थानीय STANLEY Engineered Fastening कार्यालय से संपर्क करके अपने निकटतम अधिकृत मरम्मत एजेंट के स्थान की जाँच कर सकते हैं। वैकल्पिक रूप से, अधिकृत STANLEY Engineered Fastening मरम्मत एजेंटों की एक सूची और हमारी बिक्री के बाद की सेवा और संपर्कों का पूरा विवरण इंटरनेट पर यहाँ उपलब्ध है: www.StanleyEngineeredFastening.com

9 अनुरूपता की घोषणा

9.1 EU द्वारा अनुरूपता की घोषणा

निर्माता:

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

विवरण: Neobolt® बैटरी पावर टूल

मॉडल: LB45PT-70

निर्माता के द्वारा घोषणा की जाती है कि ऊपर दर्शाया गया उत्पाद निम्नलिखित लागू निर्देशों के सभी प्रासंगिक प्रावधानों और आवश्यकताओं का अनुपालन करता है:

2023/1230/EU	मशीनरी विनियमन
2014/30/EU	EMC निर्देश
2011/65/EU	RoHS निर्देश

यूरोपीय समुदाय के आधिकारिक जर्नल में प्रकाशित निर्देशों के संदर्भ में, निम्नलिखित सामंजस्यपूर्ण मानकों का उपयोग किया गया था:

EN ISO 12100:2011	मशीनरी की सुरक्षा-डिजाइन के लिए सामान्य सिद्धांत- जोखिम मूल्यांकन और जोखिम में कमी
EN ISO 62841-1:2023	हाथ में पकड़कर इलेक्ट्रिक मोटर से चलाए जाने वाले टूल्स, परिवहन योग्य टूल्स और लॉन और उद्यान मशीनरी – सुरक्षा - पार्ट 1: सामान्य आवश्यकता

जारीकर्ता: Thomas Osborne, Director of Engineering
Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies
Ohio, United States, 06/20/2024

स्थान और दिनांक:

कानूनी रूप से बाध्यकारी हस्ताक्षर:

Thomas R Osborne

अधोहस्ताक्षरित अधिकृत प्रतिनिधि यूरोपीय संघ में बेचे जाने वाले उत्पादों के लिए तकनीकी फाइल के संकलन के लिए जिम्मेदार है और यह घोषणा स्टेनली इंजीनियर्ड फास्टनिंग की ओर से करता है।

Matthias Appel

Team Leader Technical Documentation

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1, 35394 Gießen, Germany



यह मशीनरी, मशीनरी विनियमन EU/2023/1230 के अनुरूप है

STANLEY
Engineered Fastening

9.2 UK द्वारा अनुरूपता की घोषणा

निर्माता:

STANLEY Engineered Fastening

Assembly Technologies

43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

विवरण:

Neobolt® बैटरी पावर टूल

मॉडल:

LB45PT-70

निर्माता के द्वारा घोषणा की जाती है कि ऊपर दर्शाया गया उत्पाद निम्नलिखित लागू निर्देशों के सभी प्रासंगिक प्रावधानों और आवश्यकताओं का अनुपालन करता है:

मशीनरी की आपूर्ति (सुरक्षा) विनियम 2008, S.I. 2008/1597 (यथा संशोधित)

इलेक्ट्रोमैग्नेटिक संगतता विनियम 2016, S.I. 2016/1091 (यथा संशोधित)

इलेक्ट्रिकल उपकरण (सुरक्षा) विनियम 2016, S.I. 2016/1101 (यथा संशोधित)

इलेक्ट्रिकल और इलेक्ट्रॉनिक उपकरण विनियम 2012 में कुछ खतरनाक पदार्थों के उपयोग पर प्रतिबंध (यथा संशोधित)

यूरोपीय समुदाय के आधिकारिक जर्नल में प्रकाशित निर्देशों के संदर्भ में, निम्नलिखित सामंजस्यपूर्ण मानकों का उपयोग किया गया था:

EN ISO 12100:2011

मशीनरी की सुरक्षा-डिजाइन के लिए सामान्य सिद्धांत- जोखिम मूल्यांकन और जोखिम में कमी

EN ISO 62841-1:2023

हाथ में पकड़कर इलेक्ट्रिक मोटर से चलाए जाने वाले टूल्स, परिवहन योग्य टूल्स और लॉन और उद्यान मशीनरी – सुरक्षा - पार्ट 1: सामान्य आवश्यकता

जारीकर्ता:

Thomas Osborne, Director of Engineering

स्थान और दिनांक:

Industrial Tooling and Stanley Assembly Technologies
Ohio, United States, 06/20/2024

कानूनी रूप से बाध्यकारी हस्ताक्षर:

Thomas R Osborne

अधोहस्ताक्षरी अधिकृत प्रतिनिधि यूनाइटेड किंगडम में बेचे जाने वाले उत्पादों के लिए तकनीकी फ़ाइल के संकलन के लिए जिम्मेदार है और Stanley Engineered Fastening ओर से यह घोषणा करता है।

Angus Seewraj

Director of Blind Fastener Engineering, UK

Stanley Engineered Fastening, 43 Hardwick Grange, Warrington, WA1 4RF, United Kingdom.

**UK
CA**

यह मशीनरी, मशीनरी की आपूर्ति (सुरक्षा) विनियम 2008, S.I. 2008/1597 (यथा संशोधित) के अनुरूप है

STANLEY
Engineered Fastening

STANLEY.
Engineered Fastening



Product Portfolios

AVDEL.

Structural Blind
Fasteners

INTEGRA™

Plastic
Components

NELSON®

Stud
Welding

OPTIA™

Threaded
Fasteners

POP®

Non-structural
Blind Fasteners

STANLEY
Assembly Technologies

Specialist
Assembly

TUCKER®

Automated
Fastener Systems



STANLEY.
Engineered Fastening

Stanley Engineered Fastening — a division of Stanley Black and Decker — is the global leader in precision fastening and assembly solutions. Our industry-leading brands, Avdel®, Integra™, Nelson®, Optia™, POP®, STANLEY® Assembly Technologies, and Tucker®, elevate what our customers create. Backed by a team of passionate and responsive problem-solvers, we empower engineers who are changing the world.

STANLEY ENGINEERED FASTENING FAMILY OF BRANDS

AVDEL. INTEGRA™ NELSON® OPTIA™ POP® STANLEY
Assembly Technologies **TUCKER®**